



MOTIF XF6

MOTIF XF7

MOTIF XF8

SINTETIZADOR DE PRODUCCION MUSICAL

Manual de instrucciones

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (next page). * EEA: European Economic Area</p>	<p>English Tämä Yamaha-tuoteeseen sekä ETA-alueen ja Sveitsin lakuita koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). *ETA: Euroopan talousalue</p>
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden im EWR* und in der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p>Polski Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju (następna strona). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p>Česky Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zázrační informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p>Magyar Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával (következő oldal). * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p>Eesti keel Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regioonil Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>
<p>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea</p>	<p>Latvišu Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (nākamā lappuse). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Econômica Européia</p>	<p>Lietuvių kalba Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovystę savo šaliai (kitas puslapis). *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (επόμενη σελίδα). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p>Slovenčina Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>
<p>Viktigt: Garantinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantireservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p>Slovenščina Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahini izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite predstavnika v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>
<p>Viktig merknad: Garantiformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantireservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjonen finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor (neste side). *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p>Български език Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>
<p>Viktig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p>Limba română Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (pagina următoare). * SEE: Spațiul Economic European</p>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generatorvej 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

FINLAND

(For Musical Instrument)
F - Musiikki OY
Kaisaniemenkatu 7, PL260
00101 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 618511
Fax: +358 (0)9 61851385

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

FRANCE

Yamaha Musique France
Zone d'activité de Pariest
7, rue Ambroise Croizat
77183 Croissy-Beaubourg, France
(B.P. 70, 77312 Mame la Vallée Cedex 2
France-Adresse postale)
Tel: +33 (0)1 64 61 4000
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr. 22-34
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany
Tel: +49 (0)4101 3030
Fax: +49 (0)4101 303 77702

GREECE

PH. Nakas S.A. Music House/Service
19 KM Leoforos Lavriou
19002 Peania / Attiki, Greece
Tel: +30 (0)210 6686260
Fax: +30 (0)210 6686269

HUNGARY

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

ICELAND

(For Musical Instrument)
HLJODFAERAHUSID EHF
Sidumula 20
108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 525 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Msida MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY

YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grini Naeringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 330
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN

Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.
Ctra. de la Coruna km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445575
Fax: +44 (0) 1908 369278

PRECAUCIONES

LEER DETENIDAMENTE ANTES DE EMPEZAR

* Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.



ADVERTENCIA

Siga siempre las precauciones básicas detalladas a continuación para prevenir la posibilidad de lesiones graves, o incluso la muerte, por descargas eléctricas, cortocircuitos, daños, incendios u otros peligros. Estas precauciones incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:

Fuente y cable de alimentación

- No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor, como calefactores o radiadores, no lo doble excesivamente ni deteriore el cable de ninguna otra forma, no coloque objetos pesados sobre él ni lo ponga donde alguien pudiera pisarlo, tropezar o pasarle objetos por encima.
- Utilice el instrumento únicamente con la tensión especificada, que está impresa en la placa de identificación del instrumento.
- Utilice únicamente el enchufe y el cable de alimentación suministrado.
- Compruebe periódicamente el enchufe y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en él.
- Asegúrese de realizar la conexión a una toma adecuada y con una conexión a tierra de protección. Una conexión a tierra incorrecta podría ocasionar descargas eléctricas.

No abrir

- El instrumento contiene piezas cuyo mantenimiento no debe realizar el usuario. No trate de desmontar o modificar de forma alguna los componentes internos. En caso de mal funcionamiento, deje de usarlo de inmediato y pida al servicio técnico de Yamaha que lo inspeccione.

Advertencia sobre el agua

- No exponga el instrumento a la lluvia, ni lo utilice cerca de agua o en lugares húmedos o mojados, ni coloque sobre él objetos que contengan líquidos que puedan introducirse en él por alguna abertura. Si algún líquido, como agua, se filtrara en el instrumento, apáguelo de inmediato y desenchúfelo de la toma de CA. Seguidamente, pida al servicio técnico de Yamaha que lo revise.
- Nunca enchufe o desenchufe un cable eléctrico con las manos mojadas.

Advertencia sobre el fuego

- No coloque objetos encendidos como, por ejemplo, velas sobre la unidad, porque podrían caerse en el instrumento y provocar un incendio.

Si observa cualquier anomalía

- Si surge alguno de los problemas siguientes, apague inmediatamente el interruptor y desenchufe el aparato. Seguidamente, pida al servicio técnico de Yamaha que revise el dispositivo.
 - El cable de alimentación o el enchufe están desgastados o dañados.
 - Produce olor o humo no habituales.
 - Se ha caído algún objeto dentro del instrumento.
 - Se produce una pérdida repentina de sonido mientras se está utilizando el instrumento.



ATENCIÓN

Siga siempre las precauciones básicas que se muestran a continuación para evitar posibles lesiones personales, así como daños en el instrumento o en otros objetos. Estas precauciones incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:

Fuente y cable de alimentación

- No conecte el instrumento a una toma eléctrica usando un conector múltiple. Si lo hiciera, podría producirse una calidad menor de sonido o un recalentamiento en la toma.
- Conecte siempre el enchufe de tres patillas a una toma eléctrica debidamente conectada a tierra. (Para obtener más información acerca de la fuente de alimentación principal, consulte página 16.)
- Cuando quite el enchufe del instrumento o de la toma, tire siempre del propio enchufe y no del cable. Si tira del cable, podría dañarlo.
- Extraiga el enchufe de la toma de corriente cuando el instrumento no se vaya a usar durante periodos de tiempo prolongados o cuando haya tormentas con aparato eléctrico.

Colocación

- No coloque el instrumento en una posición inestable en la que se pueda caer accidentalmente.
- Antes de mover el instrumento, desconecte todos los cables conectados.
- Cuando instale el producto, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que está utilizando. Si se produce algún problema o un fallo en el funcionamiento, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Incluso cuando el interruptor de alimentación está apagado, sigue llegando al instrumento un nivel mínimo de electricidad. Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA de la pared.

(7)-1 1/2

Conexiones

- Antes de conectar el instrumento a otros componentes electrónicos, desconecte la alimentación de todos los componentes. Antes de conectar o desconectar la alimentación de todos los componentes, ponga todos los niveles de volumen al mínimo.
- Asegúrese de ajustar el volumen de todos los componentes al nivel mínimo y aumente gradualmente los controles de volumen mientras toca el instrumento para ajustar el nivel de sonido deseado.

Precaución en el manejo

- Nunca inserte ni deje caer papeles ni objetos metálicos o de otro tipo en las hendiduras en el panel.
- No se apoye ni coloque objetos pesados sobre el instrumento, y no ejerza una fuerza excesiva sobre los botones, interruptores o conectores.
- No utilice el instrumento o dispositivo ni los auriculares con volumen alto o incómodo durante un periodo prolongado, ya que podría provocar una pérdida de audición permanente. Si experimenta alguna pérdida de audición u oye pitidos, consulte a un médico.

Yamaha no puede considerarse responsable de los daños causados por uso indebido, modificaciones en el instrumento o por datos que se hayan perdido o destruido.

Desconecte siempre la alimentación cuando no use el instrumento.

AVISO

Para evitar que se produzcan daños en el producto, los datos u otros objetos, siga los avisos que se indican a continuación.

■ Manejo y mantenimiento

- No utilice el instrumento junto a un televisor, una radio, un equipo estéreo, un teléfono móvil u otros dispositivos eléctricos. De hacerlo así, el instrumento, televisor o radio podrían generar ruido.
- No exponga el instrumento a un exceso de polvo o vibraciones, ni a calor o frío intensos (por ejemplo, en contacto directo con la luz solar, cerca de un calefactor o en un coche durante el día) para evitar que se deforme el panel o se dañen los componentes internos.
- Tampoco coloque objetos de vinilo, plástico o goma sobre el instrumento, ya que podrían decolorar el panel o el teclado.
- Cuando limpie el instrumento, utilice un paño suave y seco o ligeramente mojado. No use diluyentes de pintura, disolventes, líquidos limpiadores ni paños impregnados con productos químicos.

■ Almacenar datos

- Los datos de la memoria SDRAM se pierden al apagar el instrumento. Guarde los datos en un dispositivo de almacenamiento USB o dispositivo externo como un ordenador.
- Para evitar la pérdida de datos por daños de los medios de almacenamiento, se recomienda guardar dos copias de los datos importantes en dos medios externos o dispositivos de almacenamiento USB.

Información

■ Acerca de los derechos de copyright

- Queda terminantemente prohibida la copia de datos musicales disponibles comercialmente, incluidos, pero no exclusivamente los datos MIDI y/o los datos de audio, excepto para su uso personal.
- En este producto se incluyen programas informáticos y contenido cuyo copyright es propiedad de Yamaha, o para los cuales Yamaha dispone de la correspondiente licencia que le permite utilizar el copyright de otras empresas. Entre estos materiales con copyright se incluye, pero no exclusivamente, todo el software informático, los archivos MIDI, los datos WAVE las partituras y las grabaciones de sonido. La legislación vigente prohíbe terminantemente la copia no autorizada del software con copyright para otros fines que no sean el uso personal por parte del comprador. Cualquier violación de los derechos de copyright podría dar lugar a acciones legales. NO REALICE, DISTRIBUYA NI UTILICE COPIAS ILEGALES.

■ Acerca de las funciones y datos incluidos con el instrumento

- Este dispositivo puede usar varios tipos y formatos de datos musicales, y optimizarlos previamente en el formato adecuado para utilizarlos con el dispositivo. Como consecuencia, es posible que este dispositivo no los reproduzca con la precisión que sus productores o compositores hubieran deseado.

■ Acerca de este manual

- Las ilustraciones y pantallas LCD contenidas en este manual se ofrecen exclusivamente a título informativo y pueden variar con respecto a las de su instrumento.
- Windows es una marca registrada de Microsoft® Corporation en Estados Unidos y otros países.
- FireWire y el símbolo de FireWire son marcas comerciales de Apple, Inc., registradas en EE.UU. y en otros países. El logotipo FireWire es una marca comercial de Apple, Inc.
- Los nombres de compañías y de productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.

Acerca de la versión del firmware más reciente

De vez en cuando, Yamaha puede actualizar el firmware del producto y el software complementario sin avisar con el fin de mejorarlo. Se recomienda que revise nuestro sitio Web por si hubiera versiones posteriores y actualice su firmware de MOTIF XF o el software complementario.
<http://www.yamahasynt.com/>

Tenga en cuenta que las explicaciones de este Manual de instrucciones se refieren a la versión del firmware utilizada en el momento de su redacción.

Para obtener información detallada acerca de las funciones adicionales de las versiones posteriores, consulte el sitio Web anterior.

Bienvenida

Mensaje del equipo de desarrollo de MOTIF XF

Gracias por comprar el sintetizador musical MOTIF XF de Yamaha.

Desde que se lanzó el primer modelo MOTIF en 2001, la serie MOTIF ha evolucionado con los tiempos y finalmente ha alcanzado el estado de cuarta generación.

El nuevo MOTIF XF agrega una serie de mejoras significativas a sus predecesores y ofrece numerosas y potentes funciones que lo convierten en una herramienta indispensable tanto en la producción musical como en la interpretación en directo.

En segundo lugar, la interfaz de usuario a través de la pantalla LCD en color introducida a partir del MOTIF XS se ha mejorado drásticamente de modo que resulta sencillo ver la información importante como el número de programa de voz aunque se coloque otro teclado encima de MOTIF XF en el escenario en directo.

En cuanto al sonido, MOTIF XF ofrece una amplia variedad de voces que aprovechan al máximo la característica de articulación ampliada, lo que permite cambios tonales expresivos (mediante los botones Velocity (velocidad) y Assignable Function (función asignable)). Se han agregado y mejorado numerosas voces para mejorar el afamado conjunto de sonidos instrumentales acústicos de gran realismo de MOTIF. También hemos reforzado el motor de sonido del sintetizador, lo que le ha conferido gran cantidad de formas de onda de sintetizador potentes y dinámicas y voces relacionadas con efectos. Éstas le permiten reproducir e interpretar de forma genuina los sonidos de sintetizador, manipulando los filtros y controladores para alcanzar una expresividad extraordinaria, mucho más allá de lo que se podría esperar de un teclado digital.

En segundo lugar, la interfaz de usuario y la pantalla LCD en color introducida con el MOTIF XS se ha mejorado drásticamente, de modo que resulta aún más sencillo ver información importante, como el nombre y el número de programa de voz, aunque se coloque otro teclado encima de MOTIF XF en directo.

Además, una de las ventajas más importantes de MOTIF XF es que permite instalar una placa de expansión de memoria flash opcional. Esta característica se ha incluido en respuesta de numerosas y repetidas solicitudes de usuarios avanzados. Actualmente, los datos de muestra (audio) permanecen en la placa, incluso cuando se desconecta la alimentación, lo que permite utilizar de forma instantánea formas de onda que contienen muestras que ha grabado al volver a conectar la alimentación, sin necesidad de cargarlas desde un dispositivo de almacenamiento USB externo.

Confiamos en que estas nuevas características, además del gran conjunto de funciones de la serie MOTIF, le ayudarán en todos sus empeños musicales, ya sea en composición y grabación o en actuaciones en directo.

Para aprovechar al máximo las prestaciones de MOTIF XF, lea este manual detenidamente. Recomendamos guardar el manual en un lugar seguro y accesible, para futuras consultas.

Esperamos que MOTIF XF le ayude a crecer a pasos agigantados en su trabajo musical y de creación.

Disfrútelo.

Atentamente,
Equipo de desarrollo de MOTIF XF de Yamaha

Acerca de este manual



Manual de instrucciones (este libro)

Ofrece descripciones generales de las funciones básicas de cada modo.

Utilice este Manual de instrucciones para obtener una descripción general de las operaciones básicas y más importantes de MOTIF XF. Si necesita información o instrucciones más detalladas acerca de funciones concretas, utilice el Manual de referencia que se describe a continuación.



Documentación en PDF (incluida en el CD-ROM)

Los manuales siguientes están disponibles en el CD-ROM incluido en formato PDF. Introduzca el CD-ROM en la unidad de disco del ordenador y haga clic o abra cualquiera de ellos.

■ Manual de referencia

Describe detalladamente la estructura interna, ejemplos de conexión y todos los parámetros de cada modo. Utilice este manual si necesita información más detallada que no se describe en el Manual de instrucciones.

Si necesita más información acerca del estado o la pantalla actual de MOTIF XF, utilice el Árbol de funciones que se describe en este manual. Este cómodo Árbol de funciones sirve de ayuda para encontrar con rapidez la página que describe la función o la operación relevante.

■ Lista de datos

Contiene varias listas importantes, como la lista de voces, lista de formas de onda, lista de interpretaciones, lista de tipos de efecto, lista de programas maestros, lista de tipos de arpeggios, gráfico de implementación MIDI y lista de funciones de control remoto.

Cómo utilizar los manuales en PDF

El Manual de referencia y la Lista de datos se suministran como documentos de datos en formato PDF. Estos archivos PDF pueden verse y leerse en un ordenador. Cuando se utiliza Adobe® Reader® para ver un archivo PDF, puede buscar palabras específicas, imprimir una página concreta o ir a un vínculo para abrir la sección que desee de este manual. Las funciones de búsqueda de términos y enlace son métodos especialmente prácticos para navegar por un archivo PDF: le aconsejamos que las use. Puede descargar la versión más reciente de Adobe Reader desde la siguiente URL.
<http://www.adobe.com/es/products/reader/>

Accesorios

- Cable de alimentación de CA
- Manual de instrucciones (este manual)
- CD-ROM x 1 (incluye archivos PDF del Manual de referencia y la Lista de datos)
- DVD-ROM x1 (incluye software DAW)

Acerca del disco complementario

AVISO ESPECIAL

- El software que se incluye en el disco complementario y los derechos de copyright correspondientes al mismo son propiedad exclusiva de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Está terminantemente prohibida la copia del software o la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio sin la autorización por escrito del fabricante.
- Está terminantemente prohibida la copia del software o la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio sin la autorización por escrito del fabricante.
- Este disco NO está pensado para una reproducción audio/visual. No intente reproducirlo en un reproductor de CD/DVD audio/visual, ya que se podrían causar daños irreparables en el reproductor.
- Tenga presente que Yamaha no ofrece asistencia técnica para el software DAW incluido en el disco complementario.

Acerca del software DAW incluido en el disco complementario

El disco complementario contiene software DAW para Windows y Mac.

NOTA

- Asegúrese de que instala el software DAW con la cuenta de administrador.
- Para usar de forma continua el software DAW del disco complementario, incluida asistencia técnica y otras ventajas, deberá registrarlo y activar su licencia iniciándolo con el ordenador conectado a Internet. Haga clic en el botón "Register Now" (registrar ahora) que aparece cuando se inicia el software, luego rellene todos los campos requeridos para el registro. Si no registra el software, no podrá usarlo después de un periodo limitado de tiempo.
- Si está utilizando un equipo Mac, haga doble clic en el archivo "****.mpkg" para iniciar la instalación.

Para obtener detalles acerca de los requisitos mínimos del sistema y la información más reciente sobre el software incluido en el disco, visite el siguiente sitio Web.

<http://www.yamahasyth.com/download/>

Acerca de la asistencia para el software

La asistencia para el software DAW incluido en el disco complementario la presta Steinberg en su sitio Web en la dirección siguiente.

<http://www.steinberg.net>

También puede visitar el sitio de Steinberg desde el menú Ayuda del software DAW incluido. (El menú Ayuda también incluye el manual en formato PDF y otra información sobre el software.)

Características principales

■ Conjunto de voces nuevas y mejoradas que abarcan una amplia gama de estilos musicales

MOTIF XF está cargado con 741 MB de memoria de ondas predefinidas, más del doble del tamaño de MOTIF XS anterior, e incluye 136 voces adicionales. Entre estas nuevas voces se incluyen sintetizador, instrumentos de metal, saxofón, instrumentos de cuerda, guitarra, juego de baterías y bombos así como piano, clavicordio y órgano combo.

■ Función XA (articulación ampliada)

La articulación ampliada (XA) es un sistema de generación de tonos complejo de nuevo diseño que permite reproducir de forma más eficaz sonidos realistas y técnicas de interpretación naturales (como el legato y staccato), que se utilizan a menudo en instrumentos acústicos, pero que hoy por hoy son difíciles o imposibles de conseguir en teclados electrónicos. Esta función permite:

- Interpretación realista de un legato
- Sonido auténtico al soltar una nota
- Sonidos especiales de "tecla desactivada", estableciendo el parámetro de control XA para los elementos deseados
- Cambiar entre sonidos diferentes para recrear la interpretación natural de un instrumento acústico
- Potencial para crear sonidos completamente nuevos y novedosos estilos de reproducción

■ Amplio procesamiento de efectos

MOTIF XF proporciona una gran variedad de opciones de procesamiento de señales, incluidos los efectos independientes Reverb (reverberación) y Chorus (coros), un efecto principal general, una compresión multibanda, un ecualizador principal de cinco bandas y un conjunto de ocho efectos de inserción independientes. Este último incluye una gran cantidad de efectos, además de una característica Vocoder especial.

■ Interfaz de usuario mejorada

A diferencia de la serie MOTIF, este nuevo MOTIF XF ofrece varios tipos de diseño de la pantalla LCD para cada modo. A partir de estos tipos, puede elegir el deseado según la escena de uso incluyendo la creación de música y las actuaciones en directo.

■ Función de arpeggio mejorada y ampliada, incluidos tipos de coda

MOTIF XF ha agregado 1.248 nuevos tipos de arpeggios, hasta un total de 7.881 tipos de arpeggios, incluidos los tipos de coda, así como arpeggios de estilo de sintetizador y secuenciador clásico y arpeggios de bucle de percusión/batería.

■ SDRAM integrada para muestreo

A diferencia de sus predecesores, MOTIF XF ofrece 128 MB de SDRAM integrada, lo que permite interpretar muestreo de audio, sin necesidad de instalar un DIMM opcional.

■ Módulo de expansión de la memoria flash opcional

MOTIF XF también presenta de forma novedosa la opción de instalar un módulo de expansión de la memoria flash (FL512M/FL1024M), que permite almacenar internamente formas de onda que incluyen los sonidos de audio muestreados y mantener dichas formas de onda/sonidos intactos, incluso al desconectar la alimentación.

■ Teclado sensible y expresivo

MOTIF XF6 está equipado con un teclado de 61 teclas, mientras que MOTIF XF7 tiene un teclado de alta calidad FSX con 76 teclas y MOTIF XF8 tiene un teclado BH (Balanced Hammer, con efecto de martillo balanceado) de alta calidad con 88 teclas. Todos están equipados con una función de respuesta de pulsación (tanto inicial como posterior). Esta función permite modificar el sonido de forma expresiva de varias maneras: la pulsación inicial según la intensidad con la que se toquen las teclas y la pulsación posterior según la fuerza con la que se mantengan pulsadas.

■ Grabación/reproducción de audio

Ahora puede grabar sus interpretaciones en MOTIF XF como archivos de audio con formato WAV (44,1 kHz, 16 bits, estéreo) en un dispositivo de almacenamiento USB o un ordenador conectado a través de la red. Además, ahora MOTIF XF puede reproducir archivos de audio WAV o AIFF almacenados en un dispositivo USB conectado o en un ordenador.

■ Integración con Cubase

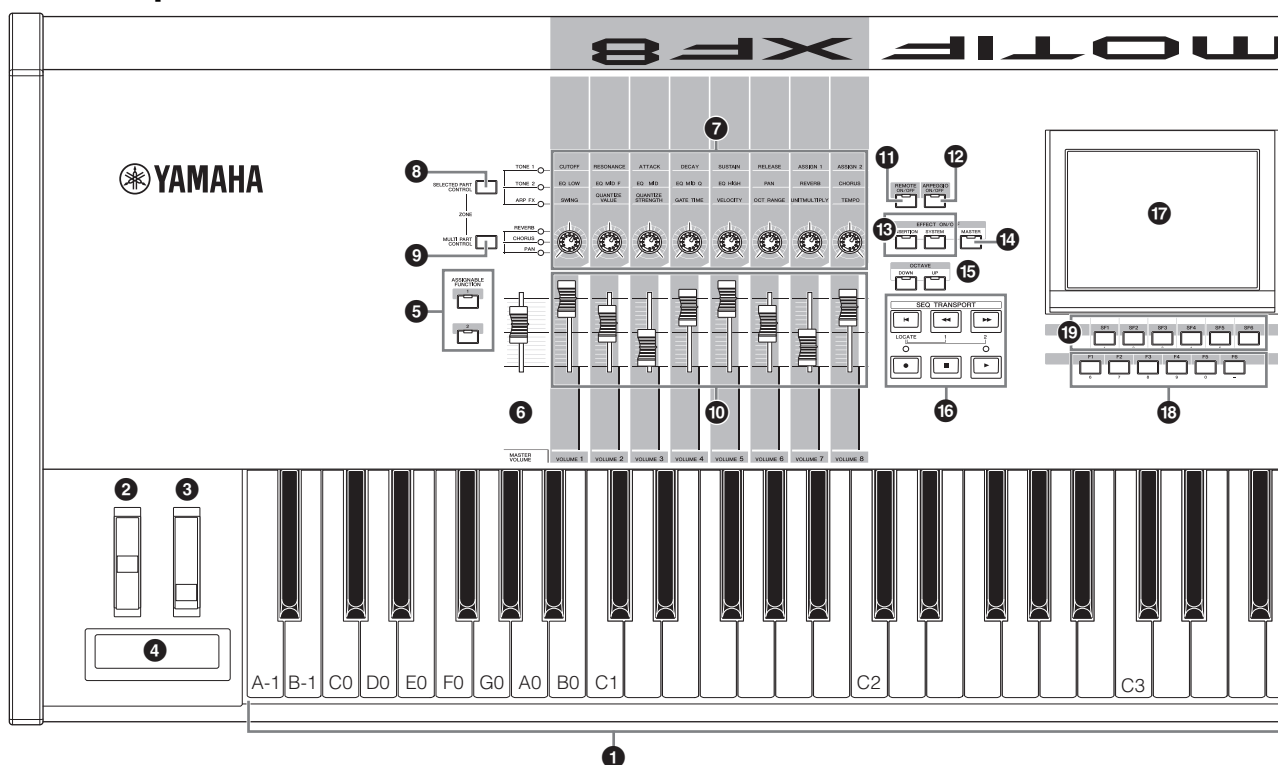
MOTIF XF está especialmente diseñado para integrarse con la aplicación totalmente equipada DAW Cubase de Steinberg (incluida en el disco complementario), con lo que dispone de un sistema de producción musical todo en uno, en el que el software y el hardware están integrados completamente.

Contenido

Bienvenida		Crear una canción con el arpeggio	38
Mensaje del equipo de desarrollo de MOTIF XF	6	Corregir notas incorrectas	39
Acerca de este manual	6	Crear un ritmo de swing con Play Effect.....	40
Accesorios	7	Almacenar la canción creada.....	40
Acerca del disco complementario	7		
Características principales.....	8	Crear un patrón original	41
Controles y funciones	10	Estructura de un patrón	41
Panel superior	10	Escuchar patrones de demostración.....	41
Panel posterior	14	Ver la pantalla Patch del patrón de demostración.....	42
Instalar	16	Crear un patrón con la función Arpeggio	42
Alimentación.....	16	Memorizar el patrón creado.....	43
Conectar altavoces o auriculares	16	Crear una cadena de patrones para convertirla en	
Encender el sistema.....	16	una canción.....	43
Ajustar el volumen y el brillo de la pantalla.....	17		
Escuchar la canción de demostración	17	Ajustes del generador de tonos multitímbrico	
Restablecer la memoria de usuario a los ajustes iniciales		para reproducción de canciones o patrones	
de fábrica	18	(modo Mixing)	46
Funciones básicas	19		
Modos	21	Utilizar la función Sampling	47
Tocar el teclado en el modo Voice	22	Configurar el muestreo.....	47
Seleccionar una voz predefinida	22	Muestreo en el modo Voice/Performance	48
Utilizar la función Category Search		Muestreo en el modo Pattern	50
(búsqueda de categorías)	23	Muestreo de un sonido simple en el modo Song	52
Usar la función Arpeggio (arpeggio).....	23	Guardar una forma de onda en el módulo de expansión	
Cambiar el tipo de arpeggio	24	de la memoria flash.....	53
Utilizar los controladores.....	25		
Utilizar los potenciómetros.....	25	Realizar ajustes generales del sistema	
Edición de voces.....	26	(modo Utility)	54
Mejorar el sonido con efectos.....	27	Ajustar tareas automáticas en encendido	54
Memorizar la voz editada.....	27	Seleccionar el tipo de diseño de la pantalla.....	54
Tocar el teclado en el modo Performance	28	Ajustar la afinación.....	55
Seleccionar una interpretación	28	Transpose (transposición)	55
Indicaciones acerca del modo Performance Play	28		
Utilizar controladores y potenciómetros.....	28	Usar un ordenador conectado	56
Asignar voces a partes de una interpretación	28	Utilizar el terminal USB TO HOST (USB a host).....	56
Crear una interpretación mediante la combinación de voces...	29	Utilizar el terminal MIDI	57
Cambiar los ajustes de la función Arpeggio para cada parte...	30	Utilizar el terminal IEEE1394	57
Memorizar la interpretación.....	30	Reproducir canciones desde una aplicación DAW utilizando	
Grabar en el modo Performance	31	MOTIF XF como generador de tonos.....	59
Estructura de Performance Record		Grabar una interpretación de MOTIF XF en	
(grabación de interpretación)	31	la aplicación DAW.....	59
Grabar la melodía y la reproducción		Utilizar otro generador de tonos con MOTIF XF	60
del arpeggio en la canción	31	Utilizar MOTIF XF como interfaz de audio	61
Grabar la reproducción del arpeggio en un patrón.....	32	Control remoto del software (modo Remote)	61
Grabación/reproducción de audio	33	Utilizar MOTIF XF Editor VST.....	63
Grabar su interpretación como audio	33		
Reproducir un archivo de audio	34	Guardar y cargar datos en el modo File	64
Uso como teclado maestro (modo Master)	35	Guardar la configuración en un dispositivo	
Registrar la voz/interpretación/canción/patrón editado	35	de almacenamiento USB	64
Ajustes para el uso como un teclado maestro.....	35	Cargar la configuración desde un dispositivo	
Crear una canción original	37	de almacenamiento USB	64
Terminología.....	37	Dispositivos	
Reproducción de canciones.....	37	de almacenamiento USB	65
Grabar en una pista	38	Mensajes de pantalla	66
		Solución de problemas	68
		Instalar hardware opcional	74
		Especificaciones	78
		Índice	80

Controles y funciones

Panel superior



1 Teclado

MOTIF XF6 dispone de un teclado de 61 teclas, mientras que MOTIF XF7 tiene 76 teclas y MOTIF XF8 tiene 88 teclas. Todos están equipados con una función de respuesta de pulsación (tanto inicial como posterior). Con la pulsación inicial, el instrumento detecta la intensidad con la que se tocan las teclas y la utiliza para influir en el sonido de distintas formas, en función de la voz seleccionada. Con la pulsación posterior, el instrumento detecta la fuerza que se aplica a las teclas al tocarlas y la utiliza para influir en el sonido de distintas formas, en función de la voz seleccionada.

Además, es posible asignar una serie de funciones combinadas a la pulsación posterior de cada voz.

2 Rueda de inflexión del tono

Controla el efecto de inflexión del tono. A este controlador se le pueden asignar otras funciones.

3 Rueda de modulación

Controla el efecto de modulación. A este controlador se le pueden asignar otras funciones.

4 Controlador de cinta

Este controlador es sensible a las pulsaciones, y para controlarlo hay que pasar el dedo ligeramente por encima de forma lateral. A este controlador se le pueden asignar otras funciones.

5 Botones ASSIGNABLE FUNCTION (función asignable)

Según el ajuste del modo XA (modo Expanded Articulation o articulación ampliada) en el modo Voice Element Edit (edición de elemento de voz), puede llamar al elemento

concreto de la voz seleccionada pulsando cada uno de estos botones durante su interpretación con el teclado. Además, a estos botones se les pueden asignar otras funciones.

6 MASTER VOLUME (volumen principal) (página 17)

Mueva el mando deslizante hacia arriba para aumentar el nivel de salida de las clavijas OUTPUT L/R (salida derecha/izquierda) y PHONES (auriculares).

NOTA MASTER VOLUME no puede controlar el volumen de salida de señales de audio desde los conectores DIGITAL OUT (salida digital) e IEEE1394 de la placa de expansión FireWire opcional (si está instalada).

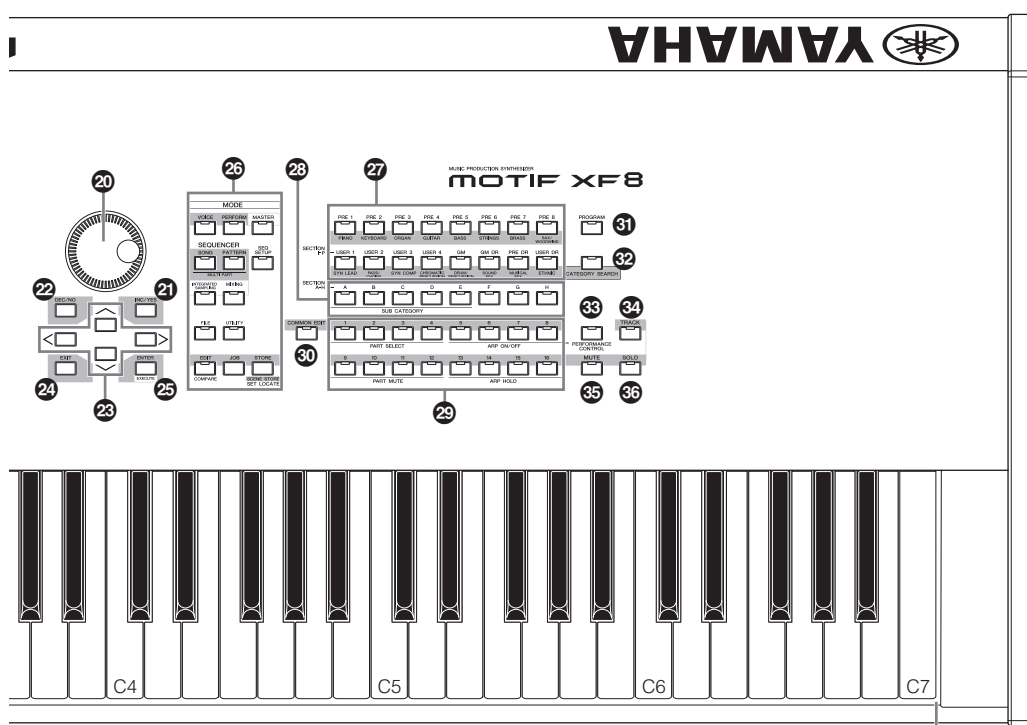
7 Potenciómetros (página 25)

Estos ocho potenciómetros, extremadamente versátiles, permiten ajustar diversos aspectos o parámetros de la voz actual. Use los botones [SELECTED PART CONTROL] (control de parte seleccionada) o [MULTI PART CONTROL] (control de varias partes) para cambiar las funciones asignadas a los potenciómetros.

8 Botón [SELECTED PART CONTROL] (página 25)

Al pulsar este botón se cambian las funciones asignadas a los ocho potenciómetros. El indicador luminoso situado junto a los parámetros activos se encenderá. En el modo Voice (voz), la función de cada potenciómetro se aplica a la voz actual. En el modo Performance (interpretación), la función de cada potenciómetro se aplica únicamente a la parte seleccionada en ese momento o a todas las partes en función del ajuste. En el modo Song/Pattern (canción/patrón), la función de cada potenciómetro se aplica únicamente a la parte seleccionada en ese momento.

NOTA Para obtener más información sobre ❶ – ❸, consulte “Bloque de controladores” en el Manual de referencia.



❹ Botón [MULTI PART CONTROL]

Al pulsar este botón se cambian las funciones asignadas a los ocho potenciómetros en los modos Performance, Song o Pattern. El indicador luminoso situado junto a los parámetros activos se encenderá. En el modo Performance, los cuatro potenciómetros del extremo izquierdo corresponden a las partes 1 a 4. En los modos Song o Pattern, todos los potenciómetros corresponden a las partes 1 a 8 ó 9 a 16 (según la parte seleccionada).

❺ Mandos deslizantes de control (páginas 25, 28)

Estos mandos deslizantes controlan el volumen del sonido de diferentes formas según el modo seleccionado:

- Modo Voice: volumen de los ocho elementos
- Modo Performance: volumen de las cuatro partes
- Modos Song/Pattern: volumen de las ocho partes, incluida la actual
- Modo Master: volumen o número de Control Change (cambio de control) especificado de las ocho zonas

NOTA Si todos los mandos deslizantes de control se ajustan al mínimo, puede que no escuche ningún sonido del instrumento, incluso aunque toque el teclado o reproduzca una canción o patrón. En ese caso, suba todos los mandos deslizantes al nivel adecuado.

NOTA El mando deslizante MASTER VOLUME ajusta el nivel de salida de audio del instrumento. Por otro lado, los mandos deslizantes de control ajustan el volumen de cada elemento de la voz o de cada parte de la interpretación, canción o patrón como un parámetro. Por tanto, los valores ajustados a través de los mandos deslizantes de control se pueden memorizar en forma de datos de voz, interpretación, canción o patrón.

❻ Botón [REMOTE ON/OFF] (remoto activado o desactivado) (página 61)

El modo Remote (remoto) le permite controlar el software del secuenciador del ordenador desde los controles del panel del instrumento. Active el botón [ON/OFF] (activado/desactivado) para seleccionar el modo Remote (remoto).

❼ Botón [ARPEGGIO ON/OFF] (arpeggio activado/desactivado) (página 23)

Pulse este botón para habilitar o deshabilitar la reproducción del arpeggio de cada voz, interpretación, canción o patrón. Sin embargo, si el selector de arpeggio de la parte seleccionada está desactivado en los modos Performance, Song o Pattern, pulsar este botón no tendrá ningún efecto.

❽ Botones EFFECT (efecto)

El extenso bloque de efectos del instrumento proporciona efectos de inserción (ocho conjuntos, cada uno de los cuales contiene dos unidades de efectos), efectos de sistema (reverberación y coro) y efectos principales. Los efectos se pueden aplicar a las voces tocadas en el teclado y a la reproducción de canciones o patrones. Cuando el indicador luminoso del botón [INSERTION] (inserción) o [SYSTEM] (sistema) se enciende, el efecto correspondiente está activado.

14 Botón [MASTER EFFECT] (efecto principal)

Cuando se pulsa este botón (el indicador luminoso se enciende), el efecto principal se aplica a todo el sonido de este instrumento. Además, para tener acceso a la pantalla del ajuste Master Effect (efecto principal), mantenga pulsado el botón [MASTER EFFECT] durante uno o dos segundos.

15 Botones OCTAVE [UP] (octava arriba) y [DOWN] (abajo)

Use estos botones para cambiar el intervalo de notas del teclado. Para restaurar el ajuste normal de las octavas, pulse ambos botones simultáneamente.

16 Botones SEQ TRANSPORT (transferencia de secuencia) (página 17)

Estos botones controlan la grabación y reproducción de los datos de la secuencia de la canción o el patrón.

Botón [◀] (Principio)

Vuelve en seguida al principio de la canción o patrón actual (es decir, al primer tiempo del primer compás).

Botón [◀◀] (Retroceso)

Pulse brevemente este botón para retroceder un compás a la vez, o manténgalo pulsado para rebobinar continuamente.

Botón [▶▶] (Avance)

Pulse brevemente este botón para avanzar un compás a la vez, o manténgalo pulsado para avanzar rápidamente de forma continua.

Botón [●] (Grabación)

Pulse este botón para habilitar la grabación (frase de canción o patrón). (Se ilumina el indicador.)

Botón [■] (Detención)

Pulse este botón para detener la grabación o reproducción.

Botón [▶] (Reproducción)

Pulse para comenzar la reproducción desde el tiempo actual en la canción o patrón. Durante la grabación o reproducción, el indicador parpadea en el tiempo actual.

17 Pantalla LCD (página 17)

La gran LCD retroiluminada presenta los parámetros y valores relacionados con la operación o el modo seleccionado en un momento dado.

18 Botones [F1] – [F6] (Función) (página 19)

Estos botones situados debajo de la pantalla LCD abren las funciones correspondientes que se indican en la pantalla.

19 Botones [SF1] – [SF6] (Función secundaria) (página 19)

Estos botones situados debajo de la pantalla LCD abren las funciones secundarias correspondientes que se indican en la pantalla. Estos botones también se pueden usar para llamar al tipo de arpegio en algunas pantallas de los modos Play (reproducción), Edit (Edición) y Record (grabación). Estos botones también se pueden usar como botones Scene (escena) en los modos Song Play, Song Record, Pattern Play o Pattern Record (reproducción de canción, grabación de canción, reproducción de patrón o grabación de patrón, respectivamente).

20 Dial de datos (página 19)

Sirve para editar el parámetro seleccionado en un momento dado. Para aumentar el valor, gire el dial hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj); para disminuirlo, gírelo a la izquierda (en el sentido contrario a las agujas del reloj). Si se selecciona un parámetro con un amplio intervalo de valores, puede cambiar el valor en franjas más amplias girando el dial rápidamente.

21 Botón [INC/YES] (incrementar, sí) (página 19)

Sirve para aumentar el valor del parámetro seleccionado en un momento dado. También se utiliza para ejecutar una operación de trabajo o memorización.

22 Botón [DEC/NO] (disminuir, no) (página 19)

Sirve para disminuir el valor del parámetro seleccionado en un momento dado. También se utiliza para cancelar una operación de trabajo o memorización.

NOTA Los botones [INC/YES] y [DEC/NO] también se utilizan para desplazarse rápidamente por los valores de parámetro en saltos de 10 unidades, especialmente aquellos con grandes intervalos. Basta con mantener pulsado uno de los botones (de la dirección que desea saltar) al tiempo que pulsa el otro botón. Por ejemplo, para saltar en dirección positiva, mantenga pulsado el botón [INC/YES] y pulse [DEC/NO].

23 Botones de cursor (página 19)

Los botones de cursor desplazan el “cursor” por la pantalla LCD, resaltando y seleccionando los diversos parámetros.

24 Botón [EXIT] (salir)

Los menús y las pantallas de MOTIF XF están organizados con arreglo a una estructura jerárquica. Pulse este botón para salir de la pantalla actual y volver al nivel anterior de la jerarquía.

25 Botón [ENTER] (entrar)

Use este botón para especificar un número al seleccionar una memoria, banco de voces o interpretación. También puede usarlo para ejecutar una operación de trabajo o memorización.

26 Botones MODE (modo) (página 21)

Estos botones seleccionan los modos de funcionamiento de MOTIF XF (por ejemplo, el modo Voice).

27 Botones de banco (página 22)

Cada botón selecciona un banco de voces o interpretaciones. Cuando se activa el botón [CATEGORY SEARCH] (búsqueda de categoría), estos botones se utilizan para seleccionar la categoría principal (impresa debajo de cada botón). Cuando el botón [TRACK] (pista) se activa en el modo Pattern, estos botones inferiores se usan para seleccionar la sección deseada de I – P.

28 Botones de grupo [A] – [H] (página 22)

Cada botón selecciona un grupo de voces o interpretaciones. Cuando se activa el botón [CATEGORY SEARCH], estos botones se utilizan para seleccionar la categoría secundaria. Cuando el botón [TRACK] se activa en el modo Pattern, estos botones se usan para seleccionar la sección deseada de A – H.

29 Botones numéricos [1] – [16] (página 22)

El uso de estos botones varía según estén activados o desactivados los botones [TRACK], [MUTE] (silencio), [SOLO] y [PERFORMANCE CONTROL] (control de interpretación).

Funciones de los botones numéricos [1] – [16]

Modo	Botón [PERFORMANCE CONTROL]	Botón [TRACK]	Botón [MUTE]	Botón [SOLO]
Voice Play (reproducción de voz)	—	Ajuste del canal de transmisión del teclado	—	—
Normal Voice Edit (edición de voz normal)	—	Cambia el modo Edit de Common Edit (edición común) a Element Edit (edición de elemento) y Element Selection (selección de elemento) (1 – 8)	Ajuste de silencio del elemento (9 – 16)	Selección de elemento con solo (9 – 16)
Drum Voice Edit (edición de voz de percusión)	—	Cambia el modo Edit de Common Edit a Drum Key Edit (edición de tecla de percusión)	—	—
Performance Play (reproducción de interpretación)	Performance Control (30)	Ajuste del canal de transmisión del teclado	Ajuste de silencio de partes (1 – 4)	Selección de parte con solo (1 – 4)
Performance Edit (edición de interpretación)	Performance Control (30)	Selección de parte con interpretación (1 – 4)	Ajuste de silencio de partes (1 – 4)	Selección de parte con solo (1 – 4)
Master Play (reproducción de maestro)	—	Ajuste del canal de transmisión del teclado (al memorizar el modo Voice o el modo Performance en el maestro actual) o selección de pista de canción o patrón (al memorizar el modo Song/Pattern en el maestro actual)	—	—
Master Edit (edición de maestro)	—	Cambia el modo Edit de Common Edit a Zone Edit (edición de zona) y Zone selection (selección de zona) (1 – 8)	—	—
Song Play/Pattern Play (reproducción de canciones o de patrones)	—	Selección de pista de canción o patrón	Ajuste de silencio de pista de patrón o canción	Selección de pista con solo
Song Mixing/Pattern Mixing (mezclado de canciones o de patrones)	—	Selección de parte de canción o patrón	Ajuste de silencio en parte de canción o de patrón	Selección de parte con solo
Mixing Voice Edit (edición de voz de mezclado)	Selección de elemento (1 – 8)	Selección de elemento (1 – 8)	Ajuste de silencio del elemento (9 – 16)	Selección de elemento con solo (9 – 16)

30 Botón [COMMON EDIT] (edición común)

Al activar este botón se selecciona el modo Common Edit, que permite editar los parámetros que suelen aplicarse a todos los elementos, partes o zonas en los modos Voice Edit (edición de voz), Performance Edit, Song Mixing Edit (edición de mezclado de canción), Pattern Mixing Edit (edición de mezclado de patrón) y Mixing Voice Edit.

31 Botón [PROGRAM] (programa) (página 22)

Cuando se activa este botón, los botones de banco, de grupo o numéricos seleccionan una voz, interpretación, canción, patrón o maestro en el modo correspondiente.

32 Botón [CATEGORY SEARCH] (página 23)

Este botón se utiliza para acceder a la función Category Search (búsqueda de categoría) (página 23).

En el modo Voice Play, esta función se puede utilizar para buscar y seleccionar la voz que se desee.

En el modo Performance Play, esta función se puede utilizar para asignar una voz deseada a cada parte en la pantalla [F2] Voice (voz). En las pantallas distintas de [F2], esta función se puede utilizar para seleccionar la interpretación que se desee.

En la pantalla [F1] Track View (visualización de pista) del modo Song Play, en la pantalla [F1] Play (reproducción) del modo Pattern Play y en la pantalla [F1] 1 – 16 del modo Mixing Play (reproducción de mezcla), esta función se puede usar para asignar la voz deseada a cada parte.

33 Botón [PERFORMANCE CONTROL]

Este botón sólo está disponible en el modo Performance. Cuando este botón se activa, las funciones siguientes se asignan a los botones numéricos [1] – [16].

Botones numéricos	Función
[1] – [4]	Seleccionar partes 1 – 4.
[5] – [8]	Activar o desactivar el selector de arpegio para las partes 1 – 4.
[9] – [12]	Establecer el estado de silencio para las partes 1 – 4.
[13] – [16]	Establecer el arpegio sostenido para las partes 1 – 4.

34 Botón [TRACK] (página 38)

Al activar este botón en el modo Song/Pattern se habilitan los botones numéricos [1] – [16] para seleccionar las pistas de la canción o patrón correspondientes. Cuando este botón se activa en el modo Pattern, los botones de grupo [A] – [H] se pueden usar para seleccionar la sección deseada de A – H y los botones inferiores de los botones de banco se pueden usar para seleccionar la sección deseada de I – P.

35 Botón [MUTE] (página 37)

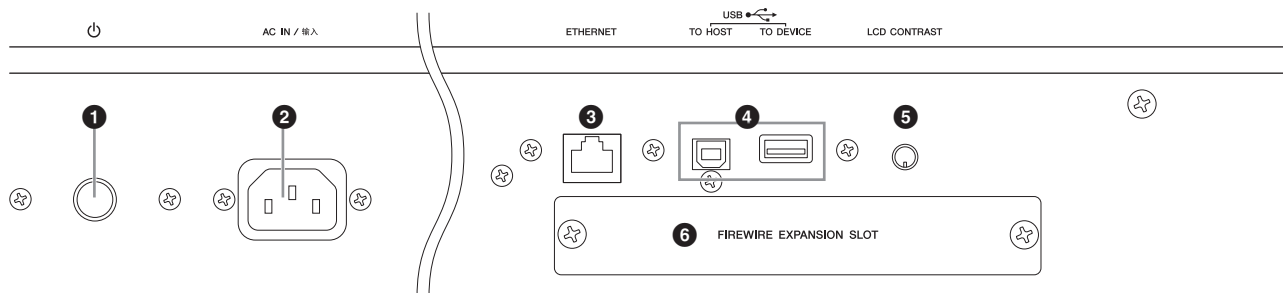
Al activar este botón en los modos Normal Voice Edit y Mixing Voice Edit, se habilitan los botones numéricos [1] – [8] para silenciar los elementos de voz (1 – 8). Al activar este botón en los demás modos, se habilitan los botones numéricos [1] – [16] para silenciar las partes de interpretación (1 – 4), las pistas o partes de canción (1 – 16) y las pistas o partes de patrón (1 – 16).

36 Botón [SOLO] (página 37)

Al activar este botón en los modos Normal Voice Edit y Mixing Voice Edit, se habilitan los botones numéricos [1] – [8] para introducir un solo en un elemento de voz (1 – 8). Al activar este botón en los demás modos, se habilitan los botones numéricos [1] – [16] para introducir un solo en una parte de interpretación (1 – 4), una pista o parte de canción (1 – 16) y una pista o parte de patrón (1 – 16).

NOTA El estado activado o desactivado de los botones (34 – 36) afecta a los botones numéricos [1] – [16] de diferentes formas, según el modo seleccionado. Consulte la tabla al principio de esta página.

Panel posterior



1 (Interruptor de alimentación) (página 16)

Pulse el interruptor para encender () o apagar () el instrumento.

2 AC IN (toma del cable de alimentación de CA)

Asegúrese de enchufar el cable de alimentación de CA en esta toma antes de enchufarlo en una toma de CA. Utilice exclusivamente el cable de alimentación CA suministrado con el instrumento. Si se perdiera o dañara el cable suministrado y tuviera que reemplazarlo, póngase en contacto con su distribuidor de Yamaha. El uso de un recambio inadecuado podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

3 Conector ETHERNET

Puede conectar MOTIF XF a una red LAN con este conector y un cable LAN. Cuando se conecta a una red, MOTIF XF es capaz de montar y acceder a unidades de ordenadores de la misma red. Para obtener más información, consulte el “Conexiones” en el Manual de referencia.

4 Conectores USB (páginas 56, 65)

Hay dos tipos diferentes de conectores USB y el panel posterior del instrumento admite ambos. El conector USB TO HOST (USB a host) se usa para conectar este instrumento al ordenador a través del cable USB y permite transferir datos MIDI entre los dispositivos. A diferencia de MIDI, USB puede manejar varios puertos (página 57) a través de un solo cable. La conexión USB entre el instrumento y el ordenador sólo puede utilizarse para transferir datos MIDI. No se pueden transferir datos de audio a través de USB.

El conector USB TO DEVICE (USB a dispositivo) se utiliza para conectar este instrumento a un dispositivo de almacenamiento USB (unidad de disco duro, unidad de CD-ROM, memoria flash, etc.) con el cable USB. Esto permite guardar los datos creados en este instrumento en un dispositivo de almacenamiento USB externo y cargar los datos de un dispositivo USB al instrumento. Las operaciones para almacenar o cargar se pueden realizar en el modo File (archivo).

USB

USB es la abreviatura de Universal Serial Bus (bus serie universal). Se trata de una interfaz serie para conectar un ordenador con dispositivos periféricos que permite una transferencia de datos mucho más rápida, si se compara con las conexiones de puerto serie convencionales.



5 Control de contraste de la pantalla LCD (página 17)

Utilice este control para definir una legibilidad óptima de la pantalla LCD.

6 Cubierta de la placa de expansión FireWire (FW16E) (página 74)

El módulo FW16E opcional se puede instalar quitando esta cubierta. Al instalar una placa FW16E (equipada con el conector IEEE1394), puede actualizar MOTIF XF para facilitar la conexión con un ordenador compatible con IEEE1394.

NOTA Yamaha le recomienda el uso de un cable IEEE1394 con una longitud de 4,5 metros como máximo.

NOTA La salida de audio digital a través del conector IEEE1394 es fija con una resolución de 24 bits/44,1 kHz.

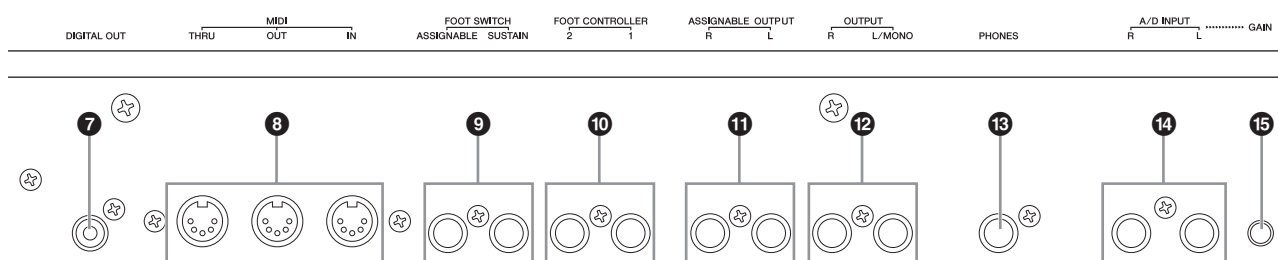
7 Conector DIGITAL OUT

Use este conector para enviar señales digitales a través de un cable coaxial (de clavija RCA). El formato de las señales digitales es CD/DAT (S/P DIF). Este conector envía una señal digital de 44,1 kHz/24 bits. Con esta clavija, puede grabar la interpretación del teclado o la reproducción de una canción o patrón de este sintetizador en un medio externo (por ejemplo, una grabadora de CD) con un sonido de una excelente calidad, gracias a la conexión digital directa.

NOTA La salida de la señal de audio del conector DIGITAL OUT es equivalente a la salida de las clavijas OUTPUT L/MONO y R con la excepción de que la señal de audio es digital o analógica. El resultado es que el ajuste de salida de DIGITAL OUTPUT para cada parte o cada tecla de percusión depende del ajuste de las clavijas OUTPUT L/MONO y R.

8 Conectores MIDI IN/OUT/THRU

MIDI IN (entrada MIDI) es para recibir datos de control o interpretación de otro dispositivo MIDI, como un secuenciador externo. MIDI THRU (paso MIDI) simplemente redirige todos los datos MIDI recibidos (a través de MIDI IN) a los dispositivos conectados, lo que permite encadenar de forma conveniente instrumentos MIDI adicionales. MIDI OUT (salida MIDI) transmite los datos de control, interpretación y reproducción desde MOTIF XF a otro dispositivo MIDI, como un secuenciador externo.



9 Clavijas FOOT SWITCH (interruptor de pedal)

Para conectar un interruptor de pedal FC3/FC4/FC5 opcional a la clavija SUSTAIN (sostenido) y un pedal FC4/FC5 a la clavija ASSIGNABLE (asignable). Cuando se conecta a la clavija SUSTAIN, el pedal controla el sostenido. Cuando se conecta a la clavija ASSIGNABLE, puede controlar una de varias funciones asignables diferentes. La asignación de función se puede establecer en el modo Voice Edit.

Para obtener más información, consulte el "Modo Voice" en el Manual de referencia.

10 Clavijas FOOT CONTROLLER (controlador de pedal)

Para la conexión de controladores de pedal opcionales (FC7 y FC9). Cada clavija le permite controlar de forma continua una de varias funciones asignables diferentes, como volumen, tono u otros aspectos del sonido.

La asignación de función se puede establecer en el modo Voice Edit.

Para obtener más información, consulte el "Modo Voice" en el Manual de referencia.

11 Clavijas ASSIGNABLE OUT L y R

Las señales de audio de nivel de línea se transmiten desde este instrumento por estas clavijas de auriculares (toma de auricular mono de 1/4"). Estas salidas son independientes de la salida principal (en las clavijas L/MONO y R a continuación), y pueden asignarse libremente a cualquiera de las teclas Drum Voice (voz de percusión) o a las partes. Esto le permite encaminar voces o sonidos concretos para procesarse con la unidad de efectos externos de su preferencia. Las partes que pueden asignarse a estas clavijas son las siguientes:

- Parte de audio en el modo Voice
- Tecla de voz de percusión a la que se asigna el instrumento de batería o percusión
- Cualquier parte de una interpretación*
- Cualquier parte de una canción*
- Cualquier parte de un patrón*

*Incluida la parte de entrada de audio

La asignación de parte anterior se puede establecer con el parámetro Output Select (selección de salida). Para obtener más información, consulte el Manual de referencia.

12 Clavijas OUTPUT L/MONO y R

Las señales de audio de nivel de línea se emiten por estas clavijas de auriculares. Para una salida monofónica, utilice sólo la clavija L/MONO.

13 Clavija PHONES (Auriculares) (página 16)

Esta clavija de auriculares estéreo estándar es para la conexión a un par de auriculares estéreo.

14 Clavijas A/D INPUT (página 47)

Las señales de audio externas se pueden recibir a través de estas tomas de auriculares (toma de auriculares mono de 1/4"). A estas clavijas se pueden conectar diversos dispositivos, como micrófonos, guitarras, bajos, reproductores de CD, sintetizadores, etc., y su señal de entrada de audio puede reproducirse como la parte de audio de la voz, interpretación, canción o patrón. En el modo Sampling (muestreo) (página 47), estas clavijas se usan para capturar datos de audio como muestras.

Además, puede usar la función especial Vocoder conectando un micrófono a esta clavija e introduciendo la voz en el micrófono.

Utilice tomas de auriculares mono de 1/4 de pulgada.

Para señales estéreo (como las recibidas desde un equipo de audio), utilice ambas clavijas. Para señales mono (como las recibidas desde un micrófono o una guitarra), utilice sólo la clavija L (izquierda).

15 Potenciómetro GAIN (página 50)

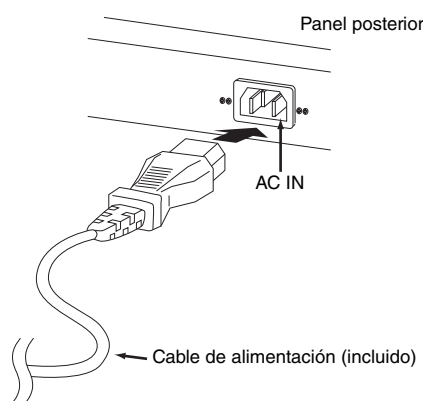
Sirve para ajustar la ganancia de entrada de audio en las clavijas A/D INPUT (anteriores). En función del dispositivo conectado (micrófono, reproductor de CD, etc.), quizás necesite ajustarlo para obtener un nivel óptimo.

Instalar

Alimentación

Conecte el cable de alimentación de CA suministrado en el siguiente orden. Asegúrese de que el interruptor de alimentación de MOTIF XF esté desactivado.

- 1 Conecte el cable de alimentación suministrado a la entrada AC IN (entrada de CA) situada en el panel posterior del instrumento.**
- 2 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a la salida de CA.**



NOTA Cuando desconecte el cable de alimentación, siga este procedimiento en orden inverso.

⚠ ADVERTENCIA

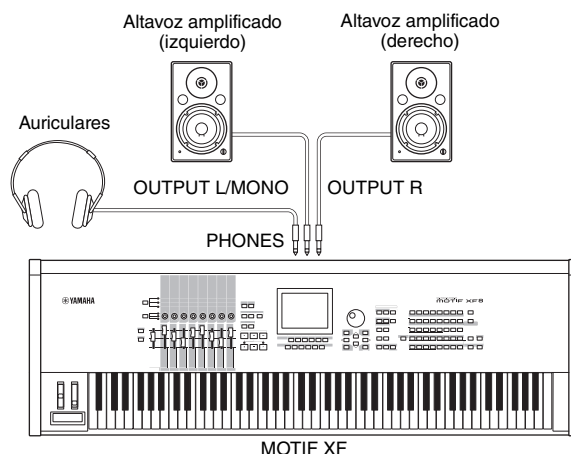
Utilice exclusivamente el cable de alimentación de CA suministrado con el instrumento MOTIF XF. El uso de un recambio inadecuado podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

⚠ ATENCIÓN

- Compruebe que el voltaje de MOTIF XF es el mismo que el del país o la región donde se esté utilizando. El cable de alimentación incluye una patilla de conexión a tierra para evitar descargas eléctricas y daños al equipo. Cuando realice la conexión a una toma de corriente, conecte el hilo de tierra del adaptador al tornillo de conexión a tierra. Si no está seguro sobre cómo realizar la conexión, póngase en contacto con un centro de asistencia o distribuidor de Yamaha.
- Incluso cuando el interruptor de alimentación está en la posición desactivada, por el instrumento sigue circulando una pequeña cantidad de electricidad. Si no va a utilizar MOTIF XF durante un período prolongado de tiempo, asegúrese de desenchufar el adaptador de CA de la toma de CA.

Conectar altavoces o auriculares

MOTIF XF no tiene altavoces incorporados, por lo que tendrá que escuchar el sonido del instrumento con equipos externos. Conecte un juego adecuado de auriculares, altavoces amplificados u otro equipo de reproducción, tal como se muestra a continuación. Cuando realice las conexiones, compruebe que los tipos de cable son los adecuados.



Encender el sistema

Compruebe que el volumen está ajustado al mínimo antes de encender MOTIF XF y los dispositivos externos, por ejemplo los altavoces amplificados. Cuando realice la conexión de MOTIF XF a los altavoces amplificados, encienda el interruptor de alimentación de cada uno de los dispositivos en el siguiente orden.

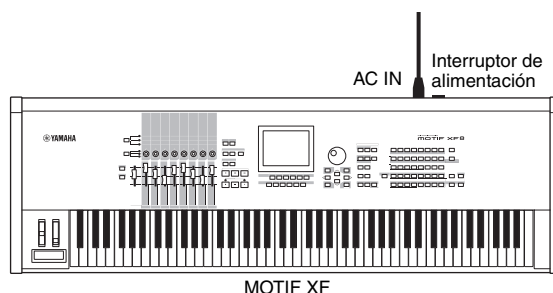
Para el encendido:

Encienda primero MOTIF XF y, a continuación, los altavoces amplificados conectados.

Para el apagado:

Apague primero los altavoces amplificados conectados y, a continuación, MOTIF XF.

Tenga en cuenta que el interruptor de alimentación está situado a la derecha (mirando desde el teclado) de la toma AC IN en el panel posterior de MOTIF XF.

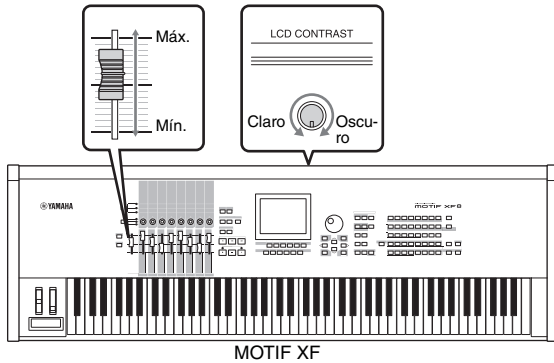


Ajustar el volumen y el brillo de la pantalla

Ajuste los niveles del volumen de MOTIF XF y del sistema de amplificadores y altavoces conectados. Si la pantalla no se ve fácilmente, utilice el control de contraste para ajustarla y conseguir una visibilidad óptima.

Ajuste el volumen con el mando deslizante MASTER VOLUME (volumen principal).

Ajuste el contraste de la pantalla con el control de contraste.



⚠ ATENCIÓN

No utilice los auriculares a un volumen alto durante mucho tiempo. Si lo hace, podría sufrir pérdida de audición.

NOTA Tenga en cuenta que la pantalla LCD no es una pantalla táctil. No toque ni ejerza presión sobre la pantalla directamente o de forma enérgica.

Escuchar la canción de demostración

Escuche las canciones de demostración predefinidas, disfrute de la gran calidad del sonido y hágase una idea de las posibilidades que ofrece MOTIF XF para crear su propia música.

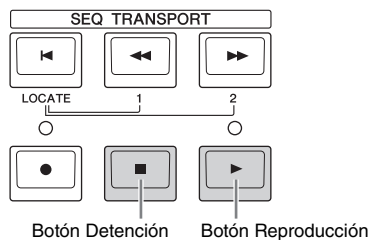
Reproducir la canción de demostración

1 Pulse el botón [SONG] (canción) para seleccionar el modo Song Play (reproducción de canción).

Aparecerá la pantalla Track View (visualización de pista) del modo Song Play.

2 Pulse el botón SEQ TRANSPORT (transferencia de secuencia) [▶] (Reproducción) para iniciar la canción de demostración.

Se reproducirá la canción que se muestra en ese momento en la pantalla.



NOTA Para ajustar el nivel de volumen de las canciones de demostración, utilice el mando deslizante MASTER VOLUME.

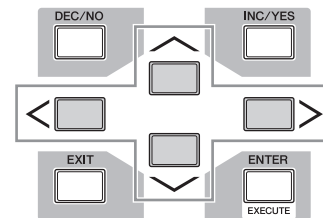
3 Pulse el botón SEQ TRANSPORT [■] (Detención) para detener la canción de demostración.

Seleccionar otra canción

1 Compruebe que el cursor se encuentra en el número de canción en la pantalla Track View.

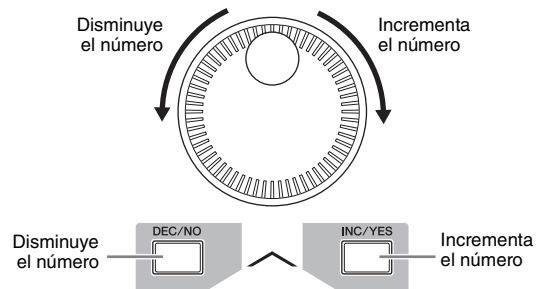
El marco que se resalta en la pantalla se denomina "cursor". Puede mover el cursor hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda y a la derecha utilizando el botón Cursor. Si el cursor se encuentra sobre otro parámetro, muévalo hasta el número de canción deseado.

Número de la canción Nombre de la canción



NOTA Tenga en cuenta que las pantallas de los ejemplos que se muestran en el manual son tan sólo pantallas ilustrativas y es posible que difieran ligeramente de las que aparecen en el instrumento.

2 Pulse los botones [INC/YES] (incrementar, sí) y [DEC/NO] (disminuir, no) o gire el dial de datos para cambiar el número de la canción de demostración.



NOTA Puede cambiar el valor de varios parámetros y el número de la canción utilizando los botones [DEC/NO] o [INC/YES], o el dial de datos después de mover el cursor hasta la ubicación deseada. Esta operación básica se utiliza para todas las operaciones de selección y ajuste en el instrumento.

Cargar los datos de demostración

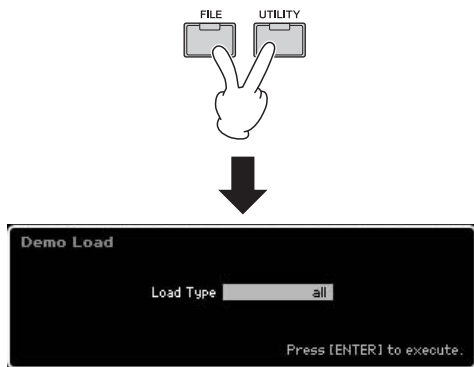
En las configuraciones predeterminadas de fábrica, el instrumento almacena varias canciones de demostración y patrones, con la numeración que se inicia en Song 01 (canción 01) y Pattern 01 (patrón 01). Sin embargo, puede que desee eliminarlas y grabar sus propios datos o cargar una canción o patrón diferentes desde un dispositivo de almacenamiento USB externo. Para restaurar los datos de demostración originales, siga las instrucciones siguientes.

■ AVISO ■

Al cargar los datos de demostración, se sobrescriben todas las canciones y patrones. Antes de cargar los datos de demostración, compruebe si tiene o no datos importantes almacenados en las canciones o patrones. En caso de que tuviese datos importantes en las canciones o en los patrones, almacénelos en el dispositivo de almacenamiento USB externo o en un ordenador de la red, antes de cargar los datos de demostración. Para obtener más información acerca de cómo almacenar datos, consulte la página 64.

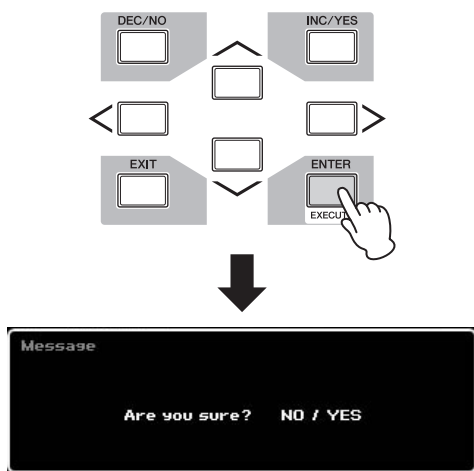
1 Pulse los botones [FILE] (archivo) y [UTILITY] (utilidad) a la vez.

La pantalla Demo Load (cargar demostración) aparecerá.



2 Compruebe que Load Type (tipo de carga) está definido como "all" (todos) y, a continuación, pulse el botón [ENTER] (entrar) para cargar los datos de demostración.

Se mostrará una pregunta en pantalla para confirmar si desea o no eliminar los datos (canción o patrón) de destino.



NOTA Si tan sólo quiere cargar los datos de la canción de demostración, defina Load Type como "song" (canción). Si tan sólo quiere cargar los datos del patrón de demostración, defina Load Type como "pattern" (patrón).

■ AVISO ■

Al cargar los datos de demostración se sobrescribirán todos los datos de las canciones o patrones que ya se han creado y memorizado, independientemente del ajuste Load Type.

3 Pulse el botón [INC/YES] para realizar la operación Demo Load.

Los datos de demostración se cargarán en la ubicación de la memoria de la canción o del patrón, y a continuación se mostrará la pantalla Song Play Track View (visualización de pista de reproducción de canción).

NOTA Si define Load Type como "pattern" en el paso 2 anterior, una vez realizada la carga se mostrará la pantalla Pattern Play (reproducción de patrón).

Restablecer la memoria de usuario a los ajustes iniciales de fábrica

Siga las instrucciones siguientes para restaurar la configuración original del fabricante en la memoria de usuario del sintetizador.

NOTA Cuando realice la conexión de un ordenador a MOTIF XF mediante un cable IEEE1394, desactive el controlador utilizado para esta conexión previamente y siga el procedimiento siguiente para ejecutar Factory Set (ajustes de fábrica).

■ AVISO ■

Cuando se restauren los ajustes de fábrica, se eliminarán todas las voces, interpretaciones, canciones, patrones y ajustes de sistema que haya creado en el modo Utility. Compruebe que no sobrescribe ningún dato importante. Antes de realizar este procedimiento, asegúrese de almacenar todos los datos importantes en el dispositivo de almacenamiento USB o en un ordenador de la red (página 64).

1 Pulse el botón [UTILITY] y, a continuación el botón [JOB] (trabajo) para acceder a Factory Set.

2 Seleccione la casilla de verificación "All" (todo) y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

En la pantalla se solicita su confirmación. Pulse el botón [DEC/NO] para cancelar la operación de carga.

3 Pulse el botón [INC/YES] para ejecutar el ajuste de fábrica.

Una vez completada la operación de ajuste de fábrica, aparecerá el mensaje "Completed" (finalizado) y se volverá a mostrar la pantalla original.

■ AVISO ■

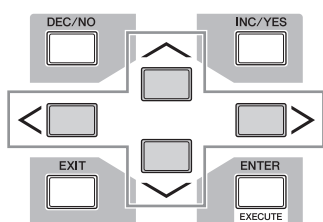
- En las operaciones de Factory Set que tarden más en procesarse, se mostrará el mensaje "Now executing Factory Set..." (ejecutando los ajustes de fábrica) durante el proceso. No intente apagar el instrumento durante el proceso de grabación de datos en la memoria Flash ROM mientras se muestre ese mensaje en la pantalla. Si apaga el instrumento mientras se encuentra en ese estado, se perderán todos los datos del usuario y el sistema puede llegar a bloquearse (debido a la alteración de los datos en la memoria Flash ROM). Eso quiere decir que el sintetizador podría no ponerse en marcha correctamente, incluso al encenderlo la próxima vez.
- Cuando se marca una casilla de Power On Auto Factory Set (ajustes de fábrica activados automáticamente) y se ejecuta la operación de ajuste de fábrica, los ajustes se realizarán de forma automática cada vez que encienda el instrumento. Tenga en cuenta que esto también implica que cada vez que encienda el instrumento, se borrarán sus datos originales de la memoria Flash ROM. Por lo que normalmente se debe quitar la marca de este cuadro. Si quita la marca de este cuadro y ejecuta la operación de ajuste de fábrica, ya no se ejecutará la próxima vez que encienda el instrumento.

Para más información sobre los ajustes de fábrica, consulte "Restablecer los ajustes de fábrica iniciales de la memoria de usuario: [JOB] (Factory Set)" en el Manual de referencia.

Funciones básicas

Desplazar el cursor

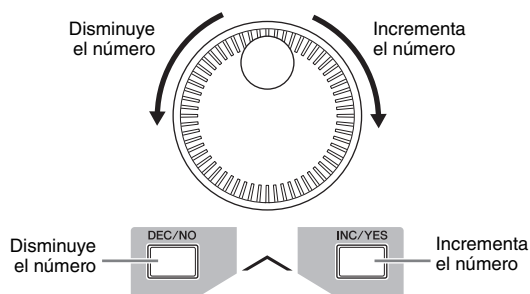
Utilice estos cuatro botones para desplazarse por la pantalla y mover el cursor por los diversos parámetros y opciones seleccionables que se muestran en la pantalla. Cuando se selecciona una opción, aparece resaltada (el cursor aparece como un bloque oscuro con caracteres en vídeo inverso). Puede cambiar el valor del elemento (parámetro) en la que está situado el cursor utilizando el dial de datos y los botones [INC/YES] (incrementar, sí) y [DEC/NO] (disminuir, no).



Cambiar (editar) valores de parámetros

Al girar el dial de datos hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) se incrementa el valor, mientras que al girarlo hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj) disminuye. Con los parámetros con intervalos de valores grandes, puede incrementar el valor en 10 manteniendo pulsado el botón [INC/YES] y pulsando al mismo tiempo el botón [DEC/NO].

Para disminuir el valor en 10, haga lo contrario: mantenga pulsado el botón [DEC/NO] y pulse al mismo tiempo el botón [INC/YES].



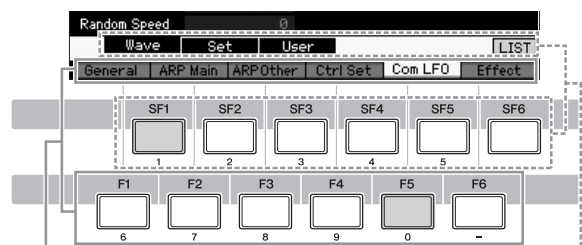
Funciones y funciones secundarias

Cada uno de los modos descritos arriba contiene varias pantallas con diferentes funciones y parámetros. Para desplazarse por estas pantallas y seleccionar una función, utilice los botones [F1] – [F6] y [SF1] – [SF5]. Cuando se selecciona un modo, las pantallas o los menús disponibles aparecen justo encima de los botones en la parte inferior de la pantalla (como se muestra a continuación).

Según el modo que esté seleccionado en cada momento, habrá disponibles hasta seis funciones a las que se puede acceder con los botones [F1] – [F6]. Tenga en cuenta que las funciones disponibles varían en función del modo seleccionado.

Según el modo que esté seleccionado en cada momento, habrá disponibles hasta cinco funciones (funciones secundarias) a las que se puede acceder con los botones [SF1] – [SF5] (el botón [SF6] se utiliza sobre todo para

acceder a las pantallas INFO y LIST). Tenga en cuenta que las funciones disponibles varían según el modo seleccionado. (Es posible que en algunas pantallas no aparezca ninguna función secundaria para estos botones.) Para acceder a la pantalla del ejemplo siguiente pulse el botón [F5] y, a continuación, pulse el botón [SF1].



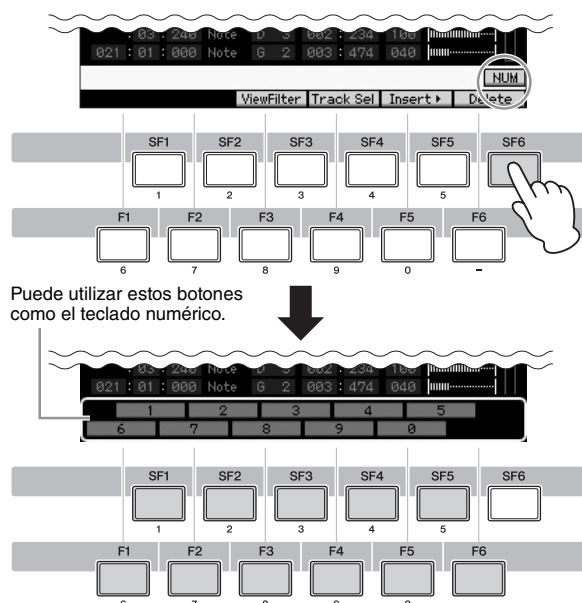
Estas funciones se pueden seleccionar por medio del botón correspondiente ([F1] – [F6]).

Estas funciones se pueden seleccionar por medio del botón correspondiente ([SF1] – [SF6]).

Introducir un número directamente

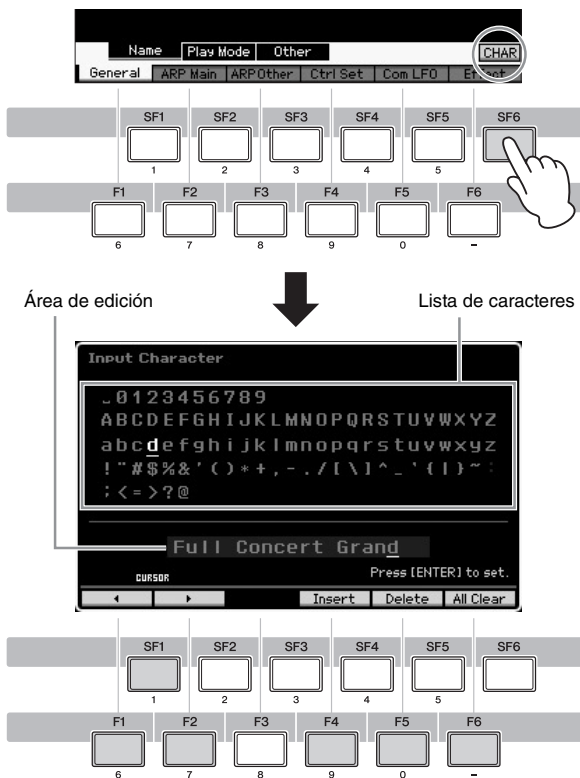
Para parámetros con intervalos de valores amplios (p. ej., los puntos de inicio y final de una muestra) se puede introducir el valor directamente, utilizando los botones situados debajo de la pantalla LCD como un teclado numérico. Cuando el cursor está situado en un parámetro de este tipo, aparece el icono [NUM] en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD. Cuando se pulsa el botón [SF6] NUM en este estado, se asigna cada dígito (1 – 9, 0) a los botones [SF1] – [SF5] y [F1] – [F5], como se muestra a continuación. Esto le permite introducir un número directamente cuando se pulsán los botones. En función del parámetro seleccionado, se puede introducir un valor negativo. Cuando se selecciona un parámetro de este tipo y desea introducir un valor negativo, pulse el botón [F6] (al que se le asigna "-") y, a continuación, utilice los botones [SF1] – [SF5] y [F1] – [F5].

Una vez completada la inserción de número, pulse el botón [ENTER] para que la operación se ejecute realmente.



Asignar nombres (Introducir caracteres)

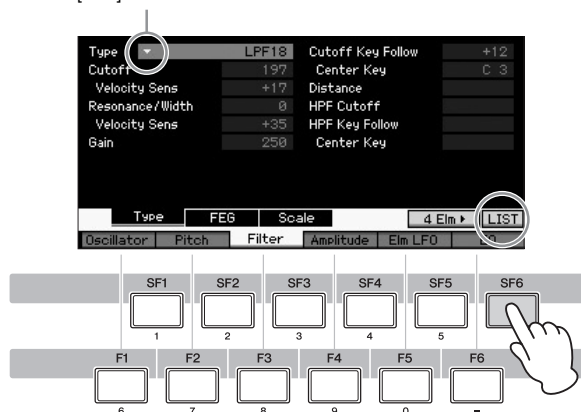
Puede asignar cualquier nombre a los datos que ha creado, como voces, interpretaciones, canciones, patrones y archivos almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB. Cuando el cursor está situado sobre este parámetro de asignación de nombres, aparece el icono [CHAR] (car) en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD. Cuando pulsa el botón [SF6] en este estado, aparece la ventana Input Character (introducir carácter), tal y como se muestra a continuación. En el área Edit (editar), puede mover el cursor para definir la ubicación en la que desea que se inserte el carácter, utilizando los botones [F1] y [F2]. En Character List (lista de caracteres), puede mover el cursor para definir el carácter que desea insertar con los botones del cursor, los botones [INC/YES] y [DEC/NO], y el dial de datos. Una vez seleccionado el carácter, pulse el botón [F4] para hacer efectiva la inserción del carácter seleccionado en la ubicación especificada en el área Edit. Para borrar el carácter situado en el cursor, pulse el botón [F5] Delete (borrar). Para borrar todos los caracteres, pulse el botón [F6] All Clear (borrar todos). Una vez completada la inserción del carácter, pulse el botón [ENTER] para introducir realmente el nombre editado en ese momento.



Acceder a la lista

Según el parámetro, puede acceder a la lista emergente adecuada pulsando el botón [SF6] LIST con el que puede seleccionar el ajuste o elemento deseados del parámetro. Cuando el cursor está situado en ese parámetro (se indica con una flecha triangular boca abajo), aparece el icono LIST en la esquina inferior derecha de la pantalla. En este estado, pulse el botón [SF6] para acceder a la lista. Utilice los botones [INC/YES], [DEC/NO] y el dial de datos, para seleccionar la opción o ajuste deseados. Una vez seleccionado, pulse el botón [ENTER] para fijar la selección y cerrar la lista.

Indica que puede acceder a la lista pulsando el botón [SF6] LIST.

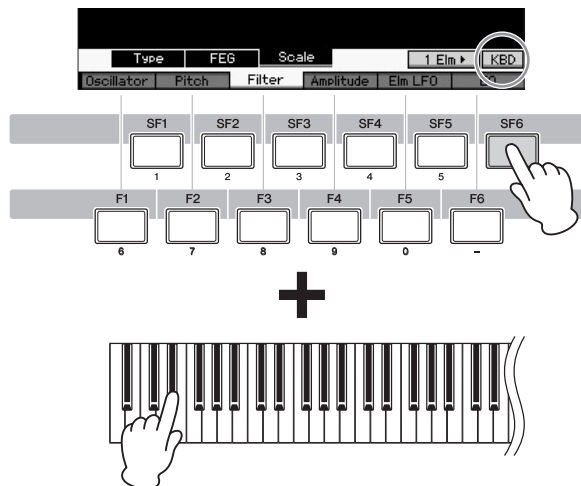


Aparece la lista. Puede seleccionar la opción deseada en la lista.

Configurar las notas (teclas) y la velocidad

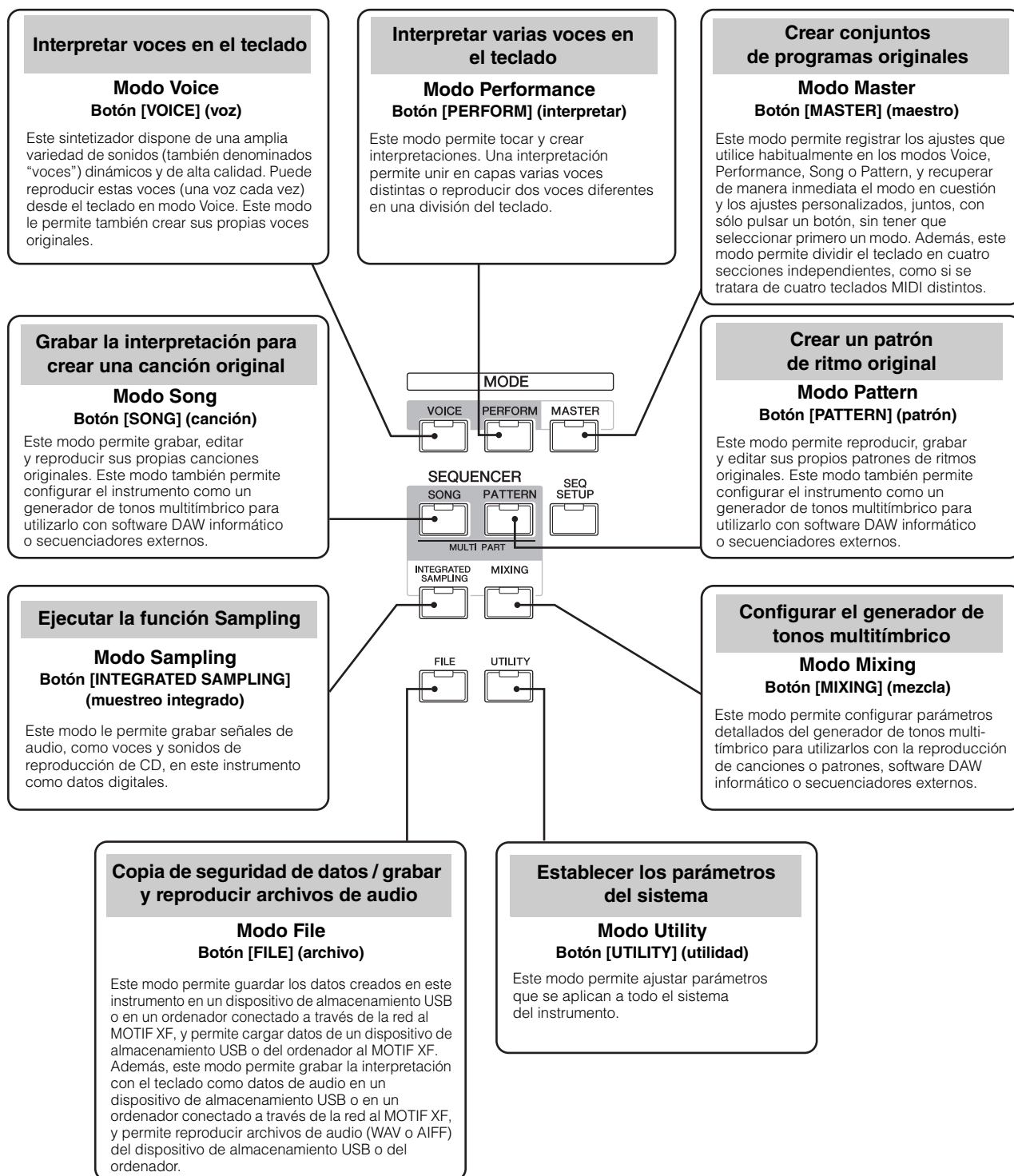
Hay varios parámetros que permiten definir un registro de teclas o un intervalo de velocidades a una función, por ejemplo, al configurar una división del teclado se pueden especificar ciertos valores de notas. Puede utilizar los botones [INC/YES] y [DEC/NO], o el dial de datos para ajustar estos parámetros, o bien puede introducir directamente los valores en el teclado pulsando las teclas correspondientes.

Cuando el cursor está situado en este tipo de parámetros, aparece el icono KDB en la esquina inferior derecha de la pantalla. Puede ajustar la nota o la velocidad directamente en el teclado manteniendo pulsado el botón [SF6] y pulsando la tecla deseada.



Modos

El MOTIF XF dispone de varios modos de funcionamiento que se pueden seleccionar mediante los nueve botones de modo. Estos modos son: Voice (voz), Performance (interpretación), Song (canción), Pattern (patrón), Mixing (mezcla), Sampling (muestreo) y Master (maestro). Cómo toque el teclado y cree su propia música original depende del modo que seleccione. Si lo que desea es tocar el teclado normalmente, utilice los modos Voice o Performance. Si lo que desea es crear música, particularmente arreglos de varias partes, utilice el modo Song o Pattern. Están disponibles además los siguientes modos: modo Utility (utilidad), para realizar ajustes generales; y modo File (archivo), para administrar archivos y guardar los datos creados en este sintetizador y para grabar la interpretación al teclado como datos de audio y reproducir archivos de audio.



Para obtener más información, consulte el "Árbol de funciones" en el Manual de referencia.

Tocar el teclado en el modo Voice

En la pantalla Voice Play (reproducción de voz) (la pantalla principal del modo Voice (voz)), se puede seleccionar y reproducir una única voz. Las voces de este instrumento se dividen en los dos tipos siguientes:

Voces normales

Las voces normales son básicamente sonidos de un instrumento musical con tono (piano, órgano, guitarra, etc.) que se pueden tocar en el registro del teclado.

Voces de percusión

Las voces de percusión son básicamente sonidos de percusión o de batería asignados a notas individuales. Estas voces se utilizan principalmente para interpretar partes rítmicas.

Este instrumento incluye bancos para la memorización de voces. Hay básicamente tres tipos de bancos: Preset, User y GM. Las voces y funciones que contienen dependen del banco, tal como se describe a continuación.

Bancos predefinidos

Los bancos predefinidos contienen un conjunto completo de voces especialmente programadas. Las voces que ha editado usted mismo no se pueden guardar en los bancos predefinidos.

Bancos de usuario

Los bancos de usuario contienen las voces que ha editado y almacenado. Las voces del banco de usuario 1 corresponden a su creación original, mientras que las voces de los bancos de usuario 2 a 4 se eligen entre las voces predefinidas de forma predeterminada. Las voces número 1 a 8 del banco de percusiones de usuario corresponden a su creación original, mientras que las voces número 9 a 32 del banco de percusiones de usuario se eligen entre las voces predefinidas de forma predeterminada.

■ AVISO ■

Cuando se sobrescribe o sustituye una voz en un banco de usuario (voz de usuario), dicha voz se perderá. Cuando guarde una voz editada, tenga cuidado de no sobrescribir ninguna voz de usuario importante.

Banco de GM

El banco de GM contiene las voces asignadas de acuerdo al estándar GM.

Voz de GM

GM (MIDI general) es un estándar mundial para la organización de voces y las funciones MIDI de sintetizadores y generadores de tonos. Se diseñó principalmente para garantizar que los datos de canciones creados con un dispositivo GM específico suenen prácticamente igual en cualquier otro dispositivo GM, independientemente del fabricante o el modelo. El banco de voces GM de este sintetizador se diseñó para reproducir adecuadamente datos de canciones GM. Sin embargo, tenga en cuenta que el sonido podría no ser exactamente el mismo que reproduce el generador de tonos original.

En el modo Voice, hay disponibles un total de 16 bancos (banco predefinido 1 – 8, banco de usuario 1 – 4, banco de GM, banco de percusiones predefinidas, banco de percusiones de usuario, banco de percusiones de GM).

Cada uno de estos bancos incluye voces según el tipo de voz. En la pantalla Voice Play, se puede seleccionar la voz entre varios bancos de voz y reproducirla.

NOTA Para obtener más información sobre las voces, consulte "Estructura básica". Para obtener un listado de voces predefinidas, consulte el archivo PDF independiente de la Lista de datos.

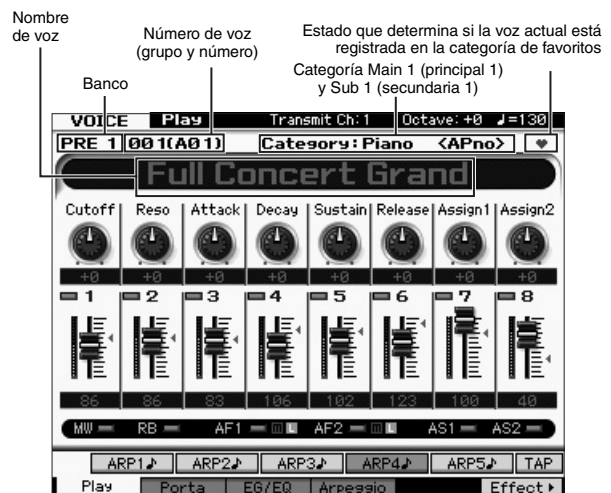
Seleccionar una voz predefinida

1 Pulse el botón [VOICE] (voz).

De este modo se abrirá la pantalla Voice Play. (El botón [VOICE] se iluminará.)

2 Pulse el botón [PROGRAM] (programa) para que se encienda el indicador luminoso y pulse uno de los botones de banco para seleccionar un banco de voces.

En este estado, al tocar el teclado sonará la voz indicada en la pantalla. A continuación, se explican brevemente los parámetros que se muestran en el modo Voice Play.



NOTA La pantalla anterior aparece cuando Type (tipo) se define como "1" y Name Position (posición de nombre) se define como "TOP" (superior) en la línea VOICE de la pantalla a la que se accede mediante [UTILITY] (utilidad) → [F1] General → [SF2] Screen (pantalla). Puede cambiar este valor de parámetro pulsando cualquiera de los botones de cursor mientras se mantiene pulsado el botón [EXIT] (salir). Esta operación permite acceder al elemento deseado desde cuatro tipos de diseño de pantalla que incluye MOTIF XF.

■ Bancos de voces normales

Hay 13 bancos de voces normales distintos: PRE1 – 8 (bancos predefinidos), GM (banco de GM), USR1 – 4 (bancos de usuario).

■ Bancos de voces de percusión

Hay 3 bancos de voces de percusión distintos: PDR (banco de percusión predefinido), GMDR (banco de percusión de GM), UDR (banco de percusión de usuario).

3 Pulse uno de los botones de grupo [A] – [H] y, a continuación, pulse uno de los botones numéricos [1] – [16] para seleccionar una voz.

NOTA Utilice el dial de datos o los botones [DEC]/[INC] (disminuir/aumentar) para seleccionar el número de voz. Esta operación le permite acceder a voces de bancos siguientes o anteriores.

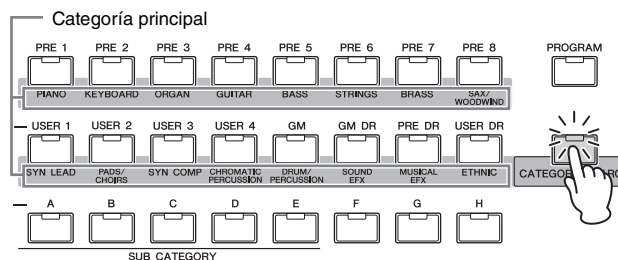
4 Toque el teclado.

Utilizar la función Category Search (búsqueda de categorías)

Las voces se dividen cómodamente en categorías específicas, independientemente del banco donde estén ubicadas. Las categorías se dividen según el tipo de instrumento o características del sonido. La función Category Search (búsqueda de categorías) le brinda un acceso rápido al sonido que desee.

1 Pulse el botón [CATEGORY SEARCH] (búsqueda de categorías) en la pantalla Voice Play.

De este modo se abrirá el cuadro de diálogo Category Search.



2 Desplace el cursor a la posición "Main" (categoría principal) con el botón de cursor [←] y seleccione la categoría principal con el dial de datos.

3 Desplace el cursor a la posición "Sub" (categoría secundaria) con el botón de cursor [→] y seleccione la categoría secundaria con el dial de datos.

4 Desplace el cursor a la posición "Voice List" (lista de voces) con el botón de cursor [→] y seleccione la voz con el dial de datos.

Si desea cambiar de categoría o categoría secundaria, pulse el botón de cursor [←] para volver al paso 2 o 3.

5 Pulse el botón [ENTER] (entrar) para acceder a la voz seleccionada.

De este modo se cerrará el cuadro de diálogo Category Search.

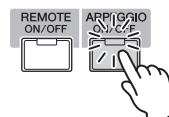
A continuación se muestra una lista de las categorías y las abreviaturas para sus paneles correspondientes.

Abreviatura	Categoría
Piano	Acompañamiento
Keys	Instrumentos de teclado (clavicémbalo, clavicordio, etc.)
Organ	Órgano
Guitr	Guitarra
Bass	Bajo
Strng	Instrumentos de cuerda
Brass	Instrumentos de metales
SaxWW	Saxofón y otros instrumentos de viento de madera
SynLd	Voz principal de sintetizador
Pads	Pulsador de sintetizador
SyCmp	Synth Comp
CPerc	Percusión cromática (marimba, carrillón, etc.)
Dr/Pc	Batería y percusión
S.EFX	Efecto de sonido
M.EFX	Efecto musical
Ethnc	Étnico

Usar la función Arpeggio (arpeggio)

Esta función le permite activar patrones de ritmos, "riffs" o frases utilizando la voz actual, con tan sólo interpretar notas en el teclado. Sólo tendrá que seleccionar la voz deseada y activar la función Arpeggio, ya que las voces predefinidas tienen sus propios tipos de arpeggios preasignados. En cierto tipo de voces, basta con seleccionar la voz para activar la función.

Pruebe a seleccionar voces diferentes y compruebe los diversos tipos de arpeggios.



Por ejemplo, seleccione la voz clasificada como "A01" en Preset Drum Bank, active el botón [ARPEGGIO ON/OFF] (activar/desactivar arpeggio) y, a continuación, mantenga pulsada cualquier tecla del teclado y escuche como el ritmo se va reproduciendo de forma automática. El ritmo se detendrá cuando suelte la tecla.

Algunas voces predefinidas también tienen su propio tipo de arpeggios para reproducir de forma automática patrones de arpeggios o de ritmos. Para cada voz se pueden asignar hasta cinco tipos de arpeggios a los botones [SF1] a [SF5].

Cuando se selecciona una voz determinada, se reproduce la misma secuencia independientemente de la nota o notas que se pulsen. Por otra parte, cuando se selecciona una voz determinada, una secuencia diferente se reproduce de nuevo según las notas que se toquen y de cómo se toquen. Seleccione varias voces y toque notas de distintas maneras para comprobar cómo se reproducen los arpeggios para diferentes voces.

Transmitir reproducción de arpeggios como datos MIDI

Las frases de arpeggio se pueden transmitir como datos MIDI mediante la activación de los siguientes parámetros:

■ Arpeggio de voz

Modo Voice → [UTILITY] → [F3] Voice → [SF3] Arpeggio → "ARP MIDI Out Switch" (selector de salida MIDI de arpeggio)

■ Arpeggio de interpretación

Modo Performance (interpretación) → [EDIT] (editar) → seleccionar una parte → [F3] ARP Other (otros ajustes de arpeggio) → "MIDI Out Switch" (selector de salida MIDI)

■ Arpeggio de canción o patrón

Modo Song (canción)/Pattern (patrón) → [MIXING] (mezcla) → [EDIT] → seleccionar una parte → [F3] ARP Other → "MIDI Out Switch"

NOTA El canal de transmisión del arpeggio puede establecerse como el parámetro "MIDI Out Channel" (canal de salida MIDI) en la misma pantalla que "MIDI Out SW" (selector de salida MIDI).

Ajustar el tempo del arpeggio con el botón Tap (pulsación)

Se puede cambiar el tempo de reproducción del arpeggio pulsando el botón [SF6] TAP en la pantalla Voice Play. Pulse este botón varias veces con el tempo que desee.



NOTA Esta función Tap también está disponible en la pantalla principal del modo Performance/Song/Pattern/Master (interpretación/canción/patrón/maestro).

Cambiar el tipo de arpeggio

Se puede modificar, según se desee, el tipo de arpeggio que se asigna a cada uno de los botones [SF1] – [SF5].

1 Pulse el botón [F4] en la pantalla Voice Play para acceder a la pantalla Arpeggio.

Estos parámetros generales son válidos para todos los botones [SF1] – [SF5] definidos como un grupo.



Estos parámetros pueden definirse para cada uno de los botones [SF1] – [SF5].

2 Pulse uno de los botones [SF1] – [SF5].

La mitad inferior de la pantalla mostrará el botón pulsado. La mitad superior de la pantalla es común para el resto de los botones [SF1] – [SF5].

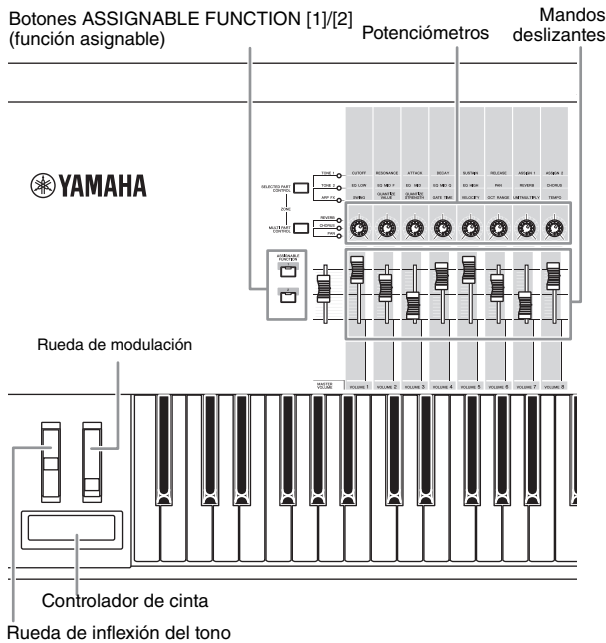
3 Seleccione los datos de categoría, categoría secundaria y tipo de arpeggio en la mitad inferior de la pantalla.

Category (categoría) define el tipo de instrumento, Sub-Category (categoría secundaria) define el tipo de ritmo y Type (tipo) define el tipo de arpeggio. Pulse cualquier nota para activar la reproducción del arpeggio y encontrar su arpeggio favorito.

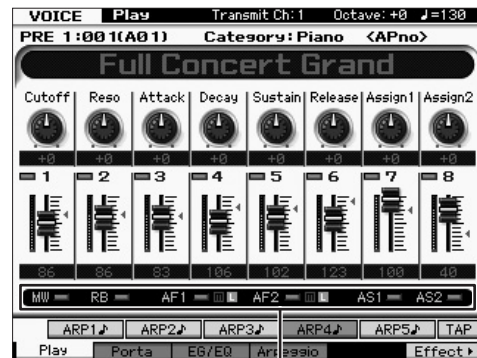
Continúe y, de la misma forma que ha hecho antes, asigne los tipos de arpeggios a los botones [SF] que desee.

Utilizar los controladores

MOTIF XF le ofrece una gran variedad de opciones de control. Además de venir equipado con las ruedas normales de inflexión del tono y de modulación, este instrumento también incluye una amplia gama de potenciómetros, mandos deslizantes, controladores de cinta y botones de función asignable especiales.



La pantalla Voice Play permite confirmar el estado de asignación de cada uno de los seis controladores; en otras palabras, si la función específica está asignada. (Consulte el gráfico de funciones del controlador a continuación.) No olvide que el nombre de la voz puede incluir una abreviatura del controlador más adecuado para utilizarse al reproducir la misma.

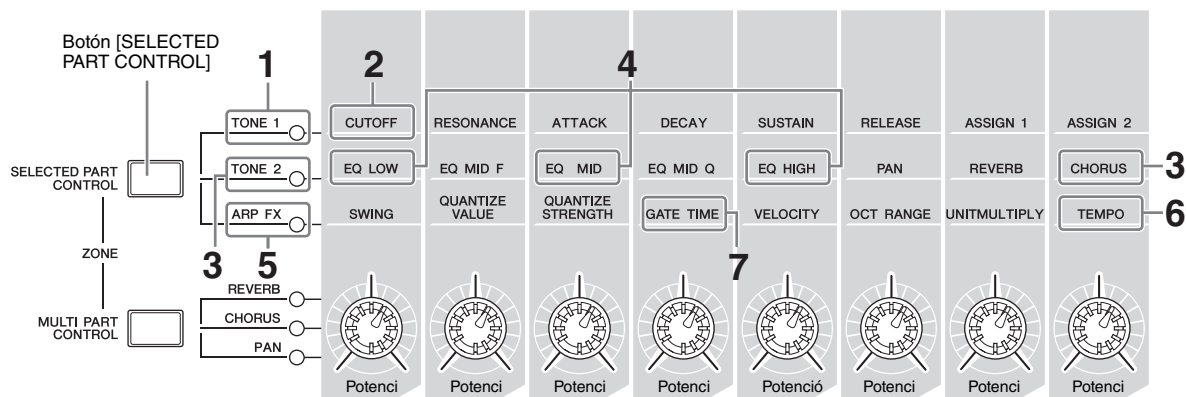


Indica las funciones del controlador

Pantalla	Descripción
AS1, AS2	Indica si la función específica está asignada a los potenciómetros 7 (AS1) y 8 (AS2) respectivamente cuando el indicador TONE 1 (tono 1) está encendido.
AF1, AF2	Indica si la función específica está asignada a los botones ASSIGNABLE FUNCTION [1] y [2] respectivamente. Cuando el indicador "m" está activado, al pulsar el botón o mantenerlo pulsado, el indicador luminoso se enciende, y al soltarlo el indicador se apaga. Cuando el indicador "L" está activado, al pulsar el botón se alterna la activación/desactivación del estado del indicador.
MW, RB	Indica si la función específica está asignada a la rueda de modulación y al controlador de cinta respectivamente.

Utilizar los potenciómetros

Trate de utilizar los potenciómetros con la mano izquierda mientras toca la voz Voice A01 "Full Concert Grand" (piano de cola) en el teclado con la mano derecha.



1 Pulse varias veces el botón [SELECTED PART CONTROL] (control de parte seleccionada) para que se encienda el indicador luminoso TONE 1.

La ventana Control Function (función de control) se muestra cada vez que aparece otra pantalla que no sea Voice Play. También puede encender el indicador luminoso TONE 1 manteniendo pulsado el botón [SELECTED PART CONTROL].

2 Gire el potenciómetro 1 (completamente hacia la izquierda) mientras toca el teclado.

Al girar el potenciómetro en el sentido de las agujas del reloj, se obtiene un sonido más brillante, mientras que cuando se gira en el sentido contrario, el sonido es más

suave y amortiguado. El sonido cambia de esta manera porque el potenciómetro 1 está asignado al parámetro Cutoff Frequency (frecuencia de corte), que aparece en la matriz como CUTOFF, encima del potenciómetro 1 y junto a TONE 1.

NOTA En la pantalla se muestran las funciones asignadas a cada potenciómetro y sus valores en ese momento.

Funciones asignadas a los potenciómetros



3 Pulse varias veces el botón [SELECTED PART CONTROL] para que se encienda el indicador luminoso TONE 2 (tono 2) y, a continuación, gire el potenciómetro (completamente hacia la derecha).

El valor de CHORUS (coro), que aparece impreso encima del potenciómetro, se aplica a la voz actual.

NOTA Un punto rojo en el gráfico del potenciómetro o del mando deslizante indica el valor actual con el que están definidos. Mover el potenciómetro o el mando deslizante no tiene ningún efecto en el sonido hasta que se llega a este punto. Una vez que mueva el potenciómetro o el mando deslizante pasado ese punto, el punto rojo desaparecerá y su movimiento afectará al sonido.

4 Gire los potenciómetros 1, 3 y 5 cuando el indicador luminoso TONE 2 esté encendido.

Puede cambiar el sonido aumentando o disminuyendo las bandas LOW (grave), MID (medios) y HIGH (agudos) (tal y como vienen escritas respectivamente encima de los potenciómetros) del ecualizador EQ.

5 Pulse varias veces el botón [SELECTED PART CONTROL] para que se encienda el indicador luminoso ARP FX (efecto de arpegio), active [ARPEGGIO ON/OFF] y, a continuación, gire los potenciómetros con la mano izquierda mientras toca con la mano derecha.

En este estado, se pueden utilizar todos los potenciómetros para cambiar la forma de reproducción del arpegio.

A continuación, active el botón [ARPEGGIO ON/OFF] y utilice los potenciómetros con la mano izquierda mientras mantiene pulsada las teclas con la mano derecha.

6 Gire el potenciómetro 8 (completamente hacia la derecha) mientras toca el teclado para cambiar el tiempo del arpegio.

7 Gire el potenciómetro 4 para cambiar el tiempo de duración de las notas del arpegio. Por ejemplo, puede disminuir el tiempo de una reproducción de staccato a legato.

Pruebe otros potenciómetros.

NOTA Para obtener más información acerca de las funciones asignadas a los potenciómetros en el modo Voice, consulte el Manual de referencia.

Este modo de utilizar los potenciómetros le permite cambiar los sonidos de voces predefinidas y crear sus propias voces.

NOTA Algunas voces no se controlan con los potenciómetros.

Indicador de edición [E]

Al cambiar el valor del parámetro en la pantalla Voice Play o Edit, en la esquina superior derecha de la pantalla LCD aparecerá el indicador de edición. Este indicador ofrece una confirmación rápida de que la voz actual se ha modificado, pero aún no se ha memorizado. Para memorizar el estado modificado actual, ejecute la operación de memorización (página 27).

Edición de voces

La "edición" hace referencia al proceso de creación de una voz cambiando los parámetros que la componen. Para ello, se puede utilizar Voice Edit (edición de voz), un submodo del modo Voice. Los parámetros actuales varían en función del tipo de voz.

Edición de voces normales

Una voz normal (sonidos de un instrumento musical con tono) puede tener hasta ocho elementos. Hay dos tipos de pantallas de edición de voces: Common Edit (edición común), para editar los ajustes comunes a los ocho elementos, y Element Edit (edición de elementos), para editar cada uno de los elementos.

Acerca de los elementos

Elemento es la unidad básica más pequeña de la voz. Se crea mediante la aplicación de varios parámetros (efecto, EG, etc.) a la forma de onda del sonido. Las voces de este instrumento están formadas por varios elementos.

Edición de voces de percusión

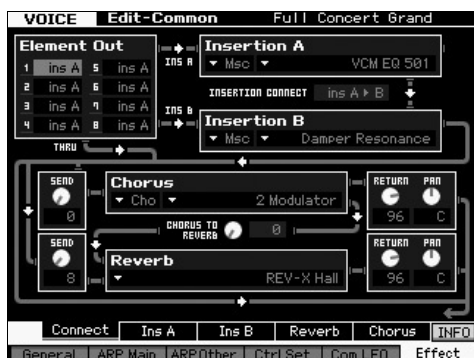
Hay dos tipos de pantallas de edición de voces de percusión: Common Edit, para editar los ajustes que se aplican a todas las teclas de percusión de la voz; y Element Edit, para editar cada una de las teclas (elementos).

Para obtener detalles sobre la edición de voces, consulte el capítulo sobre el modo Voice del Manual de referencia.

Mejorar el sonido con efectos

Este instrumento incluye una amplia variedad de efectos que le permiten agregar procesamiento de reverberación y coro a la voz seleccionada para su interpretación al teclado. Sólo tiene que cambiar el tipo de efecto aplicado a la voz predefinida, y podrá conseguir inmediatamente sonidos distintos. En las instrucciones a continuación se explica cómo aplicar el tipo de efecto y los parámetros relacionados a la voz predefinida para, a continuación, almacenar esta configuración como voz de usuario.

- 1 Pulse el botón [VOICE] para seleccionar el modo Voice Play.
- 2 Seleccione la voz en la que desea cambiar o editar el efecto.
- 3 Pulse el botón [F6] Effect (efecto).
Se muestra la pantalla Effect Connect (conexión de efecto).



- 4 Mueva el cursor hasta "Insertion A" (inserción A).
- 5 En el cuadro "Insertion A", seleccione la categoría de efecto en el área izquierda y el tipo de efecto en el área derecha.
- 6 Pulse el botón [SF2] Ins A (inserción A) para acceder a la pantalla que permite establecer parámetros detallados del tipo de efecto especificado en el paso 5.



- 7 Mueva el cursor a "Preset" (predefinido) y luego seleccione la plantilla con el dial de datos.
Cada una de las plantillas incluye los ajustes de parámetros típicos para el tipo de efecto seleccionado actualmente. Pruebe varias plantillas para saber cómo afecta al sonido cada efecto.

- 8 Si lo desea, ajuste cada uno de los parámetros.
Intente acercarse al sonido que desea editando con precisión los parámetros que se suministran para cada tipo de efecto.

Para obtener detalles sobre los parámetros de efecto, consulte "Estructura básica" en el Manual de referencia.

Memorizar la voz editada

- 1 Después de editar la voz, pulse el botón [STORE] (memorizar) para mostrar la ventana Voice Store (memorización de voz).



- 2 Seleccione el destino donde desea almacenar la voz.
Seleccione el destino User Bank (banco de usuario) (USR 1 – 4 para la voz normal, UDR para la voz de percusión) y el número de voz que se va a almacenar mediante el dial de datos y los botones [INC/YES] (incrementar, sí) y [DEC/NO] (disminuir, no). Puede utilizar también los botones [USER 1] – [USER 4], [USER DR], de grupo [A] – [H] y numéricos [1] – [16] para especificar el destino.

- 3 Pulse el botón [ENTER]. (En la pantalla se solicita su confirmación).
Para cancelar la operación de memorización, pulse el botón [DEC/NO].

- 4 Pulse el botón [INC/YES] para realizar la operación de memorización.
Una vez memorizada la voz, aparece un mensaje "Completed" (completado) y la operación vuelve a la pantalla Voice Play. Cuando esto ocurre, la voz que acaba de editar/memorizar se selecciona como se muestra en la pantalla, con lo que es posible reproducir inmediatamente la voz.

AVISO
Si edita una voz y selecciona otra sin memorizar la que está editando, se borrarán todos los valores editados.

AVISO
Cuando realice la operación de memorización, se sobrescribirán los ajustes de la memoria de destino. Los datos importantes siempre se deberían almacenar en un dispositivo de almacenamiento USB conectado a un terminal USB TO DEVICE (USB a dispositivo). Para obtener instrucciones acerca de la operación de guardado, consulte la página 64.

Para obtener más información sobre la voz, consulte el capítulo sobre el modo Voice del Manual de referencia.

Tocar el teclado en el modo Performance

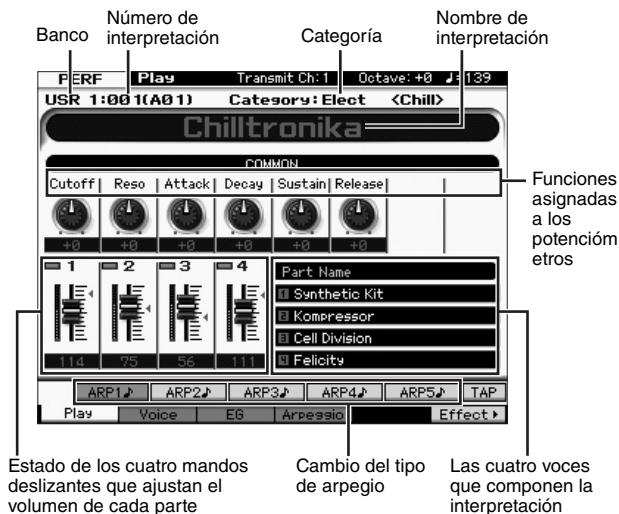
En el modo Performance Play (reproducción de interpretación), al igual que en el modo Voice Play (reproducción de voz), se pueden seleccionar y reproducir sonidos de instrumentos del sintetizador. Sin embargo, en el modo Performance (interpretación) puede mezclar varias voces diferentes en una misma capa, distribuir las a lo largo del teclado o, incluso, realizar una combinación de capa y división. Cada interpretación puede contener hasta cuatro partes diferentes. Pulse el botón [PERFORM] (interpretar) para seleccionar el modo Performance Play.

Seleccionar una interpretación

La selección de una interpretación se realiza básicamente de la misma forma que la de una voz. La función Category Search también está disponible en el modo Performance Play. Tenga en cuenta que MOTIF XF no tiene interpretaciones predefinidas y que sólo incluye tres bancos de usuario. Por lo tanto, pulse cualquiera de los botones [USER 1] – [USER 4] para seleccionar una interpretación, después de pulsar el botón [PROGRAM] (programa).

Indicaciones acerca del modo Performance Play

En la esquina inferior derecha de la pantalla de Performance Play se muestran los nombres de las voces de cada una de las cuatro partes que componen la interpretación. La pantalla es prácticamente igual que la que se muestra en el modo Voice Play, excepto para ese punto.



NOTA La pantalla anterior aparece cuando Type (tipo) se define como "1" en la pantalla [F6] Screen (pantalla) del modo Utility (utilidad). Puede cambiar este valor de parámetro pulsando cualquiera de los botones de cursor mientras se mantiene pulsado el botón [EXIT] (salir). Esta operación permite acceder al elemento deseado desde cuatro tipos de diseño de pantalla que incluye MOTIF XF.

Utilizar controladores y potenciómetros

Al igual que en el modo Voice Play, puede cambiar las características tonales utilizando los controladores y potenciómetros del modo Performance. Trate de seleccionar una interpretación y utilizar los controladores y potenciómetros.

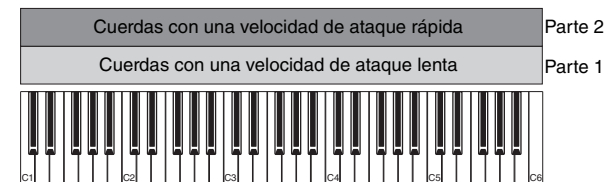
Asignar voces a partes de una interpretación

En los bancos de usuario se incluyen de forma predeterminada (cuando vienen de fábrica) varios tipos de interpretaciones. Es probable que para algunas de estas interpretaciones no se vea a primera vista cómo interpretarlas o utilizarlas, ya que son más complejas que las voces normales. En esta sección le mostramos el proceso normal para crear interpretaciones y le ayudaremos a entender mejor su uso y reproducción.

Cada interpretación puede contener hasta cuatro partes diferentes. En esta sección se describen los cuatro casos típicos de asignaciones de voces para estas cuatro partes.

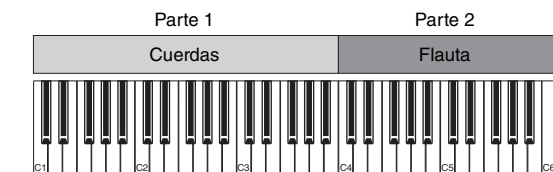
Estructura de la interpretación Capa

Con este método puede tocar varias voces (dos o más) simultáneamente pulsando cualquier nota. En el modo Performance puede crear un sonido más denso combinando dos voces similares (por ejemplo, dos voces de cuerdas diferentes, cada una con una velocidad de ataque distinta).



Estructura de la interpretación División por intervalo de notas

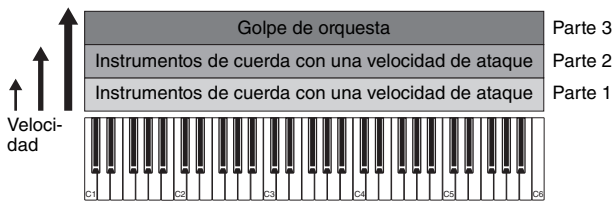
Este método le permite interpretar voces diferentes con cada mano. Tal y como se muestra debajo, al asignar las cuerdas al intervalo inferior del teclado y la flauta al intervalo superior, de forma independiente, podrá tocar con la mano izquierda las cuerdas como acompañamiento y con la mano derecha la flauta como melodía.



Estructura de la interpretación División por intervalo de velocidades

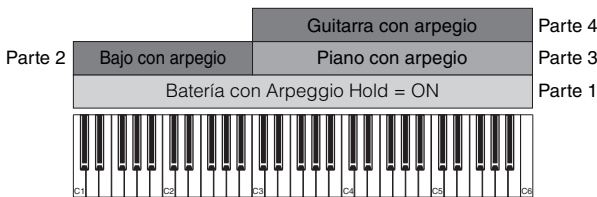
Este método le permite activar voces diferentes en función de la intensidad de la interpretación (velocidad). En el siguiente ejemplo, cuando toque la nota lentamente se activarán los sonidos de cuerda con una velocidad de

ataque lenta. Cuando toque a una velocidad media, se activarán los sonidos de cuerda con una velocidad de ataque rápida. Cuando toque la nota a una velocidad rápida, se activarán los golpes de orquesta.



Estructura de la interpretación **Utilizar arpeggio**

Este método le permite interpretar todas las partes de un conjunto. Este tipo de interpretación también utiliza diferentes tipos de arpeggios asignados a partes individuales y, de esta manera, resulta más fácil conseguir un sonido similar al de un conjunto completo. En el siguiente ejemplo, el patrón Drum, en Arpeggio, se interpretará de forma indefinida, incluso cuando deje de pulsar las teclas. Con la mano izquierda interpretará Bass line (línea de bajo), en Arpeggio, y con la mano derecha interpretará Guitar backing (guitarra de acompañamiento), en Arpeggio y Piano Arpeggio. Además, puede cambiar la asignación de Arpeggio Type (tipo de arpeggio) de cada parte pulsando cualquiera de los botones [SF1] – [SF5].



La utilización o combinación de los cuatro métodos descritos anteriormente le permite crear una gran variedad de interpretaciones. Muchas de las interpretaciones memorizadas en los bancos de usuario pueden crearse a través de estos métodos de forma predeterminada. Pruebe varias interpretaciones y compruebe qué método se utiliza para cada una.

Crear una interpretación mediante la combinación de voces

Pruebe las interpretaciones preprogramadas de los bancos de usuario e intente, a continuación, crear sus propias interpretaciones. En esta sección crearemos una interpretación mediante la combinación de dos voces.

Prepararse para crear una interpretación (inicializar la interpretación)

- 1 En el modo Performance Play, pulse el botón [JOB] (trabajo) y, a continuación, el botón [F1].**
Se muestra la pantalla Initialize (inicializar). Compruebe que el cuadro "All Parameters" (todos los parámetros) está marcado.
- 2 Pulse el botón [ENTER] (entrar). (En la pantalla se solicita su confirmación.)**
- 3 Pulse el botón [INC/YES] (incrementar, sí) para inicializar la interpretación.**

4 Pulse el botón [PERFORM].

En la pantalla se cambiará el nombre de la interpretación actual por "Initialized Perform" (interpretación inicializada).

NOTA Cuando inicializa una interpretación, a cada una de las partes se le asigna la voz número 1 del banco predeterminado y todas las partes se activan de forma predeterminada.

Reproducir varias voces a la vez (Layer, capa)

Trate de combinar dos voces asignando su voz favorita a la parte 2.

1 En la pantalla Performance Play, pulse el botón [F2] para acceder a la pantalla Voice (voz).

En esta pantalla puede confirmar las voces que se asignan a las partes. También puede confirmar la activación de todas las partes después de ejecutar la función Initialize (inicializar).

2 Desplace el cursor a la casilla PART 2 (parte 2) y, a continuación, pulse el botón [INC/YES] para colocar la marca.

3 Mueva el cursor a VOICE y, a continuación, seleccione la voz deseada introduciendo un número de banco y un número de voz.

NOTA Desde esta pantalla puede utilizar la función Category Search (búsqueda de categorías) para seleccionar una voz. Utilice el botón [CATEGORY SEARCH] (búsqueda de categoría) de la misma forma que en el modo Voice. Tenga en cuenta que los nombres de las categorías que aparecen impresos debajo de los botones de bancos no corresponden a la categoría de la interpretación, sino a la categoría de las voces.



4 Toque el teclado.

Las partes 1 (voz de piano) y 2 (la voz que ha seleccionado anteriormente) suenan simultáneamente en una misma capa.

Ahora vamos a interpretar voces diferentes con las dos manos.

Dividir

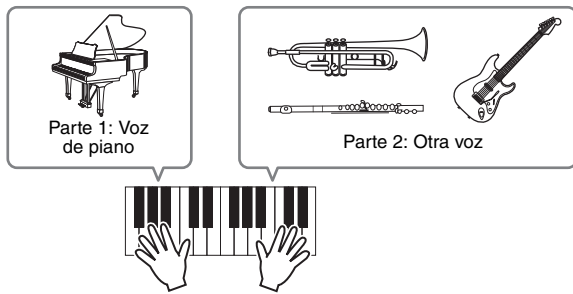
Puede interpretar voces diferentes con cada una de las manos, asignando una voz a la parte 1, con un intervalo de notas en la sección inferior del teclado, y otra voz diferente a la parte 2, con un intervalo de notas en la sección superior del teclado.

1 Mueva el cursor hasta NOTE LIMIT HI (límite de notas agudas) de la parte 1.

2 Defina la nota más alta de la parte 1 pulsando la tecla correspondiente mientras mantiene pulsado el botón [SF6] KBD (teclado).

La ilustración del teclado indica en un color el intervalo de notas especificadas.

- Mueva el cursor hasta NOTE LIMIT LO (límite de notas graves) de la parte 2.**
- Defina la nota más baja de los sonidos de cuerda con una parte 2 pulsando la tecla correspondiente mientras mantiene pulsado el botón [SF6] KBD.**
La ilustración del teclado indica en un color el intervalo de notas especificadas.
- Toque el teclado.**
Las notas que interprete con la mano izquierda tendrán el sonido de la voz de piano (parte 1) y las que interprete con la mano derecha tendrán el sonido de la voz diferente (parte 2) que haya seleccionado.



Ajustar los niveles de las partes

Ajuste los valores del volumen de las partes 1 y 2 utilizando los mandos deslizantes de control.

Cambiar los ajustes de la función Arpeggio para cada parte

Intente cambiar los ajustes de Arpeggio (arpegio) de cada parte. Puede asignar a la interpretación el patrón de ritmo o de acompañamiento que mejor se adapte al estilo de música deseado.

- Pulse el botón [F4] en la pantalla Voice Play para acceder a la pantalla Arpeggio.**
- Seleccione el arpegio que desee pulsando uno de los botones [SF1] – [SF5].**

La mitad inferior de la pantalla cambiará según el botón que haya pulsado. La parte superior de la pantalla, es decir, Common Switch (selector común), Sync Quantize Value (valor de cuantificación sincronizada) y Tempo es común para todos los botones Sub Función (función secundaria).

Ajustes comunes de los botones [SF1] – [SF5]



Paso 2

- Seleccione la categoría, categoría secundaria y tipo de arpegio de las partes 1 a 4.**

Category (categoría) define el tipo de instrumento, Sub-Category (categoría secundaria) define el tipo de ritmo y Type define el tipo de arpegio. Defina BANK (banco) como "PRE" cuando utilice un tipo arpegio predefinido.

Observe que tanto el parámetro Arpeggio Hold (arpegio sostenido) como la selección del tipo de arpegio son igual de útiles. Cuando este parámetro se define como "on" (activado), la reproducción del arpegio continúa, incluso cuando se suelta la nota. Este parámetro debe definirse como "on" (activado) cuando asigne una voz de percusión (Drum Voice) a la parte y desee realizar una interpretación del arpegio (patrón de ritmo) de forma continua, independientemente de si mantiene o no pulsada la nota.

Parámetro Arpeggio Hold



NOTA Puede seleccionar fácilmente las categorías y categorías secundarias en sus respectivas listas en la pantalla. Cuando, por ejemplo, mueve el cursor a Category y pulsa el botón [SF6], Category List (lista de categorías) se muestra en la ubicación del cursor. Seleccione la categoría que le interese con el dial de datos y los botones [INC/YES] y [DEC/NO]. Una vez seleccionada, pulse el botón [ENTER] para acceder al tipo de arpegio seleccionado. Esta operación es muy útil y práctica para seleccionar un arpegio entre la gran variedad de arpegios disponibles.

Continúe y, de la misma forma que ha hecho antes, asigne los tipos de arpegios a los botones [SF] que desee.

Memorizar la interpretación

Una vez realizada la edición, compruebe que memoriza la interpretación creada en la memoria interna pulsando el botón [STORE] (memorizar) para acceder a la ventana Performance Store (memorización de interpretación). La operación de memorización es la misma que la de Voice Store (memorización de voz) (página 27).

■ AVISO ■

Si edita una interpretación y selecciona otra sin memorizar la que está editando, se borrarán todos los valores editados.

■ AVISO ■

Los datos predefinidos de la interpretación se memorizan en la memoria User Bank (banco de usuario). Al memorizar los datos de la interpretación creada se eliminarán los datos de la interpretación predefinidos. Si desea restaurar los datos predefinidos de la interpretación, ejecute el trabajo Factory Set (ajustes de fábrica) en el modo Utility. Con esta operación se borrarán sus datos originales. Por lo tanto, para evitar que se pierdan los datos importantes, compruebe que los almacena en un dispositivo de almacenamiento USB externo.

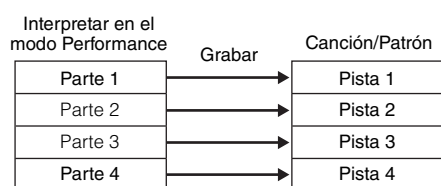
Para obtener más información sobre las interpretaciones, consulte el capítulo sobre el modo Performance del Manual de referencia.

Grabar en el modo Performance

Es posible que mientras experimente y pruebe los arpegios en el modo Performance (interpretación), se encuentre con patrones de ritmos y frases que le gusten, y desee memorizarlos para utilizarlos más adelante. El modo más sencillo y eficaz para realizar la captura es grabar su interpretación en el teclado en una canción o patrón.

Estructura de Performance Record (grabación de interpretación)

La función Performance Record le permite grabar las partes 1 a 4 de su interpretación en el teclado en las pistas 1 a 4 de la canción o del patrón respectivamente. Las operaciones de los controladores y potenciómetros, y la reproducción de los arpeggios, así como la interpretación que realice en el teclado en el modo Performance pueden grabarse en una pista específica como eventos MIDI.

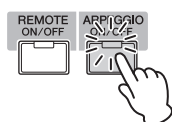


Grabar la melodía y la reproducción del arpeggio en la canción

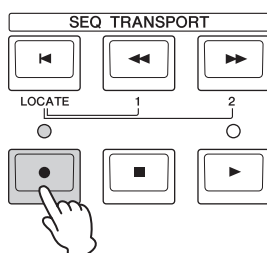
Seleccionar la canción como destino de grabación de una interpretación le permite grabar la interpretación en el teclado con el arpeggio, sin tener que preocuparse por la cantidad de compases o por no tener espacio de grabación suficiente. Por ejemplo, puede ser una buena idea grabar su interpretación en el teclado, activar los tipos de arpeggios que desee y, a continuación, editar la canción según lo crea conveniente. Es posible que, mientras improvisa, desee seguir grabando para volver a escuchar más adelante lo que ha grabado y seleccionar las mejores partes para crear su canción definitiva. Intente realizar una grabación como se indica a continuación.

1 Seleccione una interpretación para grabar en el modo Performance Play (reproducción de interpretación).

2 Pulse el botón [ARPEGGIO ON/OFF] (arpeggio activado/desactivado) para que se encienda el indicador.



3 Pulse el botón [●] (Grabación) para acceder a la pantalla Performance Record.



4 Ajuste los parámetros siguientes según se especifica en la pantalla Performance Record.



1 Sequencer Mode (modo del secuenciador) = "song" (canción)

Al definir este parámetro como "song", puede grabar en la canción su interpretación en el teclado.

2 Número de canción

Seleccione una canción de destino. Cuando ejecute la grabación de la interpretación se sobrescribirán y se borrarán todos los datos previamente grabados de la canción seleccionada. Compruebe que selecciona una canción sin datos.

3 Time Signature (signatura de tiempo) = "4/4"

Establezca el mismo valor que para el tipo de arpeggio. Normalmente se define como "4/4".

4 Tempo

Defina el tempo que desee en el metrónomo y el arpeggio para la grabación.

5 Key On Start Switch (selector de inicio al pulsar una tecla) = ON (activado)

Cuando se establece en "on" (activado), la grabación se inicia de forma inmediata pulsando cualquier nota en el teclado. Defina este parámetro como "on" cuando utilice el arpeggio.

NOTA indica el estado desactivado, mientras que indica el estado activado.

6 Copy Performance Parameters (copiar parámetros de interpretación) = ON

Active la casilla de verificación cuando desee copiar los ajustes de los parámetros de las partes 1 a 4 de la interpretación a las partes 1 a 4 de Song Mixing (mezcla de canción).

7 Click (sonido del metrónomo) ON (activado)

Pulse el botón [F5] para activar el metrónomo, en caso de que desee utilizarlo.

5 Pulse cualquier nota para iniciar la grabación.

Toque el instrumento al ritmo del metrónomo. Puede cambiar el tipo de arpeggio y los ajustes pulsando cualquiera de los botones [SF1] – [SF5] mientras se realiza la grabación.

6 Pulse el botón [■] (Detención) para detener la grabación y volver a la pantalla Performance Play.

7 Después de la grabación, pulse el botón [SONG] (canción) para seleccionar el modo Song Play (reproducción de canción) y, a continuación, reproduzca la canción grabada.

Según lo crea conveniente, grabe en otra pista la interpretación en el teclado en el modo Song Record (grabación de canción) y edite los datos grabados en el modo Song Edit (edición de canción) o en el modo Song Job (trabajo de canción) para completar los datos de la canción. Tras completar los datos de la canción, pulse el botón [STORE] (memorizar) para memorizar la canción original.

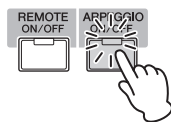
Grabar la reproducción del arpeggio en un patrón

Si graba en un patrón la interpretación en el teclado y la reproducción del arpeggio en el modo Performance, podrá crear rápidamente patrones de ritmo completos que duren varios compases. Estos patrones cortos de datos de secuencias MIDI se pueden reproducir varias veces en un bucle y utilizarse, según lo crea conveniente, como componentes básicos para sus propias canciones. Siga las instrucciones siguientes, tocando con sus arpeggios favoritos en el modo Performance, y grabe sus improvisaciones en un patrón. Cuando haya grabado tres o cuatro patrones que estén bien, tendrá suficientes componentes básicos para crear una canción completa.

1 Seleccione una interpretación para grabar en el modo Performance Play.

Encuentre con la función Arpeggio (arpeggio) la interpretación que active su patrón de ritmo favorito o las frases.

2 Pulse el botón [ARPEGGIO ON/OFF] para que se encienda el indicador.



3 Pulse el botón [●] (Grabación) para acceder a la pantalla Performance Record.

4 Ajuste los parámetros siguientes según se especifica en la pantalla Performance Record.



1 Sequencer Mode = "pattern" (patrón)

Al definir este parámetro como "pattern", podrá grabar en el patrón su interpretación en el teclado.

2 Número de patrón

Seleccione un número de patrón de destino. Cuando se realice la grabación de la interpretación se sobrescribirán y se borrarán todos los datos previamente grabados del patrón seleccionado. Compruebe que selecciona un patrón sin datos.

3 Section (sección)

Seleccione la sección de A a P que desee grabar. Si crea varias secciones, podrá utilizarlas como variaciones de ritmos en una sola canción.

4 Section Length (longitud de sección)

Establezca la longitud de la sección que se va a grabar. Defina un valor de 1 a 4 según la duración de los tipos de arpeggio actuales.

5 Time Signature = "4/4"

Establezca el mismo valor que para el tipo de arpeggio. Normalmente se define como "4/4".

6 Tempo

Defina el tempo que desee en el metrónomo y el arpeggio para la grabación.

7 Key On Start Switch = [MIDI] (activado)

Cuando se establece en "on", la grabación se inicia de forma inmediata pulsando cualquier nota en el teclado. Defina este parámetro como "on" cuando utilice el arpeggio.

8 Copy Performance Parameters = on

Marque la casilla cuando desee copiar los ajustes de los parámetros de las partes 1 a 4 de la interpretación a las partes 1 a 4 de Pattern Mixing (mezcla de patrón).

9 Click [F5] (activado)

Pulse el botón [F5] para activar el metrónomo, en caso de que desee utilizarlo.

5 Pulse cualquier nota para iniciar la grabación. La grabación se detiene cuando se llega al final de la longitud del patrón.

Se volverá a la pantalla Performance Play al detenerse la grabación. Observe que la grabación en bucle no está disponible en el modo Performance Record, aunque sí que lo está en el modo Pattern Record (grabación de patrón).

6 Después de la grabación, pulse el botón [PATTERN] (patrón) para seleccionar el modo Pattern Play (reproducción de patrón) y, a continuación, reproduzca el patrón grabado.

Cree varias secciones en el modo Performance Record y, a continuación, cree una cadena de patrones conectando secciones para crear una canción completa.

Consulte información detallada en la página 43.

Grabación/reproducción de audio

Con la función Audio Record / Play (grabar/reproducir audio), ya puede grabar sus interpretaciones en MOTIF XF como archivos de audio con formato WAV (44,1 kHz, 16 bits, estéreo) en un dispositivo de almacenamiento USB o un ordenador conectado a través de una red. Además, ahora MOTIF XF puede reproducir archivos de audio WAV o AIFF almacenados en un dispositivo USB conectado o en un ordenador. Las operaciones de grabación y de reproducción se realizan en el modo File (archivo). A continuación se describen en detalle estos procedimientos.

Grabar su interpretación como audio

Las interpretaciones con MOTIF XF se pueden grabar como archivos de audio de 44,1 kHz, 16 bits y estéreo. El nivel de grabación es fijo y es posible grabar de forma continuada durante un periodo de hasta 74 minutos (suponiendo que el dispositivo de almacenamiento USB o el ordenador tengan memoria libre suficiente).

1 Si desea grabar en un dispositivo de almacenamiento USB, enchúfelo en el conector USB TO DEVICE del panel posterior.

Si prefiere guardar las interpretaciones en un ordenador en red, configure File Sharing (uso compartido de archivos) para acceder al ordenador desde el instrumento, tal como se describe en "Conexión de red" del Manual de referencia.

2 Seleccione la voz, la interpretación, la canción o el patrón que va a grabar pulsando los botones [VOICE] (voz), [PERFORM] (interpretar), [SONG] (canción) o [PATTERN] (patrón) y utilizando el dial de datos o los botones [DEC/NO] (disminuir, no) e [INC/YES] (incrementar, sí).

Si selecciona una canción o patrón, asegúrese también de definir las partes que se van a grabar.

3 Presione el botón [FILE] (archivo) y a continuación el botón [F4] Audio.

Aparecerá la pantalla Audio del modo File (archivo).

4 Establezca el dispositivo y el directorio donde se pueden grabar las interpretaciones utilizando los botones de cursor [^][V], el dial de datos y los botones [DEC/NO] e [INC/YES].

Seleccione el dispositivo utilizado en el paso 1 anterior utilizando la sección Device (dispositivo) (1) y vaya al directorio que va a utilizar para guardar sus interpretaciones utilizando la sección Dir (directorio) (2).



5 Presione el botón [SF1] Rec.

Aparecerá la ventana Input Character (introducir carácter).

NOTA Si ha seleccionado un archivo de audio ya grabado en la sección Dir (2) antes de pulsar el botón [SF1] Rec (grabación), aparecerá automáticamente el nombre de ese archivo en la ventana Input Character.

6 Introduzca un nombre de archivo y presione el botón [ENTER].

Aparece la pantalla STANDBY. Los nombres de archivo pueden contener 20 caracteres alfanuméricos, como máximo. Para obtener instrucciones detalladas acerca de cómo asignar un nombre, consulte "Funcionamiento básico" (página 20).

■ AVISO ■

Si cuando se pulsa el botón [ENTER] (entrar) la ventana Input Character contiene el nombre de un archivo ya existente en el directorio seleccionado, se le pedirá que confirme si desea sobrescribir ese archivo. Tenga en cuenta que si pulsa el botón [INC/YES] como respuesta, se borrará de inmediato el archivo en cuestión.

7 Defina el nivel de activación requerido.

Si define el nivel como "manual", la grabación empezará cuando pulse el botón [ENTER]. En cambio, si define un valor entre 1 y 127, la grabación empezará automáticamente cuando el volumen de reproducción supere ese nivel. En este caso, se indicará el ajuste del nivel con triángulos rojos situado en el vómetro. Para obtener mejores resultados, ajuste este parámetro lo más bajo posible para captar toda la señal. Tenga en cuenta que si lo ajusta demasiado bajo se grabarán ruidos no deseados.



8 Pulse el botón [ENTER].

Si ha definido el nivel de activación como "manual", la grabación empezará de inmediato y el estado en pantalla cambiará de "STANDBY" (en espera) a "RECORDING" (grabación). Si ha definido un valor entre 1 y 127, el estado en pantalla cambiará de "STANDBY" a "WAITING" (en espera).

9 Toque el teclado.

Si define el nivel de disparo en un valor entre 1 y 127, las grabaciones empezarán automáticamente cuando el volumen de reproducción supere ese nivel; además, en ese momento el estado en pantalla cambiará de "WAITING" a "RECORDING". Si desea incluir la canción o el patrón seleccionado en la grabación, pulse el botón SEQ TRANSPORT (transferencia de secuencia) [▶] (Reproducir) en cualquier momento para empezar la reproducción. Para cambiar las partes, puede pulsar uno de los botones numéricos [1] a [16] durante la grabación.

10 Cuando haya terminado la reproducción, pulse otra vez el botón [ENTER].

La grabación finalizará y el archivo de audio grabado se guardará en el dispositivo seleccionado.

■ AVISO ■

No debería desconectar MOTIF XF ni el dispositivo de almacenamiento seleccionado durante la grabación o mientras se está guardando el archivo de audio. Si apagara estos dispositivos en este momento podría resultar imposible acceder después al dispositivo de almacenamiento.

Reproducir un archivo de audio

Con MOTIF XF ahora puede reproducir archivos de audio WAV y AIFF almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB o en un ordenador en red.

1 Si desea reproducir un archivo de audio en un dispositivo de almacenamiento USB, enchúfelo en el conector USB TO DEVICE del panel posterior.

Si prefiere reproducir el archivo de audio en un ordenador en red, configure File Sharing para acceder al ordenador desde el instrumento, tal como se describe en "Conexión de red" del Manual de referencia.

2 Pulse el botón [FILE] (archivo) y, a continuación, el botón [F4] Audio.

Aparecerá la pantalla Audio del modo File (archivo).

3 Seleccione el dispositivo y el archivo que se va a reproducir utilizando los botones de cursor [^][v], el dial de datos y los botones [DEC/NO] e [INC/YES].

Seleccione el dispositivo conectado en el paso 1 anterior utilizando la sección Device (1) y defina el archivo de audio para su reproducción utilizando la sección Dir (2).



4 Presione el botón [SF2] Play.

El archivo de sonido empezará a reproducirse.

5 Si fuera necesario, puede ajustar el volumen de reproducción con el dial de datos o con los botones [DEC/NO] y [INC/YES].

6 Para detener la reproducción, pulse el botón [SF2] Stop (detener), el botón [ENTER] o el botón [EXIT] (salir).

Se volverá a la pantalla Audio del modo File.

NOTA Tenga en cuenta que también puede reproducir una voz que desee en el teclado (seleccionada en el modo Voice o Performance) durante la reproducción de audio.

Uso como teclado maestro (modo Master)

El modo Master (maestro) permite:

- Crear y memorizar hasta 128 programas, cada uno de los cuales contiene una voz, una interpretación, una canción o un patrón, y se puede activar de forma inmediata para su uso.
- Asignar hasta ocho zonas independientes en cada programa maestro para su uso como un teclado maestro.

Puede utilizar el modo Master para memorizar los ajustes que usa con más frecuencia, incluyendo la información del modo utilizado, y acceder a ellos instantáneamente siempre que los necesite con sólo pulsar un botón. Además, puede memorizar los ajustes para controlar un dispositivo MIDI externo mediante el maestro, lo que le permite cambiar y controlar el generador de tonos MIDI externo conectado de la secuencia mientras toca en directo.

Registrar la voz/interpretación/canción/patrón editado

Una buena idea consiste en asignar el modo Voice (voz) a un número de programa maestro (por ejemplo, 001) y el modo Performance (interpretación) al programa con el número siguiente (por ejemplo, 002) si desea activar con agilidad una voz concreta y luego una interpretación concreta. Siga estos pasos para memorizar el programa.

- 1 Pulse el botón [MASTER] (maestro) para seleccionar el modo Master.**
- 2 Seleccione un maestro que vaya a editar.**
- 3 Pulse el botón [EDIT] (editar) para seleccionar el modo Master Edit (edición maestra).**
- 4 Pulse el botón [COMMON EDIT] (edición común) para abrir la edición común y, a continuación, pulse el botón [F2] Other (otras).**



- 5 Mueva el cursor a “Mode” (modo) y seleccione el modo que desee (es decir, modo Voice).**
- 6 Mueva el cursor a “Memory” (memoria) y seleccione el número de programa que desee (es decir, número de voz).**
- 7 Pulse el botón [STORE] (memorizar) para memorizar el programa maestro creado.**

Ajustes para el uso como un teclado maestro

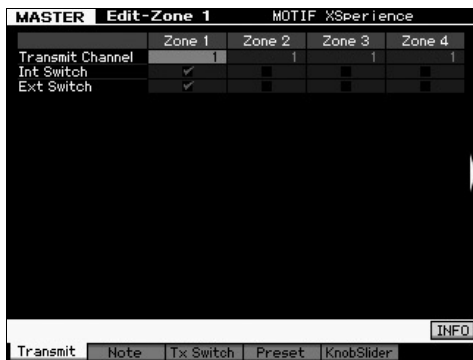
En el modo Master, puede dividir el teclado en un máximo de ocho áreas independientes, llamadas “zonas”. A cada zona se le pueden asignar canales MIDI diferentes y varias funciones de los potenciómetros y mandos deslizantes de control. Ello permite controlar diversas partes del generador de tonos multitimbrico simultáneamente desde un solo teclado, o controlar las voces de un instrumento MIDI externo en canales diferentes además de las voces internas del propio sintetizador; de esta manera puede utilizar MOTIF XF de forma eficaz para que haga el trabajo de varios teclados. Puede definir los parámetros relacionados con las ocho zonas en el modo Master Edit y memorizar los ajustes como un User Master (maestro de usuario). Hay dos tipos de pantallas Master Edit: las que sirven para modificar los parámetros comunes a las ocho zonas y las que se usan para modificar zonas individuales.

- 1 Pulse el botón [MASTER] para seleccionar el modo Master.**
- 2 Seleccione un maestro que vaya a editar.**
- 3 Pulse el botón [EDIT] para seleccionar el modo Master Edit.**
- 4 Pulse el botón [COMMON EDIT] para abrir la edición común y, a continuación, pulse el botón [F2] Other.**



- 5 Mueva el cursor hasta “Zone Switch” (selector de zona) y seleccione “on” (activado).**
- 6 Mueva el cursor hasta “Knob Control Assign” (asignación de control del potenciómetro) y seleccione “zone” (zona).**

- 7** Pulse el botón numérico [1] para acceder a la edición de zona.



- 8** Establezca los parámetros para Zone 1 (zona 1) en cada una de las pantallas [F1] – [F5].
- 9** Pulse uno de los botones [2] – [8] y establezca los parámetros para Zone 2 – 8 (zona 2 – 8) en cada una de las pantallas [F1] – [F5].
- 10** Una vez ajustados todos los parámetros, pulse el botón [STORE] para memorizar la configuración como un programa maestro.

Una vez realizados estos ajustes, asigne un nombre al maestro en el parámetro [F1] Name (nombre) de la pantalla Master Common Edit (edición común de maestro). Una vez asignado el nombre, pulse el botón [STORE] para memorizar el maestro.

Para obtener más información sobre el modo Master, consulte el capítulo sobre el modo Master del Manual de referencia.

Crear una canción original

Ahora que ha aprendido algunas de las características básicas de MOTIF XF (seleccionar voces e interpretaciones, interpretar con arpeggios y grabar su interpretación y reproducción de arpeggios en una canción o patrón), ya está en disposición de crear su propia canción.

MOTIF XF incluye un secuenciador multipistas para realizar grabaciones de sus interpretaciones en el teclado como datos MIDI. Esta función es por sí misma suficiente para crear arreglos multinstrumentales complejos y completos, así como canciones acabadas.

Terminología

A continuación se explican algunos términos comunes utilizados en la grabación de canciones con los que puede que desee familiarizarse antes de comenzar.

Canción

Las canciones y los patrones son datos de secuencias MIDI compuestos de hasta 16 pistas. Una canción en este sintetizador es en efecto lo mismo que una canción en un secuenciador MIDI, y la reproducción se detiene automáticamente al final de los datos grabados.

Pista

Es una ubicación en la memoria del secuenciador donde se almacenan las interpretaciones musicales (compuestas por eventos MIDI). MOTIF XF incluye 16 pistas, que corresponden a las 16 partes de la mezcla.

Mezcla

En este programa se asignan varias voces a partes para realizar reproducciones multitímbricas en los modos Song y Pattern. Cada mezcla está compuesta de hasta 16 partes. Además, se puede crear una mezcla independiente para cada canción.

Grabación en tiempo real

Con la grabación en tiempo real el instrumento funciona del mismo modo que un grabador MD, grabando los datos de la interpretación a medida que se toca. Esto le permite recoger todas las sutilezas de una interpretación real. La función de grabación en tiempo real utiliza tres métodos: sustitución, sobregrabación y pinchado. La sustitución ("replace") le permite sobrescribir con nuevos datos una pista que ya está grabada. La sobregrabación ("overdub") le permite agregar más datos a una pista con datos. El pinchado de entrada o de salida ("punch in/out") le permite grabar únicamente sobre una zona concreta de la pista.

Reproducción de canciones

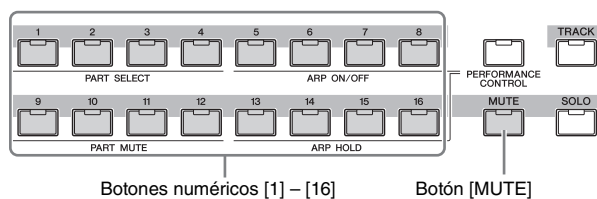
Antes de que aprenda a crear una canción, vamos a ver las funciones mute (silenciar) y solo, y la forma de utilizar los mandos deslizantes durante la reproducción de una canción. Seleccione una canción de demostración (página 17) y realice una de las operaciones siguientes mientras la reproduce.

Track mute (silenciar pistas)

Puede silenciar una pista determinada o varias pistas de la canción.

1 Pulse el botón [MUTE] (silenciar) para que se encienda el indicador luminoso.

Se encienden los indicadores de los botones numéricos.



2 Pulse cualquiera de los botones numéricos [1] – [16] para que el indicador luminoso se apague y la pista correspondiente se silencie.

Se pueden silenciar varias pistas al mismo tiempo.

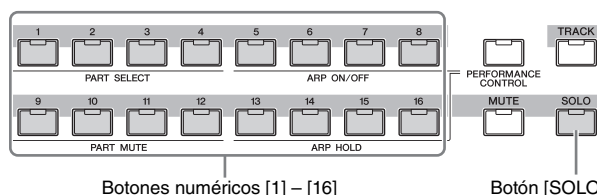
3 Pulse el botón que esté apagado para que el indicador luminoso se encienda y la pista correspondiente suene.

En grabaciones futuras, asegúrese de desactivar los ajustes de silencio de todas las pistas.

Track solo (solo en una pista)

Puede hacer que se escuche sólo una pista concreta de la canción.

1 Pulse el botón [SOLO] (silenciar) para que se encienda el indicador luminoso.



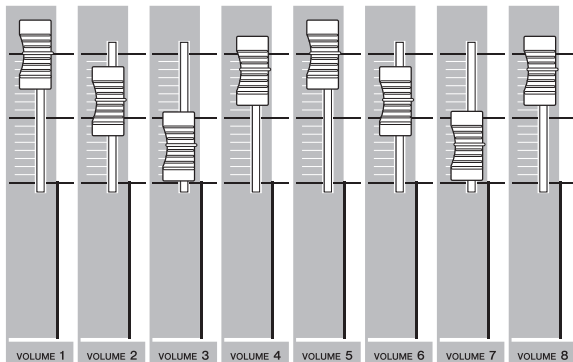
2 Pulse cualquiera de los botones numéricos [1] – [16] para que su indicador luminoso parpadee y suene únicamente la pista correspondiente.

Pulse otro botón numérico para cambiar la pista que desee reproducir en solitario.

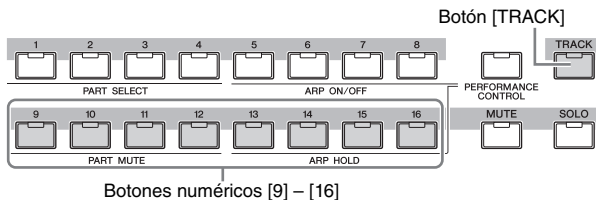
3 Pulse el botón [TRACK] (pista) o [MUTE] para volver al estado inicial.

Ajustar el volumen de cada parte

Puede ajustar el volumen de cada una de las ocho partes utilizando los mandos deslizantes de los paneles.



Cuando está seleccionada una de las pistas 1 a 8, los ocho mandos deslizantes se utilizan para ajustar el volumen de las partes 1 a 8. Cuando está seleccionada una de las pistas 9 a 16, los mandos deslizantes se utilizan para ajustar el volumen de las partes 9 a 16. Se puede seleccionar la pista activando el botón [TRACK] y pulsando el botón numérico deseado.

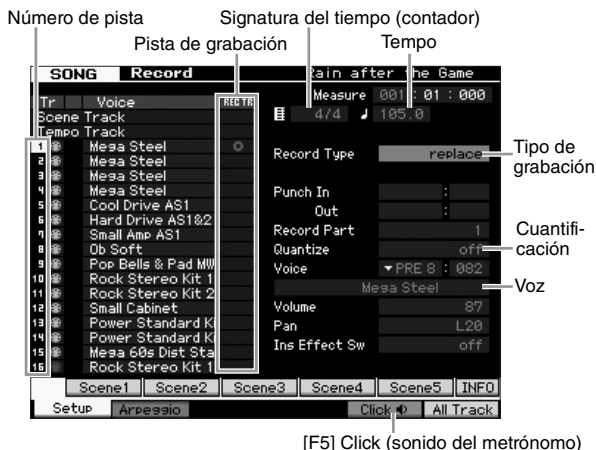


Además de los mandos deslizantes, los potenciómetros 1 a 8 pueden utilizarse para asignar el sonido de la reproducción de una canción en tiempo real. Para obtener más información, consulte el Manual de referencia.

Grabar en una pista

En breve podrá grabar su interpretación en el teclado, grabando una parte en la pista 1. Pero antes necesita configurar MOTIF XF para realizar la grabación en tiempo real.

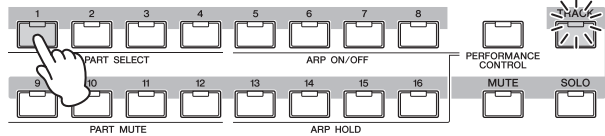
- 1 Pulse el botón [SONG] (canción) para seleccionar el modo Song Play (reproducción de canción) y, a continuación, seleccione una canción que no contenga datos.
- 2 Pulse el botón [●] (Grabación) para seleccionar el modo Song Record (grabación de canción). Se mostrará la pantalla Record Setup (configuración de grabación)



[F5] Click (sonido del metrónomo)

3 Establezca los parámetros siguientes en la pantalla Record Setup.

- 3-1 Con el indicador luminoso de [TRACK] encendido, pulse el botón numérico [1] para asignar la grabación a la pista 1. El símbolo del círculo rojo se mostrará en la columna REC TR (pista de grabación) de la pista 1. Record Part (grabar parte) se establece en 1 de forma automática.



- 3-2 Mueva el cursor hasta la signatura del tiempo (Meter, contador) y defina el valor. Aquí, defínalo como "4/4".
- 3-3 Mueva el cursor hasta Tempo y, a continuación, establezca el valor deseado. Aquí, defínalo como "144/4".
- 3-4 Mueva el cursor hasta Record Type (tipo de grabación) y seleccione "replace" (sustitución). Este método sobrescribe todos los datos grabados previamente.
- 3-5 Defina Quantize (cuantización) como "240". Esta útil función permite cuantizar automáticamente (o "limpiar" la sincronización de) las notas en tiempo real, a medida que realiza la grabación. La cuantización alinea la sincronización de los eventos de notas en el compás más próximo. Normalmente se ajustará el valor más pequeño de la nota en la partitura (que interprete).
- 3-6 Seleccione la voz que desea utilizar para la grabación especificando el banco y el número. El valor establecido en este caso se aplicará a la parte 1 de la mezcla.
- 3-7 Pulse el botón [F5] para activar el metrónomo. El botón [F5] activa y desactiva el metrónomo.

NOTA Los ajustes relacionados con el metrónomo (como la resolución de notas, el volumen y el número de compás previo a la cuenta antes de la grabación) se pueden definir en la pantalla Click de Sequencer Setup (configuración del secuenciador) a la que se accede con el botón [SEQ SETUP] (configuración del secuenciador). Para obtener más información, consulte el Manual de referencia.

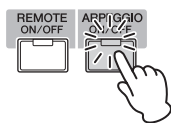
- 4 Una vez finalizada la configuración de la grabación, pulse el botón [▶] (Reproducción) para iniciar la grabación. Pulse el botón [▶] (Reproducción) para que parpadee su indicador luminoso y, de esta forma, se iniciará la grabación, una vez transcurrida la cuenta de introducción.
- 5 Cuando termine de reproducir, pulse el botón [■] (Detención) para detener la grabación. Si se ha equivocado tocando algunas notas, pulse el botón [■] (Detención) y, a continuación, intente grabar de nuevo. Después de grabar su interpretación en el teclado en la pista 1, defina REC TR como 2 en la pantalla Recording Setup (configuración de grabación) y grabe otra interpretación en la pista 2.

Crear una canción con el arpeggio

Además de crear una canción grabando su interpretación en el teclado de la manera normal, también puede utilizar las eficaces funciones de reproducción de Arpeggio (arpeggio). Las frases de arpeggio activadas simplemente pulsando cualquier nota se pueden grabar en una pista de canción.

- 1 Pulse el botón [SONG] para seleccionar el modo Song Play.

- 2 Pulse el botón [ARPEGGIO ON/OFF] (arpeggio activado/desactivado) para que se encienda el indicador.



- 3 Pulse el botón [●] (Grabación) para seleccionar el modo Song Record.
- 4 Pulse el botón [F1] para acceder a la pantalla Record Setup.



- 5 Defina los parámetros siguientes en la pantalla Record Setup.
 - 5-1 Pulse el botón [TRACK] (se enciende el indicador luminoso) para seleccionar la pista deseada y, a continuación, pulse el botón numérico adecuado entre [1] y [16].
 - 5-2 Defina la signatura del tiempo como "4/4".
 - 5-3 Defina el parámetro Quantize como "off" (desactivado).

- 6 Pulse el botón [F2] para acceder a la pantalla Record Arpeggio (grabar arpeggio).



- 7 Ajuste los parámetros siguientes como se especifica en la pantalla Arpeggio Record (grabación de arpeggio).
 - 7-1 Establezca el parámetro Switch (cambiar) en "on" (activado).
 - 7-2 Establezca el parámetro Voice with ARP (voz con arpeggio) en "on".
Cuando este parámetro está definido como "on", la voz que coincida con el tipo de arpeggio seleccionado se activará de forma automática cada vez que se cambie el tipo de arpeggio.
 - 7-3 Seleccione el tipo de arpeggio especificando la categoría, categoría secundaria y tipo.

- 8 Una vez finalizada la configuración de la grabación, pulse el botón [▶] (Reproducción) para iniciar la grabación.

Pulse el botón [▶] (Reproducción) para que parpadee su indicador luminoso y, de esta forma, se iniciará la grabación, una vez transcurrida la cuenta de introducción.

- 9 Cuando llegue al final de la notación de arriba, pulse el botón [■] (Detención) para detener la grabación.

Si se ha equivocado tocando algunas notas, pulse el botón [■] (Detención) y, a continuación, intente grabar de nuevo.

Corregir notas incorrectas

Si se ha equivocado tocando algunas notas mientras grababa y desea corregirlas, pulse el botón [EDIT] (editar) en el modo Song Play para seleccionar el modo Song Edit (edición de canción). Song Edit le permite borrar y editar datos de canciones grabadas o insertar datos nuevos en las canciones.

Compruebe los eventos grabados por error o incorrectos en la pantalla Event List (lista de eventos) del modo Song Edit y, a continuación, corríjalos según lo crea conveniente.

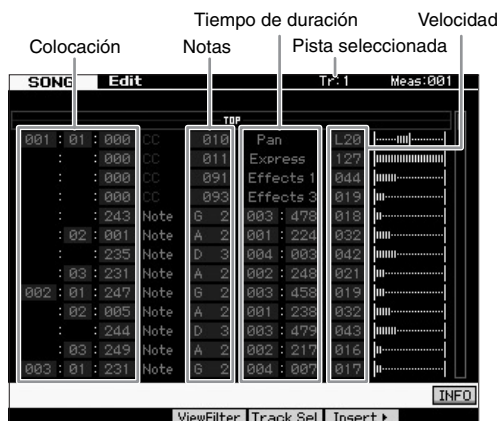
- 1 Seleccione la canción grabada y, a continuación, pulse el botón [EDIT] para seleccionar el modo Song Edit.

Se mostrará la pantalla Event List.

- 2 Seleccione la pista que va a editar.

Pulse el botón numérico [1]. En la pantalla se mostrará la lista de eventos MIDI grabados en la sección anterior.

NOTA Si durante la grabación utiliza controladores como la rueda de inflexión del tono, los potenciómetros o los mandos deslizantes, la pantalla mostrará varios eventos MIDI y datos de notas activadas o desactivadas.



- 3 Utilice los botones del cursor para mover el cursor hasta la posición que se va a editar.

Después de confirmar la posición de los datos incorrectos que se han grabado, desplace el botón del cursor hacia arriba y hacia abajo hasta ella y, a continuación, utilice el botón del cursor hacia la izquierda y hacia la derecha para moverlo hasta el tipo de datos que hay que corregir. Por ejemplo, si ha grabado un dato de una nota incorrecta en la segunda nota del tercer tiempo, mueva el cursor hasta la posición indicada, MEAS (compás) = 002, BEAT (tiempo) = 03 y CLOCK (reloj) = 240. A continuación, mueva el cursor a NOTE (nota) si desea corregir el dato de la nota y a GATE (duración) si desea corregir el tiempo de duración (longitud de la nota).

NOTA A cada tecla le corresponde el nombre de una nota. Por ejemplo, la nota más grave del teclado (la que está situada más a la izquierda) corresponde a C1 (Do1), y la más aguda (la que está situada más a la derecha) a C6 (Do6). Consulte la página 10.

NOTA Los parámetros MEAS (compás), BEAT y CLOCK sirven para indicar la posición dentro de la canción donde se realiza la edición o la inserción de un evento. Una nota negra (en una signatura del tiempo "4/4", corresponde a un tiempo) está compuesta de 480 divisiones. Beat y Clock indican la longitud de cada nota (duración). Por ejemplo, 001:000 equivale a una negra y 000:240 equivale a una corchea.



4 Gire el dial de datos para editar el valor.

La línea entera del evento editado empezará a parpadear. También puede definir la nota directamente desde el teclado, manteniendo pulsado el botón [SF6] KDB (teclado) y pulsando, a continuación, la tecla deseada.

5 Pulse el botón [ENTER] para empezar a introducir los datos editados (la línea entera del evento editado dejará de parpadear).

Repita los pasos 3 y 5 para corregir otros eventos incorrectos.

6 Una vez completada la edición, pulse el botón [EXIT] (salir) para volver al modo Song Play.

NOTA Para eliminar fácilmente una nota innecesaria, mueva el cursor hasta la posición correspondiente y, a continuación, pulse el botón [F6].

Crear un ritmo de swing con Play Effect

La función Play Effect (efecto de reproducción) le proporciona una variedad de posibilidades musicales de gran utilidad que le permitirán modificar el ritmo (por ejemplo, seleccionar una parte sin efectos y darle un toque de swing). Vamos a cambiar la interpretación que ha grabado anteriormente e insertarle un ritmo de swing.

1 Pulse el botón [F2] en la pantalla Song Play para acceder a la pantalla Play FX (efectos de reproducción).

Valor de cuantización de la pista 1 Porcentaje de swing de la pista 1

Play Effect		Quantize	Swing	Note	Clock	Gate	Velocity
Tr	Value	Str	Vel	Gate	Rate	Shift	Offset
1	off	100%	100%	100%	66%	+0	+0
2	off	100%				+0	+0
3	off	100%				+0	+0
4	off	100%				+0	+0
5	off	100%				+0	+0
6	off	100%				+0	+0
7	off	100%				+0	+0
8	off	100%				+0	+0
9	off	100%				+0	+0
10	off	100%				+0	+0
11	off	100%				+0	+0
12	off	100%				+0	+0
13	off	100%				+0	+0
14	off	100%				+0	+0
15	off	100%				+0	+0
16	off	100%				+0	+0

2 Mueva el cursor hasta el valor de cuantización de la pista 1 y, a continuación, seleccione el icono de corchea.

3 Mueva el cursor hasta el porcentaje de swing de la pista 1 y seleccione "66%".

Este parámetro determina la intensidad o cantidad de swing que se aplica. Cuando selecciona "66%" se retrasa cada una de las notas del compás superior a valores de tresillos.

NOTA Si ha grabado una parte de acompañamiento en la pista 2, asegúrese de aplicar los mismos ajustes en esta pista.

Una vez completados los ajustes, pulse el botón [◀] (Principio) y, a continuación, pulse el botón [▶] (Reproducción) para iniciar la reproducción de la canción y escuchar el ritmo de swing en la reproducción.

Aplicar los ajustes de Play Effect a los datos MIDI reales

Los ajustes de Play Effect cambian temporalmente la forma de reproducción de los datos de la canción, pero en realidad no cambian la canción MIDI. Si desea guardar los cambios de Play Effect como parte de los datos de la canción (por ejemplo, como un archivo MIDI estándar), puede utilizar la operación Job (trabajo) para aplicar los ajustes de Play Effect.

Para ejecutar este trabajo:

- 1 Pulse el botón [JOB] y el botón [F5] Track.
- 2 Desplace el cursor hacia "05: Normalize Play Effect" (05: normalizar efecto de reproducción) y pulse el botón [ENTER].
- 3 Seleccione la pista correspondiente y pulse el botón [ENTER].

Almacenar la canción creada

Una vez realizada la grabación, compruebe que memoriza la canción creada en la memoria interna pulsando el botón [STORE] (memorizar) para acceder a la ventana Song Store (memorización de canción).

Esta operación es básicamente la misma que en el modo Voice Play (reproducción de voz).

■ AVISO ■

Cuando realice la operación Store (memorizar), se sobrescribirán los ajustes de la memoria de destino. Realice siempre una copia de seguridad de los datos importantes en un dispositivo de almacenamiento independiente.

Para obtener más información sobre la canción, consulte el capítulo sobre el modo Song del Manual de referencia.

Crear un patrón original

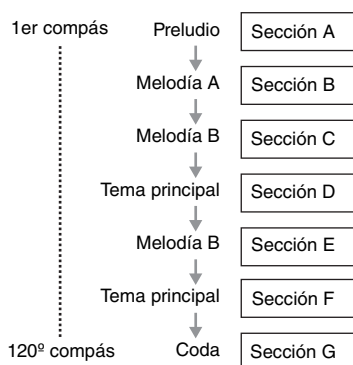
Los patrones de MOTIF XF incluyen partes instrumentales breves pero completas, que puede repetir (en bucle), combinar y arreglar en el orden que desee, lo que le proporciona el material básico para crear una canción. En esta sección se describe todo lo que se puede hacer en el modo Pattern.

Estructura de un patrón

Con MOTIF XF puede crear una canción de dos formas: en el modo Song o en el modo Pattern.

En el modo Song, puede grabar una canción de principio a fin interpretando en el teclado. Por otro lado, en el modo Pattern (patrón) puede crear el acompañamiento de la canción, produciendo varias secciones, como el preludio, la melodía A, el tema principal y la coda, y grabando su patrón de ritmo en secciones diferentes para combinarlas posteriormente como una cadena de patrones.

El modo Pattern también le permite grabar los patrones de ritmos o "riffs" en secciones diferentes, a su gusto y según le venga la inspiración, y combinar posteriormente las secciones en una cadena de patrones para crear una canción completa. Además de la función Arpeggio (arpegio) y de Performance recording (grabación de interpretación), dispone de una gran variedad de herramientas de fácil uso que le permitirán crear de forma rápida canciones de calidad profesional con arreglos completos.



NOTA Puede crear una cadena de patrones programando el orden de las secciones. La cadena de patrones creada puede convertirse en datos de canción utilizando Pattern Chain Edit (edición de cadena de patrones). Consulte información detallada en la página 43.

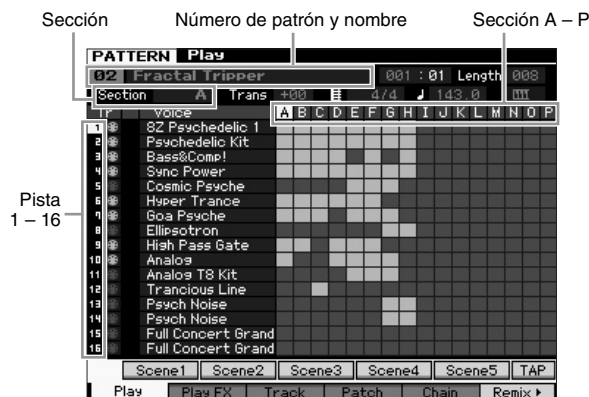
Escuchar patrones de demostración

Antes de crear su propio patrón, debería escuchar algunos de los patrones de demostración predefinidos. Estos patrones grabados expresamente incluyen una amplia gama de géneros musicales y están llenos de fabulosos consejos e ideas acerca de cómo crear y utilizar patrones en sus propias composiciones.

1 Si es necesario, cargue los patrones de demostración siguiendo el proceso descrito en la página 17.

2 Pulse el botón [PATTERN] (patrón) para seleccionar el modo Pattern.

Se muestra la pantalla Pattern Play (reproducción de patrón).



NOTA Tal y como se indica en la pantalla Pattern Play, un patrón está compuesto de 16 pistas independientes. Por lo tanto, un patrón se reproduce por medio de varias voces de instrumentos como el bajo, la guitarra y el piano.

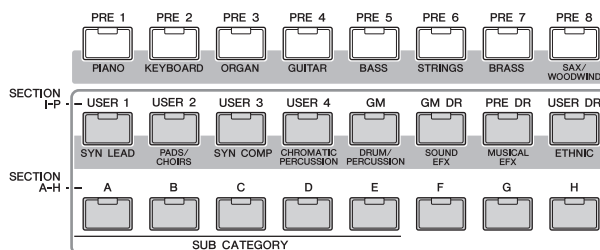
3 Seleccione un patrón activando el dial de datos.

4 Pulse el botón [▶] (Reproducción) para comenzar la reproducción del patrón.

La reproducción del patrón se repetirá hasta que pulse el botón [■] (Detención).

5 Cambie la sección A – P.

Cuando pulsa los botones [A] – [H], se accede a las secciones A a H y pulsando los botones [USER 1] – [USER DR] (usuario) se accede a las secciones I a P.



NOTA Al cambiar las secciones, puede crear variaciones rítmicas y realizar fácilmente arreglos improvisados (por ejemplo, preludio, verso, coro, verso, coro, coda) en tiempo real.

NOTA Al configurar el silencio de pista, el solo en una pista y el volumen para cada parte del patrón, utilice la misma operación que en el modo Song (canción). Consulte la página 37.

Ahora pruebe otros patrones.

Ver la pantalla Patch del patrón de demostración

En la pantalla Patch, accediendo con el botón [F4], puede confirmar qué frase se asigna a cada pista en Pattern Section (sección de patrones).

Una frase es un breve pasaje rítmico o musical compuesto de una sola pista para un solo instrumento, como una batería, un bajo o una guitarra. Los datos de secuencias MIDI pueden utilizarse como pequeños componentes básicos para una canción y se pueden asignar a cualquier pista o sección. Un solo patrón incluye espacio de memoria para 256 frases de usuario originales.



Tal y como se muestra en esta pantalla, los datos de la interpretación se graban en la frase y ésta se asigna seguidamente a la pista de grabación. Observe que la frase creada puede asignarse a una pista diferente de la misma sección o de otra sección diferente.

Sección A

Pista 1	Frase 001
Pista 2	Frase 002
:	:
Pista 16	Frase 003

Sección B

Pista 1	Frase 002
Pista 2	Frase 003
:	:
Pista 16	Frase 004

Frase 001	Datos MIDI
Frase 002	Datos MIDI
Frase 003	Datos MIDI
Frase 004	Datos MIDI
:	:

Intente cambiar la frase para cada pista y asignar cada frase a una pista vacía.

NOTA Tenga en cuenta que las frases se proporcionan sólo para los patrones de demostración y el número de frases que se ofrece variará según el patrón de demostración. Cuando desee utilizar una frase asignada a un patrón diferente, ejecute la función Copy Phrase (copiar frase) con el botón [SF5] Copy (copiar). Para obtener más información, consulte el Manual de referencia.

Crear un patrón con la función Arpeggio

Además de crear un patrón grabando su interpretación en el teclado de forma convencional, también puede utilizar las eficaces funciones de reproducción de Arpeggio de MOTIF XF (descritas a continuación) e incluso grabar datos de audio de muestras de discos compactos disponibles en el mercado.

En esta sección se describe la creación de un patrón con Arpeggio.

- 1 Pulse el botón [PATTERN] para seleccionar el modo Pattern Play.
- 2 Pulse el botón [●] (Grabación) para acceder a la pantalla Record Setup (configuración de grabación).
- 3 Pulse el botón [F1] para acceder a la pantalla Record Setup.



4 Defina los parámetros siguientes en la pantalla Record Setup.

- 4-1 Pulse el botón [TRACK] (pista) (se enciende el indicador luminoso) para seleccionar la pista deseada y, a continuación, pulse el botón numérico adecuado entre [1] y [16].
- 4-2 Ajuste la signatura del tiempo de la manera deseada.
- 4-3 Defina la longitud del patrón con un valor equivalente a la duración del arpeggio.
- 4-4 Active el icono Keyboard Start (inicio de teclado) [TTT] .
- 4-5 Defina el parámetro Loop (bucle) como "off" (desactivado).
- 4-6 Defina el parámetro Quantize (cuantificación) como "off" (desactivado).

5 Pulse el botón [F2] para acceder a la pantalla Record Arpeggio (grabar arpeggio).



6 Ajuste los parámetros siguientes como se especifica en la pantalla Arpeggio Record (grabación de arpeggio).

- 6-1** Establezca el parámetro Switch (cambiar) en "on" (activado).
- 6-2** Establezca el parámetro Voice with ARP (voz con arpeggio) en "on". Cuando este parámetro está definido como "on", una voz que coincida con el tipo de arpeggio seleccionado se activará de forma automática cada vez que se cambie el tipo de arpeggio.
- 6-3** Seleccione el tipo de arpeggio especificando la categoría, categoría secundaria y tipo.

7 Una vez completada la configuración, pulse una nota en el teclado para iniciar la grabación.

La grabación se detendrá de forma automática cuando llegue al final del último compás (especificado con Length (longitud)).

8 Pulse el botón [STORE] (memorizar) para memorizar el patrón.

Memorizar el patrón creado

Una vez realizada la grabación, compruebe que memoriza el patrón creado en la memoria interna pulsando el botón [STORE] para acceder a la ventana Pattern Store (memorización de patrón).

Esta operación es básicamente la misma que en el modo Voice Play (reproducción de voz).

■ AVISO ■

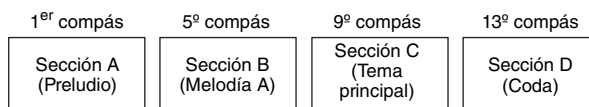
Cuando realice la operación Store, se sobrescribirán los ajustes de la memoria de destino. Realice siempre una copia de seguridad de los datos importantes en un dispositivo de almacenamiento independiente.

Crear una cadena de patrones para convertirla en una canción

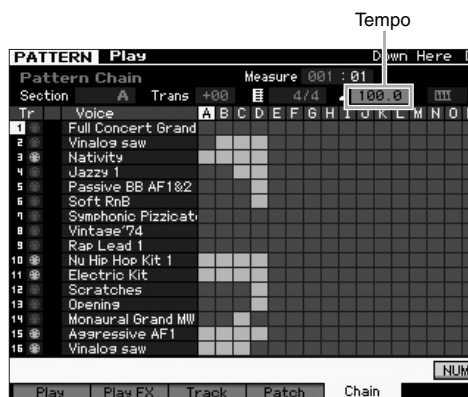
En estas instrucciones, aprenderá a asignar cada una de las frases de patrón creadas a la sección, organizar las secciones en el orden favorito para crear la cadena de patrones y convertir la cadena de patrones en una canción. Estos datos de canciones convertidos se pueden utilizar como acompañamiento de fondo para la grabación de la melodía.

Crear una cadena de patrones

En esta sección se describe cómo crear una cadena de patrones organizando las secciones como se muestra en el ejemplo siguiente.



- 1** En el modo Pattern Play, seleccione el patrón deseado.
- 2** Pulse el botón [F5] Chain (cadena).
- 3** Si es necesario, mueva el cursor hasta el valor del tiempo y, a continuación, establezca el valor deseado.

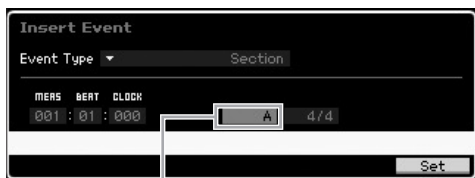


- 4** Pulse el botón [EDIT] (editar) para seleccionar el modo Pattern Chain Edit.

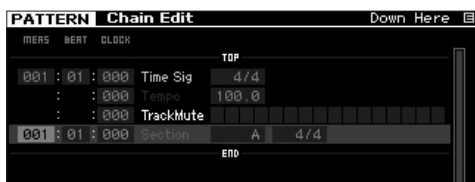


- 5** Pulse el botón [SF4] Insert (insertar) para acceder a la ventana Insert Event (insertar evento) y asignar la Sección A al primer tiempo del primer compás.

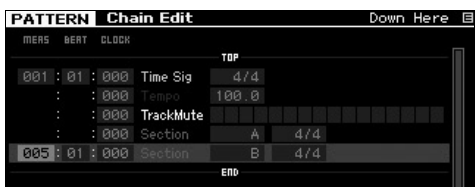
Tras asegurarse de que el tipo de evento se ha definido como "Section" (sección), MEAS (compás) se ha definido como "001", BEAT (tiempo) se ha definido como "01" y CLOCK (reloj) se ha definido como "000," mueva el cursor hasta la ubicación correspondiente, seleccione "A" con el dial de datos y, a continuación, pulse el botón [SF6] Set (definir) para volver a la pantalla Chain Edit (edición de cadena), desde la que puede confirmar que la Sección A se ha asignado al principio de la cadena de patrones.



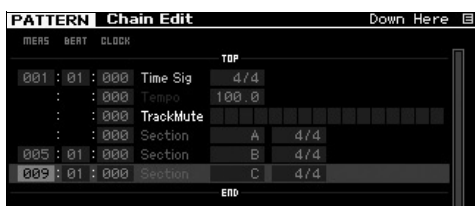
Sección



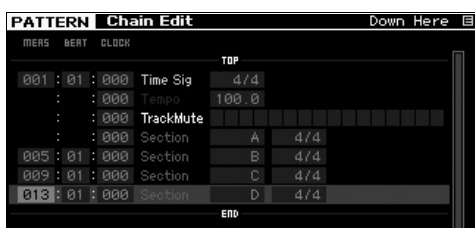
- 6** Siguiendo el mismo procedimiento del paso 5, asigne la Sección B al primer tiempo del quinto compás.



- 7** Siguiendo el mismo procedimiento del paso 5, asigne la Sección C al primer tiempo del noveno compás.



- 8** Siguiendo el mismo procedimiento del paso 5, asigne la Sección D al primer tiempo del 13º compás.



- 9** Asigne el indicador "end" (final) al 14º compás.



Cómo corregir errores en el ajuste

■ **Cuando se define la sección incorrecta**

Mueva el cursor a la ubicación correspondiente y luego seleccione la sección correcta.

■ **Cuando se define el compás incorrecto**

Mueva el cursor a la línea correspondiente, mueva el cursor a MEAS y luego cambie el número de compás por el correcto.

- 10** Pulse el botón [EXIT] (salir) para volver al modo Pattern Play y pulse el botón [▶] (Reproducción) para escuchar la reproducción encadenada de las secciones del patrón.

- 11** Si es necesario, pulse el botón [STORE] para memorizar la cadena de patrones como el patrón actual.

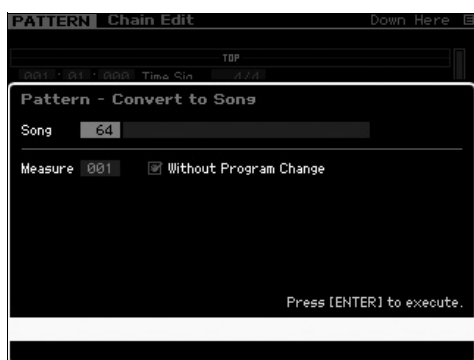
Convertir una cadena de patrones en una canción

Siguiendo con las instrucciones anteriores, en esta sección se describe cómo convertir la cadena de patrones creada en datos de canción. Esta operación es necesaria porque los datos de la cadena de patrones no incluyen eventos de notas sino únicamente información sobre cambios de sección, lo que significa que no puede añadir una parte de melodía a este acompañamiento.

12 Pulse [PATTERN], [F5] Chain y [EDIT] para seleccionar el modo Pattern Chain Edit.

13 Pulse el botón [SF3] Song (canción) para acceder a la ventana “Convert to Song” (convertir a canción) y seleccione una canción que no tenga datos de destino.

En el ejemplo siguiente, establezca Song en “04” y establezca Measure (compás) en “001”. Incluya una marca de verificación en el cuadro de “Without Program Change” (sin cambiar el programa).



14 Pulse el botón [ENTER] (entrar) para ejecutar la operación de conversión.

15 Pulse el botón [SONG], seleccione Song 04 (canción 04) y, a continuación, pulse el botón [▶] (Reproducción) para escuchar los datos de canción convertidos.

Grabar melodías

Por último, grabe la parte de melodía con las partes de acompañamiento convertidas desde la cadena de patrones.

16 En el modo Song Play (reproducción de canción), active el indicador luminoso [TRACK SELECT] (selección de pista) y seleccione una pista que no tenga datos mediante los botones numéricos [1] – [16].

Puede confirmar qué pista no contiene datos visualizando la pantalla [F1] Track View (visualización de pista).



17 Pulse el botón [●] (Grabación) para seleccionar el modo Song Record Standby (grabación de canción en espera).

18 Establezca Record Type (tipo de grabación) en “replace” (sustitución).



19 Pulse el botón [▶] (Reproducción) para iniciar la grabación.

Para grabar, espere a que aparezca un compás de la cuenta de entrada y comience la reproducción.

20 Pulse el botón [■] para detener la grabación.

21 Pulse el botón [◀] para volver al principio de la canción y, a continuación, pulse el botón [▶] (Reproducción) para escuchar la canción grabada.

22 Pulse el botón [STORE] para memorizar la canción.

■ AVISO ■

Los datos de la canción se perderán cuando apague el instrumento. Asegúrese de ejecutar la operación de memorización antes de apagar el instrumento.

Para obtener más información sobre los patrones, consulte el capítulo sobre el modo Pattern del Manual de referencia.

Ajustes del generador de tonos multitímbrico para reproducción de canciones o patrones (modo Mixing)

Una mezcla hace referencia a los ajustes del generador de tonos multitímbrico en la reproducción de una canción o un patrón. Una mezcla está compuesta de 16 partes, que corresponden a las pistas, y en la pantalla Mixing (mezcla) se pueden ajustar varios parámetros relacionados con la mezcla para cada parte.

Pulse el botón [MIXING] (mezcla) en la pantalla Song Play (reproducción de canción) o Pattern Play (reproducción de patrón) para acceder a la pantalla Mixing y poder confirmar los ajustes de la mezcla de cada una de las partes: voz, volumen, efecto panorámico, etc.

Ahora vamos a intentar ajustar algunos de los parámetros de la mezcla en la pantalla Mixing.



1 Pulse el botón [MIXING] en la pantalla Song Play o Pattern Play para seleccionar el modo Mixing (mezcla).
Aparece la pantalla Mixing.

2 Para seleccionar la parte deseada, pulse botón numérico [1] – [16] correspondiente.

NOTA Al pulsar el botón [F2] Audio se accede a la pantalla que permite establecer los parámetros de la parte AD que gestiona la entrada de señales de audio a través de la clavija A/D Input (entrada A/D) y la parte FW que gestiona la entrada de señales de audio a través del terminal IEEE1394 (disponible únicamente cuando se ha instalado el módulo FW16E opcional).

3 Mueva el cursor a Bank (banco) y Number (número) y modifique Voice (voz) especificando el banco y número.
Si pulsa el botón [PROGRAM] (programa) (el indicador luminoso se enciende), podrá seleccionar la voz deseada con los botones Bank, Group (grupo) y Number correspondientes.

4 Mueva el cursor hasta el parámetro deseado, como el efecto panorámico o el volumen, y gire el dial de datos para cambiar el valor.

NOTA Si desea editar parámetros de mezcla más detallados, entre en el modo Mixing Edit (edición de mezcla) pulsando el botón [EDIT] (editar). Para obtener más información sobre el modo Mixing Edit, consulte el Manual de referencia.

5 Para memorizar los ajustes de parámetros de mezcla, pulse el botón [STORE] (memorizar) para memorizar la canción o el patrón.

Los ajustes de parámetros de mezcla se incluyen en los datos de la canción o del patrón.

Para obtener detalles sobre los parámetros de mezcla, consulte el capítulo sobre el modo Mixing del Manual de referencia.

Utilizar la función Sampling

MOTIF XF incluye una eficaz función de muestreo que le permite grabar señales de audio (p. ej., voces desde un micrófono o una guitarra eléctrica) e integrar las muestras resultantes con las voces e interpretaciones del instrumento.

El modo Sampling (muestreo) le permite grabar sonidos (p. ej., voces desde un micrófono conectado, la señal de una guitarra eléctrica o el audio desde un reproductor de CD o MP3 externo) directamente en el instrumento y memorizarlos como muestras.

1. Uso como una voz de usuario en el modo Voice/Performance (voz/interpretación)
2. Uso como una frase o patrón de ritmo de una pista de audio en el modo Song/Pattern (canción/patrón)

■ AVISO ■

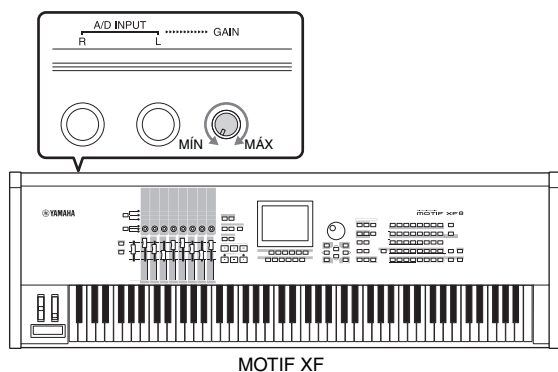
Los datos de la muestra grabados (editados) se pierden al apagar el instrumento. Asegúrese de habilitar un dispositivo de almacenamiento USB antes de utilizar la función Sampling.

Módulo de expansión de la memoria flash (a la venta por separado)

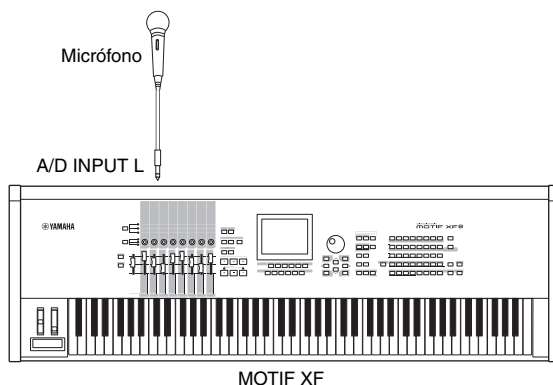
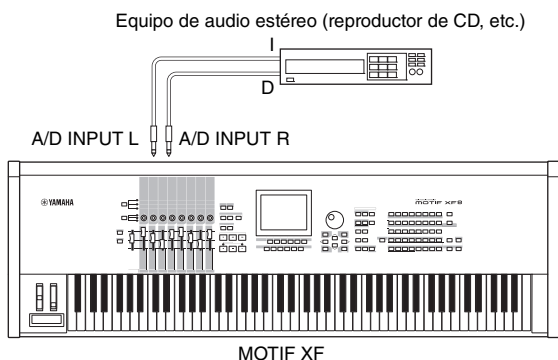
La muestra obtenida a través de la función Sampling se puede almacenar como una forma de onda instalando el módulo de expansión de la memoria flash opcional FL512M/FL1024M en MOTIF XF. La muestra en el módulo de expansión de la memoria flash se conservará aunque se apague el instrumento y se puede activar inmediatamente como una forma de onda. Esto resulta de gran utilidad cuando se utiliza una voz de usuario que contiene una forma de onda a la que se ha asignado la muestra creada a través de la función Sampling.

Configurar el muestreo

- 1 Apague el equipo y asegúrese de que el potenciómetro GAIN (ganancia) del panel posterior se ha establecido en la posición mínima.



- 2 Conecte el equipo de audio o el micrófono a la clavija A/D INPUT (entrada A/D) en el panel posterior.



- 3 Encienda MOTIF XF.
- 4 Pulse el botón [UTILITY] (utilidad) para seleccionar el modo Utility (utilidad) y, a continuación, pulse el botón [F2] para acceder a la pantalla I/O (E/S).
- 5 Defina el parámetro Mic/Line (micrófono/línea) como "line" (línea) o "mic" (micrófono).
Seleccione "line" cuando esté conectado el equipo de audio.
Seleccione "mic" cuando esté conectado el micrófono.
- 6 Pulse el botón [STORE] (memorizar) para memorizar el ajuste.

La configuración de Sampling se ha completado.

Muestreo en el modo Voice/ Performance

Cuando selecciona el modo Sampling desde el modo Voice (voz) o Performance (interpretación), puede crear muestras originales, editarlas y asignarlas a una forma de onda y, a continuación, asignar la forma de onda original a una voz de usuario. Además, en el modo Performance, la voz de usuario se puede asignar a una parte de una interpretación.

Procedimiento de muestreo

1 Conecte un micrófono u otro equipo de audio a MOTIF XF.

Para obtener información acerca de cómo realizar la conexión, consulte la página 16.

2 Seleccione los modos Voice o Performance.

En el modo Performance, seleccione la interpretación a la que se va a asignar la muestra.

3 Pulse el botón [INTEGRATED SAMPLING] (muestreo integrado) para seleccionar el modo Sampling. (Se ilumina el indicador.)

Se muestra la pantalla principal de Sampling.

4 Pulse el botón [F6] Rec (grabar) para acceder a la pantalla Record Setup (configuración de grabación) y defina cada parámetro de la siguiente forma.



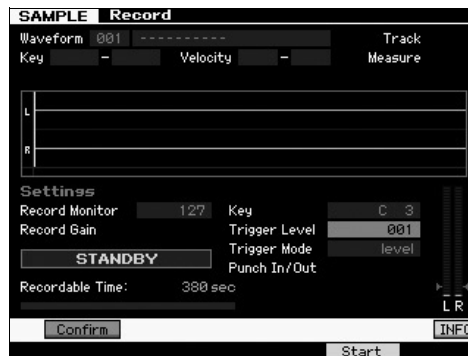
Recording Type (tipo de grabación)	Seleccione "sample" (muestra).
Input Source (origen de entrada)	Seleccione "A/D Input".
Mono/Stereo (mono o estéreo)	Seleccione "stereo" (estéreo).
Record Next (grabar siguiente)	Seleccione "off" (desactivado).
Frecuency (frecuencia)	Seleccione "44,1kHz".
Waveform (forma de onda)	Seleccione una forma de onda sin nombre (que se muestra como la línea rota en el cuadro de nombre bajo el número de la forma de onda). Al memorizarla, se asigna como nombre "New Waveform ***" (nueva forma de onda **) a la forma de onda seleccionada.
Keybank (banco de teclas)	Seleccione la nota a la que desee asignar la muestra obtenida con la función Sampling.
Voice (voz)	Seleccione el número y banco de voz como destino de la muestra.
Part (parte)	Seleccione la parte de la interpretación a la que se asignará la nueva voz. Este parámetro sólo está disponible cuando selecciona el modo Sampling desde el modo Voice.

Establezca otros parámetros según crea conveniente.

5 Pulse el botón [F6] Standby (espera) para acceder a la pantalla Record Standby (espera de grabación).

6 En la pantalla Standby, establezca los parámetros siguientes.

6-1 Establezca Trigger Mode (modo de activación) como "level" (nivel).



6-2 Defina Trigger Level (nivel de activación) de forma que el triángulo rojo del vúmetro (que indica el nivel de activación) esté ligeramente por debajo del nivel de entrada del sonido.

NOTA El parámetro Trigger Mode le permite definir cómo se inicia realmente el muestreo. Cuando Trigger Mode está establecido en "level", el muestreo se inicia de forma automática cuando la señal de entrada supera el nivel especificado en Trigger Level. Si se utiliza un micrófono, debería establecer Trigger Level en un nivel un poco más alto de lo esperado, ya que el sonido que precede a la señal puede activar la operación de muestreo antes de lo previsto.

7 Ajuste el nivel de entrada del sonido en un nivel óptimo con el potenciómetro GAIN situado en el panel posterior.

Trate de subir al máximo el nivel de entrada, sin saturarlo, para obtener un sonido con la mejor calidad. Si no puede ajustar correctamente el nivel de entrada, cambie el ajuste de Mic/Line en el modo Utility.

8 Active o desactive la función Confirm (confirmar) pulsando el botón [SF1].

Determina si puede (on) o no (off) confirmar la muestra grabada cuando ha finalizado el muestreo. Con la función Confirm activada, puede escuchar fácilmente las muestras que se acaban de grabar y volver a grabarlas cómodamente si no le satisfacen los resultados. Si Confirm está definido como "off", la operación de muestreo fijará de forma automática los datos de la muestra y volverá a la pantalla Setup (configuración). Tenga en cuenta que el instrumento vuelve a la pantalla STANDBY (espera) al finalizar el muestreo cuando el parámetro Record Next está definido como "on" en la pantalla Setup.

9 Pulse el botón [F5] Start (iniciar).

Esta operación activa el muestreo pero no lo inicia (aparece la indicación WAITING (en espera) en la pantalla).

10 Reproduzca el sonido que va a muestrear.

Cuando una señal de audio entra en el instrumento y supera el nivel especificado en el parámetro Trigger Level, la indicación RECORDING (grabación) sustituirá a la indicación WAITING y se iniciará el muestreo. Un gráfico del audio grabado aparece en la pantalla durante el muestreo.

11 Pulse el botón [F6] Stop (detener) para detener el muestreo.

- Si define la función Confirm como "on" en el paso 8 anterior, se mostrará la pantalla Sampling Finished (finalizado el muestreo). Pulse el botón [SF1] Audition (audición) para escuchar la muestra. Si le satisfacen los resultados, pulse el botón [ENTER] (entrar) para memorizar el sonido muestreado como "Sample" y vuelva a la pantalla Setup. Si no le gustan los resultados y desea volver a intentarlo, pulse el botón [EXIT] (salir) para volver a la pantalla Standby y realice de nuevo el muestreo desde el paso 5.
- Si establece la función Confirm en "off" en el paso 8 anterior, el sonido muestreado se memorizará como "Sample" de forma automática.

12 Guarde la forma de onda.

Si el módulo de expansión de la memoria flash opcional (FL512M/FL1024M) está instalado en MOTIF XF, utilice Copy Job (trabajo de copia) (página 53) para guardar la forma de onda. En caso contrario, guarde la forma de onda en el dispositivo de almacenamiento USB (página 64).

■ AVISO ■

Los datos de la muestra grabados (editados) se perderán cuando apague el instrumento. Antes de apagar el instrumento, copie todos los datos de muestra en el módulo de expansión de la memoria flash opcional (página 53) o guarde los datos de muestra en un dispositivo de almacenamiento USB (página 64).

Procedimiento de edición del muestreo

1 Pulse el botón [INTEGRATED SAMPLING] para seleccionar el modo Sampling. (Se ilumina el indicador.)

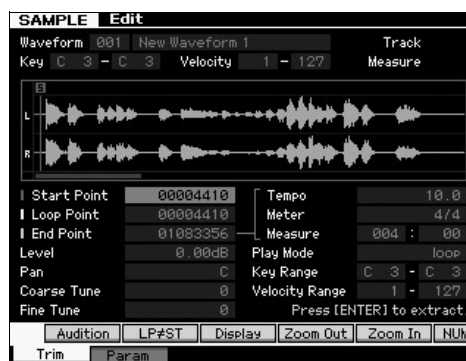
Se muestra la pantalla principal de Sampling.

2 Seleccione una forma de onda y un banco de teclas al que se asigne la muestra que se va a editar.

3 Pulse el botón [EDIT] (editar) para seleccionar el modo Sampling Edit (edición de muestreo).

4 Pulse el botón [F1] Trim (recortar) y defina el parámetro deseado.

En esta pantalla puede definir diversos parámetros. Elimine aquí las partes no necesarias de la muestra. Al definir Start Point (punto inicial) y End Point (punto final) se determina la parte necesaria de la muestra. Puede confirmar el resultado del ajuste pulsando el botón [SF1] Audition. Si le satisface el resultado, pulse el botón [ENTER] para extraer las partes no necesarias de los datos de muestra.



A continuación, establezca el intervalo de teclas en el que puede reproducir el sonido de la muestra. Por ejemplo, establezca el intervalo de teclas en "C2 – B3". Puede confirmar el resultado del ajuste tocando el teclado. La muestra suena en un tono adecuado para cada nota.



5 Guarde la forma de onda.

Si el módulo de expansión de la memoria flash opcional está instalado en MOTIF XF, utilice Copy Job (página 53) para guardar la forma de onda. En caso contrario, guarde la forma de onda en un dispositivo de almacenamiento USB (página 64).

Muestreo en el modo Pattern

Además de poder utilizar el modo Sampling en los modos Voice y Performance, también se puede usar en los modos Song (canción) y Pattern (patrón). Este modo le permite grabar audio (p. ej., voces, guitarra eléctrica o audio desde un dispositivo externo) y utilizarlo como una voz de muestra directamente en una pista de una canción o de un patrón.

En esta sección se explica cómo grabar datos de audio (de muestras de CD disponibles en el mercado, por ejemplo) en la pista de un patrón, utilizando la versátil función Sampling. Cuando el audio se ha grabado, puede trocearlo en muestras individuales que, a su vez, se pueden reproducir a cualquier tempo, sin que afecte al sonido o sin que se produzcan modificaciones en el tono. En estas instrucciones paso a paso damos por supuesto que los datos de audio grabados tienen un patrón de batería de un compás de 4/4.

Procedimiento de muestreo

- 1 Conecte el equipo de audio (reproductor de CD) a MOTIF XF.**
Para obtener información acerca de cómo realizar la conexión, consulte la página 47.
- 2 Pulse el botón [PATTERN] (patrón) para seleccionar el modo Pattern y, a continuación, seleccione la sección y el número de patrón.**
- 3 Pulse el botón [INTEGRATED SAMPLING] para seleccionar el modo Sampling. (Se ilumina el indicador).**
Se muestra la pantalla principal de Sampling.
- 4 Pulse el botón [F6] Rec para acceder a la pantalla Record Setup y defina cada parámetro de la siguiente forma.**



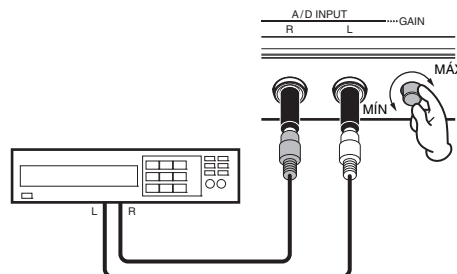
Recording Type	Seleccione "slice+seq" (trocear y secuenciar).
Input Source	Seleccione "A/D Input".
Mono/Stereo	Seleccione "stereo".
Record Next	Seleccione "off".
Frequency	Seleccione "44,1kHz".
Track (pista)	Seleccione la pista a la que se asignará la voz de muestra.

Establezca otros parámetros según crea conveniente.

- 5 Pulse el botón [F6] Standby para acceder a la pantalla Record Standby.**
- 6 Defina Trigger Mode como "level" y Trigger Level como "1".**

- 7 Reproduzca la fuente de audio (reproductor de CD) y ajuste el nivel de entrada del audio con el potenciómetro GAIN, situado en el panel posterior, para establecer el nivel adecuado.**

Ajuste la ganancia (GAIN) en un nivel suficientemente alto como para realizar una grabación limpia. Tenga en cuenta, sin embargo, que un nivel demasiado alto puede ocasionar saturación o distorsión.



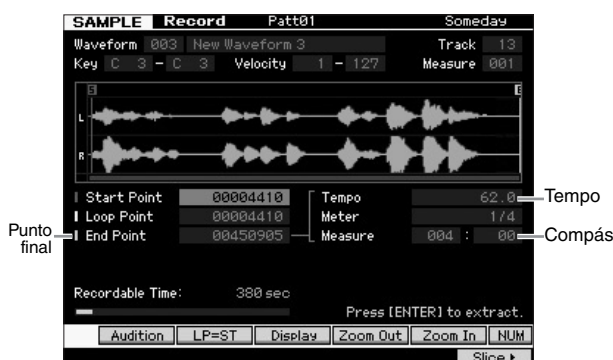
NOTA Observe que se pueden producir saturaciones o distorsiones en el sonido de entrada cuando el contador alcanza el nivel máximo.

- 8 Detenga la reproducción de la fuente de audio (reproductor de CD).**
- 9 Pulse el botón [F5] para acceder al indicador WAITING, del estado Trigger Standby (espera de activación).**
- 10 Inicie el reproductor de CD.**
Como en este caso Trigger Level se ha definido como "1", el muestreo se iniciará de forma automática cuando la señal de audio provenga del reproductor de CD. En este ejemplo, realice la grabación de un patrón de batería de un compás desde el CD.
- 11 Pulse el botón [F6] para detener el muestreo y, a continuación, detenga el reproductor de CD.**
En la pantalla se mostrará la onda de la señal de audio grabada.
- 12 Pulse el botón [SF1] para escuchar el sonido recién grabado.**

Procedimiento de edición del muestreo

■ Ajustar el punto final de la muestra grabada

Por lo general, el punto inicial de la muestra grabada estará situado en el lugar correcto (el primer tiempo de un compás), ya que el muestreo se ha configurado para que se inicie la grabación de forma automática con el ajuste de Trigger Level. Sin embargo, es posible que el punto final no coincida con el final del compás, ya que el muestreo se detiene manualmente. Por lo tanto, puede que tenga que editar el punto final de la muestra grabada para que su reproducción coincida correctamente con la sincronización del tiempo.



13 Pulse el botón [SF2] una o dos veces para que se muestre la indicación LP=ST.

14 Mueva el cursor hasta End Point y ajuste el valor con el dial de datos.

Pulse el botón [SF1] para escuchar la muestra. Ajuste el punto final de forma que la muestra se reproduzca de forma suave y continua, sin saltos, errores ni problemas de sincronización.

15 Una vez ajustado el punto final, pulse el botón [ENTER] para borrar los datos innecesarios (situados después del punto final).

Después de que se solicite su confirmación en la pantalla, pulse el botón [INC/YES] para ejecutar la operación Extract (extracción).

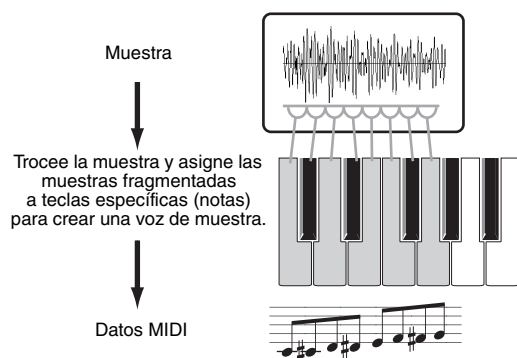
NOTA Muchas muestras o bucles de CDs disponibles en el mercado incluyen información acerca del tempo, compás y tiempo de bucles determinados. En caso de disponer de dicha información, especifique los valores adecuados en los parámetros anteriores.

■ AVISO ■

Los datos borrados con la operación Extract no pueden recuperarse. En caso de que haya borrado accidentalmente un fragmento de la muestra que necesite, pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla Setup y, a continuación, ejecute de nuevo la operación de muestreo.

■ Slice

Vamos a ver ahora cómo utilizar la función Slice (trocear) para hacer coincidir la muestra grabada con el tempo. La función Slice le permite dividir de forma automática la muestra grabada en "trozos" independientes. A continuación, estos fragmentos se asignan a las notas sucesivas y se organizan como datos MIDI. Esto le permite manipular las partes que componen los bucles de las muestras como si fueran datos MIDI, así como modificar fácilmente el tempo e, incluso, la sensación rítmica, sin que se vea afectado el tono o la calidad del sonido.

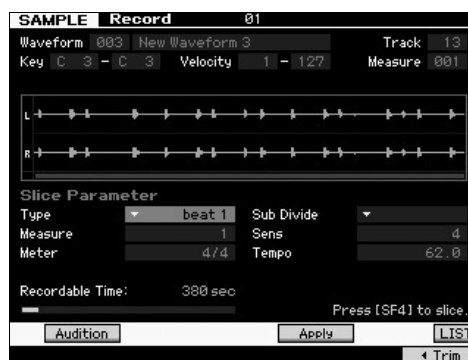


NOTA Antes de realizar la operación de troceado, deberá ajustar el punto final para conseguir la longitud exacta de la muestra.

16 Pulse el botón [F6] para acceder a la pantalla Slice y defina cada parámetro de la siguiente forma.

Como la muestra que se ha grabado es un patrón de batería de un compás de 4/4, deberá ajustar los parámetros según se muestra a continuación.

Type (tipo)	Seleccione "beat1" (tiempo 1).
Measure (compás)	Seleccione "1".
Sensitivity (sensibilidad)	Seleccione "4".



17 Pulse el botón [SF4] Apply (aplicar) para ejecutar la operación de troceado.

18 Para confirmar que la muestra se ha troceado correctamente, pulse las teclas que tienen asignadas muestras troceadas en orden (desde C1 para MOTIF XF 6, E0 para MOTIF XF 7 y A-1 para MOTIF XF 8).

Escuche atentamente los resultados. Si no está satisfecho, pulse de nuevo el botón [SF4] Cancel (cancelar) para anular la operación de troceado y devolver la muestra a su estado inicial. Vuelva a intentar la operación. Repita los pasos 2 a 4 con otro tipo de troceado y ajustando el valor de la sensibilidad hasta que esté satisfecho con el sonido obtenido.

19 Pulse el botón [ENTER] para fijar el resultado de la operación Slice como datos de muestra.

20 Pulse el botón [PATTERN] para acceder a la pantalla Pattern Play (reproducción de patrón) y, a continuación, pulse el botón [▶] (Reproducción) para escuchar la muestra troceada.

Puede cambiar el tempo y el patrón de ritmo troceado. Trate de cambiar el tempo en el modo Pattern Play.



21 Pulse el botón [STORE] para memorizar el patrón.

22 Guarde la forma de onda.

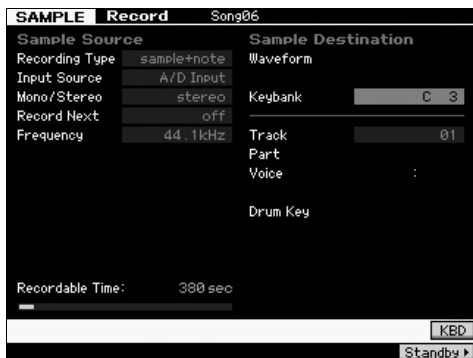
Si el módulo de expansión de la memoria flash opcional está instalado en MOTIF XF, utilice Copy Job (página 53) para guardar la forma de onda. En caso contrario, guarde la forma de onda en un dispositivo de almacenamiento USB (página 64).

NOTA Utilice la función Pattern Chain (cadena de patrones) (página 43) para unir varios patrones (secciones) que haya creado.

Muestreo de un sonido simple en el modo Song

MOTIF XF le permite muestrear material de audio cómodamente, incluso mientras se reproduce una canción. Esto le permite "incluir" muestras rápida y fácilmente en la canción a medida que las necesite; por ejemplo, capturando efectos de sonido cortos desde un CD o grabando frases vocales de acompañamiento con un micrófono. Los sonidos de este tipo se pueden añadir a la canción en caso deseado.

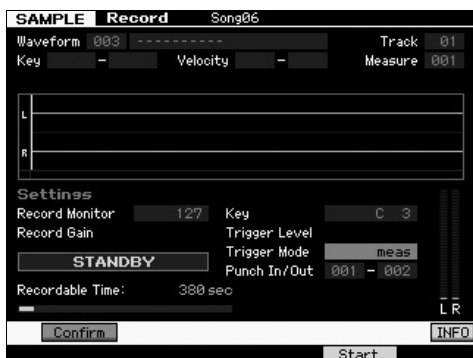
- 1 Conecte el equipo de audio a MOTIF XF.**
Para obtener información acerca de cómo realizar la conexión, consulte la página 47.
- 2 Pulse el botón [SONG] (canción) para acceder al modo Song y seleccione el número de canción.**
- 3 Pulse el botón [INTEGRATED SAMPLING] para seleccionar el modo Sampling. (Se ilumina el indicador).**
- 4 Pulse el botón [F6] Rec para acceder a la pantalla Record Setup y defina cada parámetro de la siguiente forma.**



Recording Type	Seleccione "sample+note" (muestra+nota).
Input Source	Seleccione "A/D Input".
Mono/Stereo	Seleccione "stereo".
Record Next	Seleccione "off".
Frequency	Seleccione "44,1kHz".
Track	Seleccione la pista a la que se asignará la voz de muestra.
Keybank	Seleccione la nota a la que desee asignar la muestra obtenida con la función Sampling.

Establezca otros parámetros según crea conveniente.

- 5 Pulse el botón [F6] Standby para acceder a la pantalla Record Standby y realice los ajustes que crea conveniente.**



Trigger Mode	Seleccione "measure".
Punch In/Out (pinchado de entrada o de salida)	En Punch In (pinchado de entrada), establezca el número de compás en el que el muestreo se inicia automáticamente durante la reproducción de la canción. En Punch Out (pinchado de salida), establezca el número de compás en el que el muestreo finaliza automáticamente durante la reproducción de la canción.

- 6 Pulse el botón [F6] REC de nuevo para activar Punch In Waiting (espera de pinchado de entrada).**

Al hacer esto la grabación de la muestra se pone en espera, hasta que la reproducción de la canción alcanza el compás de pinchado de entrada especificado.

- 7 Pulse el botón [▶] (Reproducción) para iniciar la reproducción de la canción.**

- 8 Inicie el equipo de audio cuando la canción alcance el punto Punch In (cuando realmente se inicie el muestreo).**

El audio se graba en el instrumento.

- 9 Detenga el equipo de audio cuando la canción alcance el punto Punch Out (cuando realmente se detenga el muestreo).**

Pulse el botón [SF1] AUDITION para escuchar la muestra.

Si no le gustan los resultados y desea volver a intentarlo, pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla Sampling Standby (en espera de muestreo) y realice de nuevo el muestreo desde el paso 4.

Si le satisfacen los resultados, pulse el botón [ENTER] para memorizar el sonido muestreado como una "muestra" y vuelva a la pantalla Sampling Record (grabación de muestreo).

- 10 Pulse el botón [SONG] o [EXIT] para volver al modo Song Play (reproducción de canción).**

- 11 Pulse el botón [▶] (Reproducción) para reproducir la canción.**

Escuche la canción (la muestra suena automáticamente junto con la reproducción) y compruebe que la sincronización es correcta. Si no queda satisfecho con la sincronización, puede ajustarla según convenga en el modo Song Edit (edición de canción).

- 12 Pulse el botón [STORE] para memorizar la canción.**

- 13 Guarde la forma de onda.**

Si el módulo de expansión de la memoria flash opcional está instalado en MOTIF XF, utilice Copy Job (página 53) para guardar la forma de onda. En caso contrario, guarde la forma de onda en un dispositivo de almacenamiento USB (página 64).

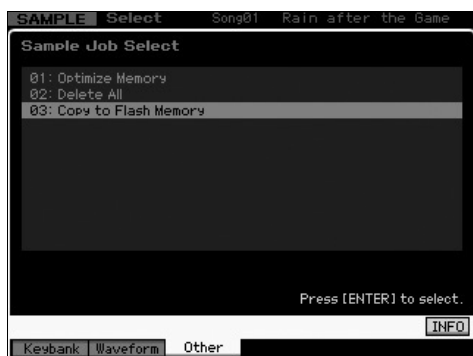
■ AVISO ■

Los datos de la muestra grabados (editados) se perderán cuando apague el instrumento. Antes de apagar el instrumento, copie todos los datos de muestra en el módulo de expansión de la memoria flash opcional (página 53) o guarde los datos de muestra en un dispositivo de almacenamiento USB (página 64).

Guardar una forma de onda en el módulo de expansión de la memoria flash

En esta sección se explica cómo guardar una forma de onda (a la que se ha asignado la muestra mediante la función Sampling) en el módulo de expansión de la memoria flash opcional (página 76).

- 1 En el modo Sampling, pulse el botón [JOB] (trabajo) para seleccionar el modo Sampling Job (trabajo de muestreo).
- 2 Pulse el botón [F3] Other (otros).



- 3 Seleccione “03: Copy to Flash Memory” (03: copiar en memoria flash) y pulse el botón [ENTER].



- 4 Seleccione la forma de onda que incluye la muestra obtenida mediante la función Sampling.
- 5 Seleccione la ranura de memoria flash como el destino.
- 6 Pulse el botón [ENTER] para ejecutar la operación de copia.
Los datos de muestra incluidos en la forma de onda seleccionada se copiarán en la memoria flash.
NOTA Si la forma de onda seleccionada no incluye ningún dato de muestra, aparece “No Data” (No hay datos) y no se puede realizar la operación de copia.
- 7 Pulse el botón [EXIT] dos veces para volver a la pantalla principal de Sampling.

Para obtener más información sobre la función Sampling, consulte el capítulo sobre el modo Sampling del Manual de referencia.

Realizar ajustes generales del sistema (modo Utility)

En el modo Utility (utilidad) es posible configurar parámetros que se aplican a todo el sistema del instrumento. Para seleccionar el modo Utility, pulse el botón [UTILITY] (utilidad). Pulse el botón [EXIT] (salir) para volver a la pantalla original. Esta sección describe algunas prácticas funciones del modo Utility.

Ajustar tareas automáticas en encendido

Puede especificar ciertas tareas automáticas que MOTIF XF realizará cuando el instrumento esté encendido.

- 1 Pulse el botón [UTILITY] para seleccionar el modo Utility y, a continuación, pulse el botón [F1] y el botón [SF4] para acceder a la pantalla Auto Load Setup (configuración de carga automática).



- 2 Establezca Auto Load (carga automática) como "on" (activado) u "off" (desactivado).

Si se establece en "on", el archivo especificado en el dispositivo de almacenamiento USB se cargará automáticamente cuando el instrumento esté encendido. El archivo cargado automáticamente se puede seleccionar pulsando el botón [SF5] SELECT (seleccionar) y el nombre del archivo seleccionado aparecerá en la pantalla.

- 3 Con Power On Mode (modo de encendido), seleccione el modo al que va a acceder cuando se encienda el instrumento.

Ajustes:

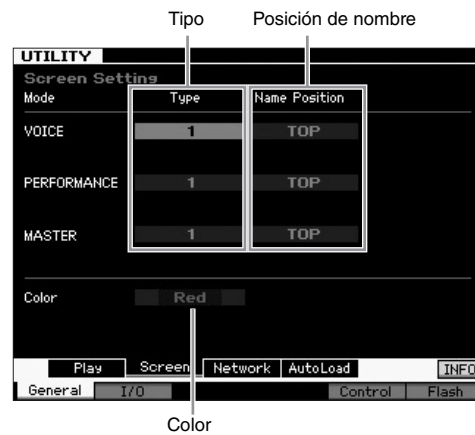
performance (interpretación)	Al encender el instrumento la próxima vez, se selecciona el modo Performance Play (reproducción de interpretación) y se selecciona automáticamente el número del primer programa (USR1: 001).
voice (USER1) (voz (USUARIO 1))	Al encender el instrumento la próxima vez, se selecciona el modo Voice Play (reproducción de voz) y se selecciona automáticamente el número del primer programa de voces de usuario (USR1: 001).
voice (PRE1) (voz (PRE1))	Al encender el instrumento la próxima vez, se selecciona el modo Voice Play y se selecciona automáticamente el número del primer programa de voces predefinidas (PRE1: 001).
voice (GM) (voz (GM))	Al encender el instrumento la próxima vez, se selecciona el modo Voice Play y se selecciona automáticamente el número del primer programa de voces GM predefinidas (GM: 001).
master	Al encender el instrumento la próxima vez, se selecciona el modo Master Play (reproducción de maestro) y se selecciona automáticamente el número del primer programa (001).

- 4 Pulse el botón [STORE] (memorizar) para memorizar esta configuración.

Seleccionar el tipo de diseño de la pantalla

Puede seleccionar el tipo de diseño de la pantalla principal en el modo Voice, el modo Performance y el modo Master.

- 1 Pulse el botón [UTILITY] para seleccionar el modo Utility y pulse [F1] seguido del botón [SF2] para acceder a la pantalla Screen Setting (ajuste de pantalla).



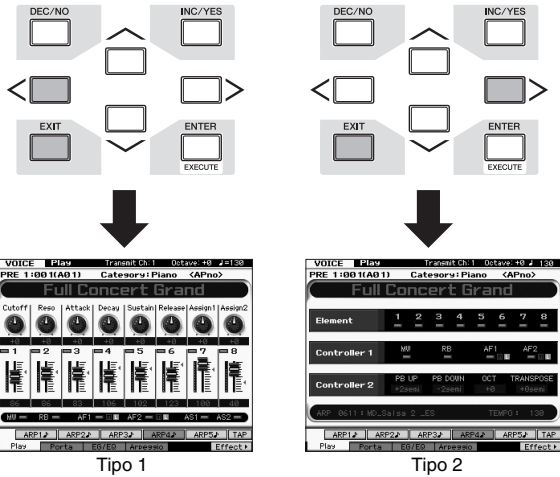
- 2 Mueva el cursor hasta la posición deseada y realice el ajuste deseado mediante la información de la descripción siguiente.

Type (tipo)	1	La pantalla Top (superior) de cada modo indicará el estado actual del potenciómetro, mando deslizante, etc.
	2	La pantalla Top de cada modo indicará el estado de activación o desactivación de cada elemento o parte, el estado de los controladores del panel y el estado del arpegio actual, etc.
Name Position (posición de nombre)	Top	El número o nombre del programa (Voice, Performance o Master) se muestra en la parte superior de la pantalla.
	Bottom	El número o nombre del programa (Voice, Performance o Master) se muestra en la parte inferior de la pantalla.
Color	Se puede seleccionar uno de los siguientes tipos de color de forma común para los tres modos: Red, Pink, Purple, Blue, Aqua, Green, Yellow, White (rojo, rosa, violeta, azul, aguamarina, verde, amarillo y blanco).	

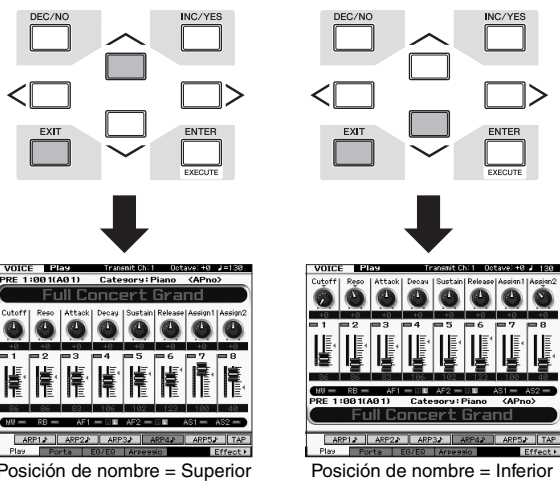
- 3 Pulse el botón [STORE] para memorizar esta configuración.

Cambiar el tipo de diseño en la pantalla principal para cada modo

Puede cambiar el tipo de diseño en la pantalla principal para cada modo Voice, Performance y Master Play. Si mantiene pulsado el botón [EXIT] y pulsa el botón de cursor [←] se establecerá Type como "1"; en cambio, si mantiene pulsado el botón [EXIT] y pulsa el botón de cursor [→] se establecerá Type como "2".



Si mantiene pulsado el botón [EXIT] y pulsa el botón de cursor [^] se establecerá Name Position como "Top"; en cambio, si mantiene pulsado el botón [EXIT] y pulsa el botón de cursor [v] se establecerá Name Position como "Bottom".

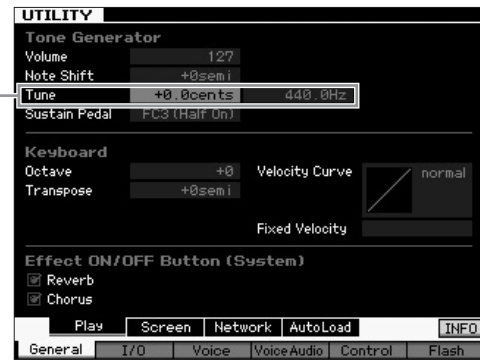


Pulse el botón [UTILITY] y luego [STORE] para memorizar el ajuste Utility antes de apagar el instrumento, si desea acceder al mismo tipo de diseño de la pantalla al encender el instrumento la próxima vez.

Ajustar la afinación

Es posible que tenga que afinar el conjunto de sonidos de MOTIF XF cuando toca con otros instrumentos para que estén en armonía con los demás instrumentos del grupo.

- 1 Pulse el botón [UTILITY] para seleccionar el modo Utility y, a continuación, pulse el botón [F1] seguido del botón [SF1] para acceder a la pantalla Play (reproducir), según se muestra a continuación.



- 2 Mueva el cursor hasta Tune (tono) y, a continuación, defina el valor.

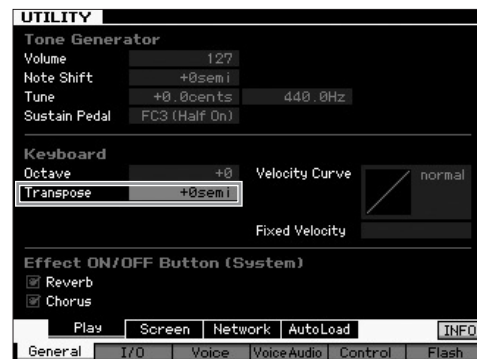
En este ejemplo, vamos a cambiar el valor de "440 Hz" por "442 Hz". Como el parámetro Tune está ajustado realmente en centésimas (1 centésima = 1/100 de un semitono), el valor correspondiente en hercios (Hz) se muestra a la derecha. Ya que 1 Hz es más o menos equivalente a 4 centésimas, defina este valor como "+8,0".

- 3 Pulse el botón [STORE] para memorizar el ajuste de Utility.

Transpose (transposición)

Esta función permite realizar transposiciones decrecientes o crecientes de semitonos en el tono general de MOTIF XF. Puede tocar las mismas notas en el teclado, incluso cuando el tono de la canción se haya desplazado varios semitonos hacia arriba o hacia abajo.

- 1 Pulse el botón [UTILITY] para seleccionar el modo Utility y, a continuación, pulse el botón [F1] seguido del botón [SF1] para acceder a la pantalla Play, según se muestra a continuación.



- 2 Mueva el cursor hasta Transpose y, a continuación, defina el valor.

Defina el valor como "+1" para realizar la transposición del tono a un semitono más agudo, o ajústelo en "-1" para transponer el tono un semitono más grave. Para realizar transposiciones de unidades de tono, defínalo como "+/-2" y para transposiciones de una octava, defínalo como "+/-12".

NOTA Para transponer en octavas, utilice el parámetro Octave (octava) (situado encima de Transpose).

- 3 Pulse el botón [STORE] para memorizar el ajuste de Utility.

Para obtener más información, consulte el capítulo sobre el modo Utility en el Manual de referencia.

Usar un ordenador conectado

La conexión de MOTIF XF a un ordenador mediante USB o IEEE1394 le permite utilizar una aplicación DAW o un software de secuencia en el ordenador para crear sus propias canciones. Esta sección incluye una descripción general sobre la utilización de una aplicación DAW o de software de secuencia en el ordenador conectado con MOTIF XF.

NOTA El acrónimo de estación de trabajo de audio digital, (DAW, Digital Audio Workstation), hace referencia a software de música para grabar, editar y mezclar datos de audio y MIDI. Las principales aplicaciones DAW son Cubase, Logic, SONAR y Digital Performer. Aunque realmente se pueden utilizar todas estas aplicaciones con MOTIF XF, para alcanzar una facilidad de uso óptima le recomendamos que utilice Cubase para crear canciones con el instrumento.

Si conecta este instrumento a un ordenador, puede aprovechar las funciones y aplicaciones siguientes.

- Generador de tonos externo para software DAW y teclados MIDI
- Control remoto del software DAW
- Edición de voces más precisa desde el ordenador (MOTIF XF Editor VST)

Utilizar el terminal USB TO HOST (USB a host)

Para conectar MOTIF XF al ordenador, se necesita un cable USB y un controlador USB-MIDI adecuado. Siga estas instrucciones. Tenga en cuenta que sólo los datos MIDI se pueden transferir a través de un cable USB.

NOTA Puesto que MOTIF XF no dispone de altavoces integrados, se necesitará un sistema de sonido externo o unos auriculares estéreo para poder escucharlo correctamente. Para obtener más información sobre la configuración, consulte la página 16.

1 Descargue el controlador USB-MIDI adecuado desde nuestro sitio Web.

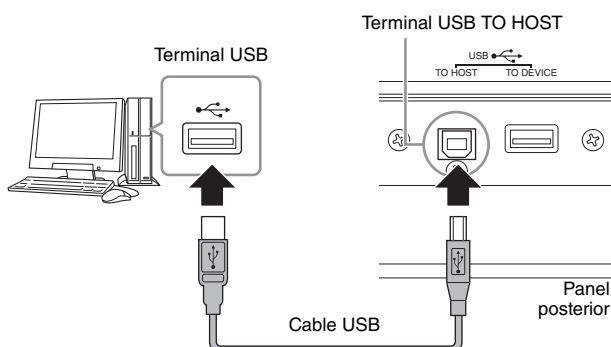
Después de haber hecho clic en el botón Download (descargar), extraiga el archivo comprimido.
http://www.global.yamaha.com/download/usb_midi/

NOTA En este sitio web también se incluye información sobre los requisitos del sistema.

NOTA El controlador USB-MIDI podría ser modificado y actualizado sin previo aviso. Asegúrese de que descarga la última versión.

2 Instale el controlador MIDI USB en el ordenador.

Para obtener instrucciones acerca de la instalación, consulte la guía de instalación ("Installation Guide") en línea que se incluye en el paquete de archivos descargados. Cuando realice la conexión del instrumento a un ordenador según el procedimiento de instalación, conecte el cable USB al terminal USB TO HOST del instrumento y el terminal USB al ordenador, como se muestra a continuación.



3 Compruebe que está habilitado el terminal USB TO HOST del instrumento.

Pulse el botón [UTILITY] (utilidad) para seleccionar el modo Utility (utilidad) y, a continuación, pulse el botón [F5] seguido del botón [SF2] para acceder a la pantalla MIDI. En esta pantalla, defina el parámetro MIDI In/Out (entrada y salida MIDI) en "USB".



4 Pulse el botón [STORE] (memorizar) para memorizar el ajuste.

Avisos al utilizar el terminal USB TO HOST

Debe tener en cuenta las indicaciones siguientes cuando conecte MOTIF XF al ordenador mediante el conector USB TO HOST. De lo contrario, puede provocar que el instrumento y el ordenador se bloqueen, lo que podría causar a su vez posibles daños o pérdida de datos. Si se bloquea el ordenador o MOTIF XF, desconecte la alimentación de MOTIF XF y vuelva a conectarla o reinicie el ordenador.

- Antes de conectar el equipo al terminal USB TO HOST, salga de cualquier modo de ahorro de energía del ordenador (como suspensión, hibernación, en espera).
- Antes de encender el instrumento, conecte el ordenador al conector USB TO HOST.
- Siga estas instrucciones antes de encender/apagar el instrumento o de conectar/desconectar el cable USB al/ del conector USB.
 - Cierre todas las aplicaciones (como MOTIF XF Editor VST o el software del secuenciador).
 - Asegúrese de que no se están transmitiendo datos desde el instrumento. (Sólo se transmiten datos tocando notas en el teclado o reproduciendo una canción).
- Deje que pasen al menos seis segundos entre el encendido y apagado de MOTIF XF, o entre la desconexión y la conexión del cable USB.

Canales MIDI y puertos MIDI

Los datos MIDI se asignan a uno de los 16 canales, y el sintetizador puede reproducir simultáneamente 16 partes independientes a través de dichos 16 canales MIDI. Sin embargo, el límite de 16 canales puede superarse mediante puertos MIDI independientes, cada uno de los cuales admite a su vez 16 canales. Mientras que un cable MIDI está preparado para procesar datos simultáneamente en un máximo de 16 canales, una conexión USB es capaz de procesar muchos más, gracias al uso de los puertos MIDI. Al conectar este instrumento a un ordenador mediante un cable USB, los puertos MIDI se definen de la siguiente manera:

Puerto 1

El bloque generador de tonos de este instrumento puede reconocer y utilizar solamente este puerto. Cuando utilice MOTIF XF como un generador de tonos desde un instrumento MIDI externo o desde el ordenador, deberá habilitar el puerto MIDI 1 en el dispositivo MIDI conectado o en el ordenador.

Puerto 2

Este puerto se usa para controlar el software DAW en el ordenador desde MOTIF XF utilizando la función Remote Control (control remoto).

Puerto 3

Este puerto se utiliza como puerto MIDI Thru. Los datos MIDI recibidos a través del puerto 3 por el terminal USB TO HOST se retransmiten a un dispositivo MIDI externo a través del terminal MIDI OUT. Los datos MIDI recibidos por el puerto 3 a través del terminal MIDI IN (entrada MIDI) se retransmiten a un dispositivo externo (ordenador, etc.) a través del terminal USB TO HOST.

Puerto 4

Este puerto se utiliza solamente para la comunicación de MOTIF XF Editor VST. No se puede utilizar ningún otro software o dispositivo en este puerto.

Cuando utilice una conexión USB, compruebe que coincidan el puerto de transmisión MIDI con el puerto de recepción MIDI, así como el canal de transmisión MIDI con el canal de recepción MIDI. Compruebe que el puerto MIDI del dispositivo externo está conectado al instrumento de acuerdo con la información anterior.

Utilizar el terminal MIDI

El uso de una interfaz MIDI opcional, como UX16, le permite conectar el MOTIF XF al ordenador a través de un cable MIDI. Realice los ajustes necesarios de la interfaz MIDI y conecte el cable MIDI al terminal MIDI de MOTIF XF y de la interfaz MIDI.

NOTA Para obtener información detallada sobre los ajustes, consulte el manual de la interfaz MIDI.

Utilizar el terminal IEEE1394

Cuando se instala FW16E (placa de expansión FireWire) opcional, MOTIF XF se puede conectar al ordenador a través de un cable IEEE1394. Tenga en cuenta que los datos de audio y MIDI pueden transmitirse a través de un cable IEEE1394 instalando el controlador Yamaha Steinberg FW Driver en el ordenador.

NOTA Para obtener instrucciones sobre cómo instalar FW16E, consulte la página 75.

NOTA MOTIF XF equipado con FW16E ofrece hasta 6 canales de audio Mono In (3 Stereo In), 16 canales de audio Mono Out (8 Stereo Out), 3 canales MIDI In y 3 canales MIDI Out.

1 Descargue el controlador Yamaha Steinberg FW Driver desde nuestro sitio Web:

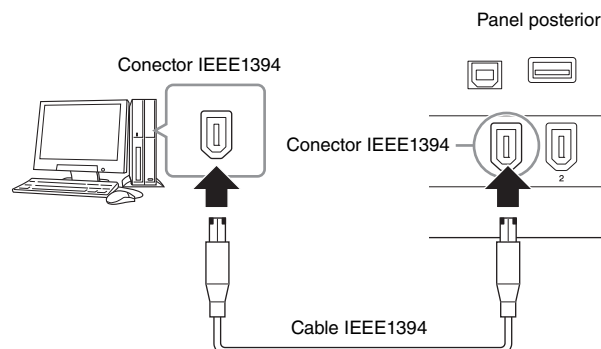
<http://www.yamahasyth.com/>

NOTA En este sitio Web también se incluye información sobre los requisitos del sistema. El controlador Yamaha Steinberg FW Driver puede ser modificado y actualizado sin previo aviso. Asegúrese de que descarga la versión más reciente del sitio anterior.

2 Instale el controlador Yamaha Steinberg FW Driver en el ordenador.

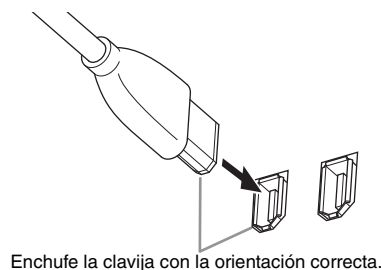
Para obtener instrucciones acerca de la instalación, consulte la Guía de instalación en línea que se incluye en el paquete de archivos descargados.

Cuando realice la conexión de MOTIF XF al ordenador según el procedimiento de instalación, conecte el cable IEEE1394 al conector IEEE1394 de MOTIF XF y al conector IEEE1394 del ordenador, como se muestra a continuación.



■ AVISO ■

Asegúrese de conectar la clavija del cable IEEE1394 al conector IEEE1394 con la orientación correcta.



NOTA Para obtener un buen funcionamiento, utilice un cable IEEE1394 con una longitud inferior a 4,5 metros.

3 Compruebe que el conector IEEE1394 de MOTIF XF está habilitado para la comunicación MIDI.

Pulse el botón [UTILITY] para seleccionar el modo Utility y, a continuación, pulse el botón [F5] seguido del botón [SF2] para acceder a la pantalla MIDI. Defina el parámetro MIDI In/Out en "FW".

4 Compruebe que el conector IEEE1394 de MOTIF XF está habilitado para la comunicación de audio.

Para transmitir señales de audio a través del conector IEEE1394, defina el parámetro Output Select (selección de salida) de MOTIF XF. Para recibir señales de audio a través del conector IEEE1394, defina los parámetros de la parte de entrada de audio de FW de MOTIF XF. Consulte información detallada en la página 59.

5 Pulse el botón [STORE] para memorizar esta configuración.

Qué se puede hacer con la conexión IEEE1394

Puede integrar MOTIF XF con el software DAW en un ordenador conectando MOTIF XF equipado con FW16E a un ordenador. Para obtener más detalles, consulte más abajo.

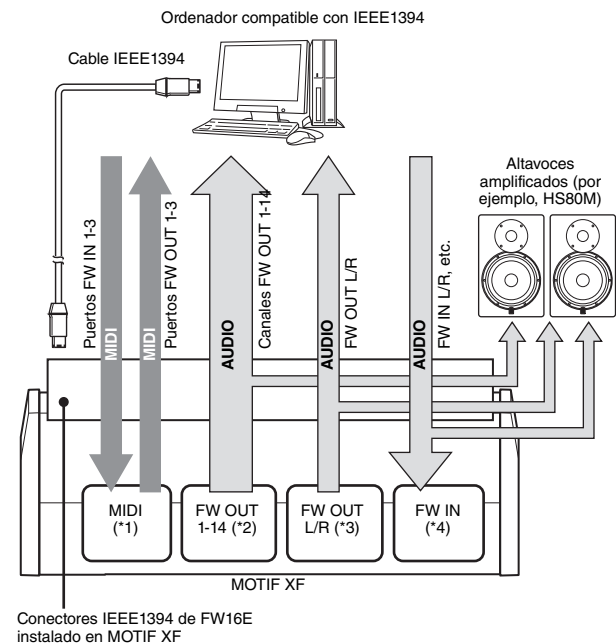
- Transmitir datos de varios canales de audio entre MOTIF XF y el ordenador (hasta 16 canales de MOTIF XF al ordenador y hasta 6 canales del ordenador a MOTIF XF).
- Grabar simultáneamente (a) una interpretación en el software de secuencia de MOTIF XF y (b) la interpretación del software de secuencia del ordenador que utiliza MOTIF XF como generador de tonos MIDI.
- Escuchar la salida de audio del ordenador y la salida de audio de MOTIF XF a través de MOTIF XF.
- Utilizar Cubase con MOTIF XF y aprovechar las distintas funciones prácticas de ese programa DAW.

Si desea información más completa y actualizada de lo que se puede hacer gracias a la conexión de MOTIF XF y el ordenador a través de un cable IEEE1394, consulte la URL siguiente:

<http://www.yamahasyth.com/>

Flujo de señal de audio y datos MIDI a través del cable IEEE1394

En la ilustración de abajo se muestra el flujo de las señales de audio y de mensajes MIDI cuando se realiza la conexión de MOTIF XF a un ordenador mediante un cable IEEE1394.



Transmisión o recepción MIDI (*1)

No es necesario configurar el puerto de MOTIF XF ya que el puerto MIDI de MOTIF XF se configura de forma automática según el tipo de aplicación. Para obtener más información del puerto que debe seleccionar en el ordenador, consulte la página 59.

Transmisión de señales de audio

■ FW OUT 1 – 14 (*2)

Las señales de audio salen a través de FW OUT 1 – 14 cuando el parámetro Output Select de MOTIF XF se establece en "FW1&2" – "FW13&14" y "FW1" – "FW14" en una de las siguientes pantallas.

- [VOICE] (voz) (cuando se selecciona una voz de percusión) → [EDIT] (editar) → Selección de tecla → [F1] Oscillator (oscilador)
- [VOICE] → [UTILITY] → [F4] VoiceAudio (audio de voz) → [SF1] Output (salida)
- [PERFORM] (interpretar) → [EDIT] → [COMMON EDIT] (edición común) → [F4] Audio In (entrada de audio) → [SF1] Output
- [PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF2] Output
- [SONG]/[PATTERN] (canción/patrón) → [MIXING] (mezcla) → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F4] Audio In → [SF1] Output
- [SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF2] Output

■ OUTPUT L/R (*3)

La señal de audio sale a través de los canales OUTPUT L/R (salida izquierda y derecha) y FW OUT L/R cuando el parámetro Output Select descrito anteriormente se define como "L&R" (izquierda y derecha).

Recepción de una señal de audio (*4)

Además de las entradas FW IN L/R, el monitor L/R de salida principal FW IN y el monitor L/R de salida asignable FW IN están disponibles, al igual que los canales de entrada de audio FW de MOTIF XF. Estos canales pueden utilizarse para escuchar el sonido cuando utilice la aplicación DAW en el ordenador. La señal de audio que se recibe a través del monitor L/R de salida principal FW IN saldrá por las clavijas OUTPUT L/R, mientras que la señal de audio que se recibe a través del monitor L/R de salida asignable FW IN lo hará por ASSIGNABLE OUTPUT L/R (salida asignable izquierda y derecha).

La configuración del canal de salida de audio en el ordenador permite definir el canal que se va a utilizar. Al igual que para las señales de audio recibidas a través del conector IEEE1394, los parámetros, como puede ser el volumen o un canal de salida, pueden asignarse como la parte de salida de audio FW de MOTIF XF. Los ajustes de estos parámetros se muestran de varias formas según el modo, como se describe a continuación.

- [VOICE] → [UTILITY] → [F4] VoiceAudio → [SF1] Output → Ajuste FW
- [PERFORM] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F4] Audio In → [SF1] Output → Ajuste FW
- [SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F4] Audio In → [SF1] Output → Ajuste FW

Canales de audio FW de MOTIF XF y del ordenador

Para conectar MOTIF XF a un ordenador a través del cable IEEE1394, deberá ajustar el canal de audio del ordenador según la siguiente tabla.

Canal de entrada de MOTIF XF	Canal de salida del ordenador
Monitor L, R de salida principal FW IN	MOTIF XF6(7, 8) L y R principales
FW IN L, R	MOTIF XF6(7, 8) L y R FW
Monitor L, R de salida asignable FW IN	MOTIF XF6(7, 8) L y R asignables
Canal de salida de MOTIF XF	Canal de entrada del ordenador
FW OUT L, R (L&R)	MOTIF XF6(7, 8) L y R principales
FW OUT 1 – 14 (FW1 – FW14)	MOTIF XF6(7, 8) 1 – 14

Reproducir canciones desde una aplicación DAW utilizando MOTIF XF como generador de tonos

En las instrucciones siguientes se muestra cómo utilizar este instrumento como un generador de tonos MIDI. En este caso, los datos de secuencias MIDI reales se transmitirán desde una aplicación DAW o un secuenciador del ordenador, para evitar el uso de sintetizadores de software y ahorrar potencia de procesamiento en el ordenador.

Configurar MOTIF XF

- 1 Pulse el botón [SONG] o [PATTERN] para seleccionar el modo Song o Pattern.
- 2 Seleccione el modo Song o Pattern para editarlo.
- 3 Pulse el botón [MIXING] para que aparezca la pantalla Mixing.
- 4 Ajuste la mezcla para las partes 1 a 16 según sea necesario.

En la pantalla Mixing, puede seleccionar Voice y definir parámetros tales como efecto panorámico, volumen, mezcla entre coro/reverberación y sonido sin efectos, activación y desactivación de efecto de inserción, y activación y desactivación de arpegio.

Configurar la aplicación DAW en el ordenador

- 1 Configure el puerto de salida MIDI de las pistas para interpretar con MOTIF XF.

Para realizar la conexión a través de USB, defínalo como "Yamaha MOTIF XF6(7, 8)-1" o "Yamaha MOTIF XF Port1". Para realizar la conexión a través de IEEE1394, defínalo como "MOTIF XF6(7, 8) Main".

NOTA Al utilizar Cubase como aplicación DAW, puede crear una configuración de mezclas propia de MOTIF XF desde MOTIF XF Editor VST en el ordenador. La configuración de la mezcla creada se podrá almacenar como un archivo de proyecto Cubase para volver a utilizarlo más adelante.

- 2 Especifique los datos MIDI para cada pista de DAW en el ordenador.

En el modo Mixing de MOTIF XF se realizarán los ajustes del generador de tonos de la parte correspondiente a la pista MIDI.

NOTA La aplicación MOTIF XF Editor VST le permite crear en el ordenador su propia configuración de mezclas original de MOTIF XF. La configuración de la mezcla creada se podrá almacenar como un archivo para volver a utilizarlo más adelante cuando sea necesario.

Grabar una interpretación de MOTIF XF en la aplicación DAW

En las instrucciones siguientes se explica cómo utilizar MOTIF XF como teclado maestro. Los eventos de notas que se interpretan en MOTIF XF se transmiten y graban en una pista de un software DAW o de secuenciador en el ordenador y, a continuación, vuelven al bloque generador de tonos de MOTIF XF, lo que permite grabar las interpretaciones y escucharlas correctamente al mismo tiempo.

Configurar MOTIF XF

1 Defina Local Control (control local) como "off" (desactivado).

Pulse el botón [UTILITY] para seleccionar el modo Utility y, a continuación, pulse [F5] seguido de [SF2] para acceder a la pantalla MIDI. Mueva el cursor a Local Control para definir este parámetro como "off". Cuando MIDI Thru se define como "on" (activado) en el software DAW o de secuenciador del ordenador, los eventos de notas que se interpreten en MOTIF XF se transmitirán al ordenador y, a continuación, volverán a MOTIF XF, y emitirán un sonido "doble" debido a que el bloque generador de tonos está recibiendo datos de la interpretación (datos MIDI) desde el teclado directamente y desde el ordenador. Para evitar este tipo de situaciones, deberá separar el bloque del teclado del bloque generador de tonos en MOTIF XF. Esa es la razón por la que Local Control debe definirse como "off".

NOTA Asegúrese de definir Local Control como "off" de nuevo al utilizar MOTIF XF de forma autónoma, sin conectar un ordenador. De lo contrario, aunque se toque el teclado, no se emitirá ningún sonido.

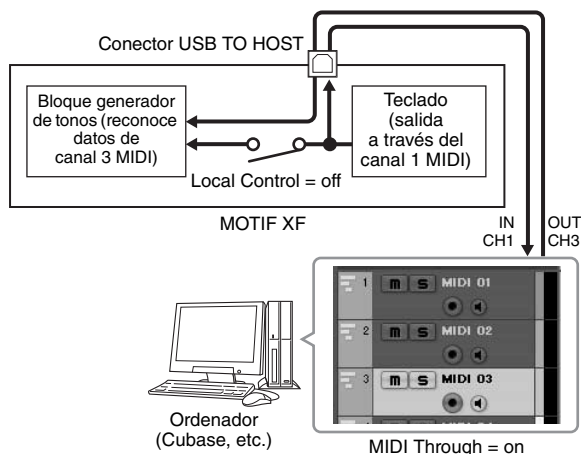
2 Pulse el botón [STORE] para memorizar esta configuración.

3 Si desea utilizar MOTIF XF como generador de tonos multitímbrico, pulse el botón [SONG] o [PATTERN] para seleccionar el modo Song o Pattern.

Configurar la aplicación DAW en el ordenador

1 Defina MIDI Thru como "on" en la aplicación DAW.

Cuando se establece MIDI Thru en "on", los datos MIDI que se generan durante la interpretación en el teclado y se transmiten posteriormente al ordenador volverán de nuevo a MOTIF XF. Tal y como se muestra en el ejemplo siguiente, los datos MIDI transmitidos desde MOTIF XF y grabados posteriormente en el ordenador a través del canal 1 de MIDI, volverán a MOTIF XF desde el ordenador a través del canal 3 de MIDI, según los ajustes de la pista de grabación. De esta forma, el generador de tonos de MOTIF XF reproducirá los datos MIDI generados al interpretar en el teclado como los datos MIDI del canal 3.



NOTA La explicación anterior se aplica cuando se conecta MOTIF XF al ordenador a través de un cable IEEE1394 o de un cable USB.

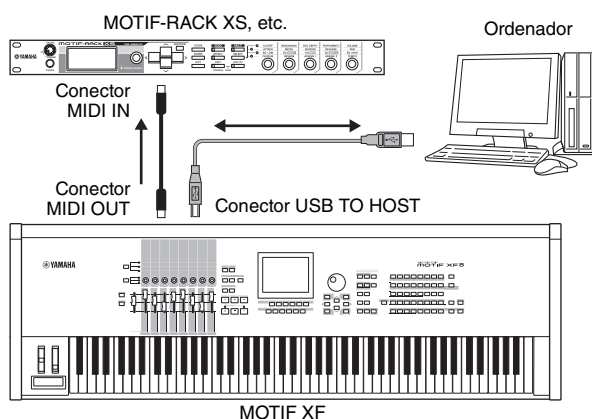
Utilizar otro generador de tonos con MOTIF XF

El uso de otro generador de tonos (como MOTIF-RACK XS) con MOTIF XF, como se muestra abajo, le permite interpretar hasta 32 partes simultáneamente.

Configurar MOTIF XF

1 Conecte el conector MIDI OUT al conector MIDI IN del módulo generador de tonos externo, por ejemplo MOTIF-RACK XS, como se ilustra a continuación.

2 Compruebe que define MOTIF XF para que funcione como generador de tonos multitímbrico seleccionando el modo Song o el modo Pattern.



Configurar la aplicación DAW en el ordenador

1 Configure el puerto de salida MIDI de las pistas para interpretar con MOTIF XF.

Para realizar la conexión a través de USB, defínalo como "Yamaha MOTIF XF6(7, 8)-1" o "Yamaha MOTIF XF6(7, 8) Port1". Para realizar la conexión a través de IEEE1394, defínalo como "MOTIF XF6(7, 8) Main".

2 Configure el puerto de salida MIDI de las pistas para interpretar con MOTIF-RACK XS.

Para realizar la conexión a través de USB, defínalo como "Yamaha MOTIF XF6(7, 8)-3" o "Yamaha MOTIF XF6(7, 8) Port3". Para realizar la conexión a través de IEEE1394, defínalo como "MOTIF XF6(7, 8) MIDI Out".

NOTA Al realizar la conexión a través de USB, el puerto MIDI Thru de MOTIF XF (es decir, el puerto por el que los datos MIDI se transmiten a otros dispositivos externos a través del conector MIDI OUT) está definido de forma fija con el valor 3. Al realizar la conexión a través de IEEE1394, el puerto MIDI Thru de MOTIF XF está definido de forma fija con el puerto especificado como "MOTIF XF6(7, 8) MIDI Out".

Utilizar MOTIF XF como interfaz de audio

Los conectores A/D INPUT y IEEE1394 le permitirán utilizar de una forma muy práctica MOTIF XF como interfaz de audio para un ordenador. Tenga en cuenta que es necesario realizar la instalación de FW16E opcional para esta aplicación.

Configurar MOTIF XF

1 Ajuste los parámetros según se indica a continuación, para que la entrada de la señal de audio realizada a través del conector A/D INPUT salga al ordenador a través del conector FW.

En el modo Voice, pulse el botón [UTILITY] para seleccionar el modo Utility. A continuación, pulse el botón [F4] seguido del botón [SF1] para acceder a la pantalla Output. Desde esta pantalla, mueva el cursor hasta Output Select de A/D Input y, a continuación, seleccione uno de los ajustes siguientes: "FW1&2" – "FW9&10", "FW11&12" y "FW13&14".

2 Ajuste los parámetros según las indicaciones siguientes para que la señal de audio que sale del ordenador y entra en MOTIF XF a través del conector IEEE1394 se realice con los conectores OUTPUT L/R o ASSIGNABLE OUTPUT L/R.

Desde la pantalla Output, descrita en el paso 1, mueva el cursor hasta Output Select en FW y, a continuación, seleccione "L&R" o "asL&R".

NOTA Este ajuste se aplica a la salida de señales de audio de los puertos FW MOTIF XF6(7, 8) L y R FW de un ordenador.

3 Pulse el botón [STORE] para memorizar esta configuración.

Configurar la aplicación DAW en el ordenador

Instale el controlador FW y realice los ajustes necesarios. Seleccione Yamaha Steinberg FW ASIO (cuando utilice un controlador ASIO) o Yamaha Steinberg FW WDM Audio (cuando utilice un controlador WDM) como el controlador de audio.

NOTA Si utiliza Cubase con la Extensión de MOTIF XF instalada, al iniciarse Cubase se establecerá automáticamente el controlador de audio, lo que le permitirá confirmar con facilidad el nombre del puerto de audio.

Control remoto del software (modo Remote)

MOTIF XF incluye un modo Remote (remoto) muy práctico que le permite controlar el software DAW y el sintetizador de software desde un ordenador con el panel de operaciones de MOTIF XF. Por ejemplo, puede iniciar o detener la reproducción en el software DAW del ordenador con los botones de función y controlar la posición de la canción en el software DAW con el dial de datos y los botones [INC] (incrementar) y [DEC] (disminuir), en lugar de utilizar el ratón o el teclado del ordenador.

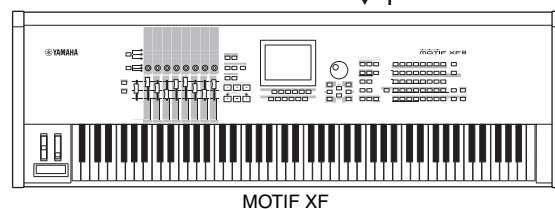
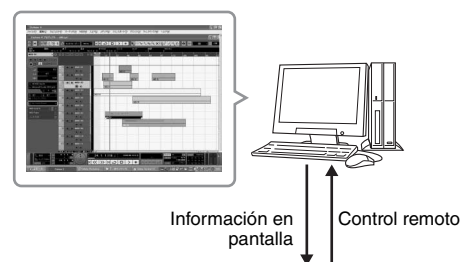
Puede controlar las aplicaciones DAW Cubase, Logic Pro, SONAR y Digital Performer con el modo Remote Control de MOTIF XF.

En esta sección se explica cómo controlar el software DAW desde MOTIF XF.

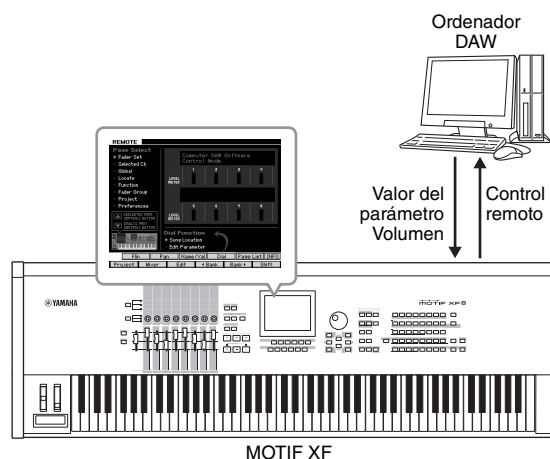
Qué se puede hacer con la característica Remote

La función Remote Control le permite controlar las operaciones siguientes.

- Puede utilizar los mandos deslizantes, los potenciómetros y los botones de MOTIF XF para controlar las pistas del secuenciador y los canales de mezcla de la aplicación DAW en el ordenador.



- Puede ver los valores de los parámetros en la pantalla LCD de MOTIF XF y en la pantalla del ordenador, ya que los valores de los parámetros que se controlan vuelven del ordenador hasta MOTIF XF.



Software de ordenador que se puede controlar desde MOTIF XF

Cubase, SONAR, Logic Pro, Digital Performer

Para obtener información detallada sobre cómo conectar el ordenador, consulte "Especificaciones" en la página 79.

Configurar Remote Control

Configurar MOTIF XF

- 1 Conecte el instrumento al ordenador con un cable USB.**
- 2 Pulse el botón [UTILITY] para seleccionar el modo Utility y pulse [F5] seguido del botón [SF1] para acceder a la pantalla Remote Setting (ajuste remoto).**
- 3 Seleccione la aplicación DAW deseada entre las que se muestran.**
- 4 Pulse el botón [STORE] para memorizar esta configuración.**
- 5 Inicie la aplicación DAW en el ordenador que esté conectado a MOTIF XF.**

Configurar la aplicación DAW del ordenador

En esta sección se explica cómo realizar la configuración después de iniciar cada aplicación.

NOTA Puede que la aplicación DAW no reconozca MOTIF XF cuando el cable esté desconectado entre MOTIF XF y el ordenador o cuando se haya apagado accidentalmente MOTIF XF, aunque vuelva a conectar el cable o a encender MOTIF XF. En este caso, salga de la aplicación DAW y, a continuación, reiniciela después de configurar MOTIF XF y de comprobar que la conexión es correcta.

Importante

En función de la versión de la aplicación DAW, el procedimiento real puede diferir del siguiente o puede que incluso los ajustes no estén disponibles. Consulte información detallada en el manual del software DAW.

■ Cubase

Cuando se conecta MOTIF XF al ordenador a través de un cable USB o IEEE1394, la instalación de la Extensión de MOTIF XF y el inicio de Cubase definirán automáticamente los ajustes del controlador remoto.

La Extensión de MOTIF XF puede descargarse a través de la URL siguiente:

<http://www.yamahasynth.com/jp/downloads/>

- 1** Abra el menú [Devices] (dispositivos) y seleccione [Device Setup] (configuración de dispositivo) para acceder a la ventana "Device Setup".
- 2** Haga clic en el botón [+] y agregue "Mackie Control" o "Yamaha MOTIF XF".
- 3** Seleccione el dispositivo "Mackie Control" o "Yamaha MOTIF XF" agregado a la lista.

- 4** Si la Extensión de MOTIF XF no está instalada, defina el puerto de entrada MIDI como "Yamaha MOTIF XF6(7, 8) 2", "Yamaha MOTIF XF6(7, 8) Port2" o "MOTIF XF Remote"; a continuación, defina el puerto de salida MIDI como "Yamaha MOTIF XF6(7, 8)-2", "Yamaha MOTIF XF6(7, 8) Port2" o "MOTIF XF Remote".

NOTA A diferencia de lo que ocurre con Mackie Control, MOTIF XF no es compatible con UserA y UserB (FootSw).

■ SONAR

- 1** Abra el menú [Options] (opciones) y seleccione [MIDI Devices] (dispositivos MIDI) para acceder a la ventana "MIDI Devices".
- 2** Agregue "Yamaha MOTIF XF-2" al dispositivo de entrada y luego "Yamaha MOTIF XF-2" al dispositivo de salida.
- 3** Abra el menú [Options] y seleccione [Control Surfaces] (superficies de control) para acceder a la ventana Control Surface (superficie de control).
- 4** Haga clic en el botón [+], seleccione "Mackie Control" y defina el puerto de entrada como "Yamaha MOTIF XF-2" y el de salida como "Yamaha MOTIF XF-2".

■ Digital Performer

- 1** En el programa de configuración de audio y MIDI del ordenador Mac, conecte el puerto 2 de la interfaz de MOTIF XF al puerto 2 del generador de tonos. Si el generador de tonos sólo tiene un puerto, agregue un puerto nuevo y, a continuación, conéctelo a la interfaz.
- 2** Abra el menú [Setup] (configuración) y seleccione [Control Surfaces] para acceder a la ventana Control Surface.
- 3** Haga clic en el botón [+].
- 4** Seleccione "Mackie Control" en la sección Driver.
- 5** En el cuadro para configurar "Unit" (unidad) y "MIDI", seleccione "Mackie Control" en la sección "Unit" y "MOTIF XF New Port 2" en la sección "MIDI".

■ Logic Pro

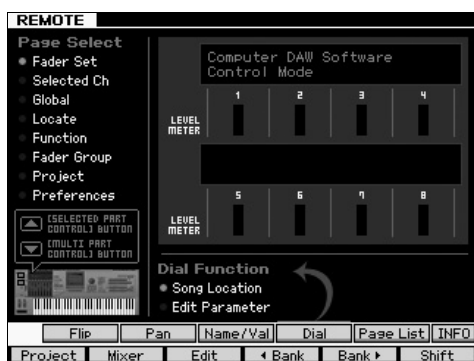
- 1** Seleccione el menú [Preference] (preferencias) → [Control Surfaces] → [Settings] (ajustes) para acceder a la ventana de configuración.
- 2** Seleccione el menú [New] (nuevo) → [Install] (instalar).
- 3** Seleccione "Mackie Control" en el modelo y, a continuación, agréguelo como una superficie de control.
- 4** Defina el puerto de salida MIDI como "Yamaha MOTIF XF-2".
- 5** Defina el puerto de entrada MIDI como "Yamaha MOTIF XF-2".

NOTA Mackie Control es una marca comercial de Mackie Designs, Inc.

NOTA Para obtener más información acerca de las operaciones y funciones con botones, consulte el manual PDF aparte.

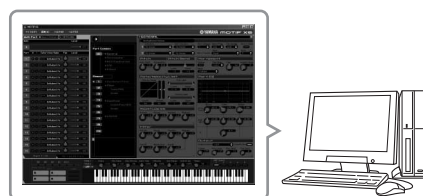
Controlar la aplicación DAW desde MOTIF XF

Para seleccionar el modo Remote Control, pulse el botón REMOTE [ON/OFF] (remoto activado o desactivado) (el indicador luminoso parpadea). Se muestra la pantalla REMOTE (como las que se ilustran a continuación) y los controles del panel (como los botones, los potenciómetros y los diales de datos) se habilitan para realizar operaciones de control remoto desde el software del ordenador (sus funciones normales se deshabilitan). Vuelva a pulsar este botón para salir del modo Remote Control.

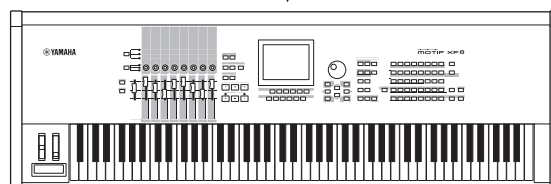


Utilizar MOTIF XF Editor VST

MOTIF XF Editor VST le permite editar la voz en el modo Voice/Performance y la configuración de una mezcla en el modo Song/Pattern de MOTIF XF desde un ordenador, lo que le proporciona una mayor comodidad en la edición. Debido a que este software funciona como un software VST3 de complemento en Cubase, puede iniciar este software con las mismas operaciones que cualquier otro instrumento VST. En especial, cuando se realiza la conexión a través de IEEE1394, la información de salida de MOTIF XF se mostrará en el mezclador de audio de Cubase y se podrá controlar del mismo modo que cualquier otro instrumento VST. Los datos creados en MOTIF XF Editor VST se transfieren como datos en bloque entre el ordenador y MOTIF XF a través de USB o un cable IEEE1394. Los archivos creados en MOTIF XF Editor VST se pueden cargar en MOTIF XF en el modo File (archivo) a través de una conexión LAN o con un dispositivo de almacenamiento USB. Además, los datos que se editan en MOTIF XF siempre están sincronizados con los datos del ordenador (MOTIF XF Editor VST) y viceversa. Este sistema le proporciona una interfaz perfecta y fluida, y le permite crear y editar sus datos fácilmente.



Transmisión y recepción de datos por lotes
 Transmisión y recepción de parámetros



MOTIF XF

MOTIF XF Editor VST puede descargarse de la URL siguiente:
<http://www.yamahasynth.com/>

El software, como el editor y el controlador, se puede revisar y actualizar sin previo aviso. Si desea información más completa y actualizada, consulte la URL anterior.

Para obtener instrucciones sobre cómo usar MOTIF XF Editor VST, consulte el manual PDF incluido con el software.

Guardar y cargar datos en el modo File

En el modo File (archivo), puede guardar y cargar datos tales como voces, interpretaciones, canciones, patrones y formas de onda creados en este instrumento. Para acceder al modo File, pulse el botón [FILE] (archivo).

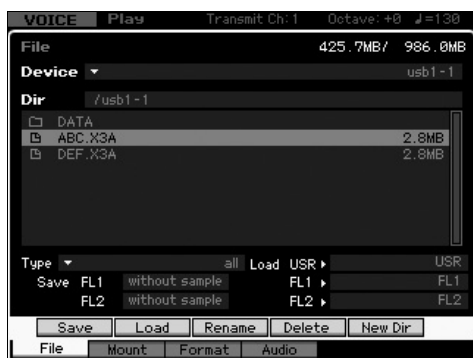
En esta sección se explica cómo guardar y cargar todos los datos en la memoria de usuario del instrumento como un archivo "All" (todos) (extensión: X3A).

Guardar la configuración en un dispositivo de almacenamiento USB

1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al terminal USB TO DEVICE (USB a dispositivo) del instrumento.

2 Pulse el botón [FILE] para acceder al modo File y, a continuación, pulse el botón [F1] File.

En la línea "Device" (dispositivo), puede confirmar que el dispositivo de almacenamiento USB conectado está montado.



3 Indique la ruta del directorio que desee.

La línea Dir indica el nombre del directorio actual con la ruta y el cuadro inferior muestra los directorios y archivos que pertenecen al directorio actual.

3-1 Para bajar desde el directorio actual, lleve el cursor al directorio que desee en la lista de directorios y archivos, y pulse el botón [ENTER] (entrar).

3-2 Para subir desde el directorio actual, lleve el cursor a la línea superior de la lista y pulse el botón [ENTER].

NOTA Si desea crear un directorio nuevo y guardar el archivo allí, pulse el botón [SF5] New Dir (directorio nuevo).

4 Mueva el cursor hasta "Type" (tipo) y seleccione "all" (todos).

5 Pulse el botón [SF1] Save (guardar) para acceder a la ventana que permite especificar el nombre de archivo.

6 Introduzca el nombre de archivo y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje de confirmación.

El nombre de archivo puede contener 20 caracteres, como máximo.

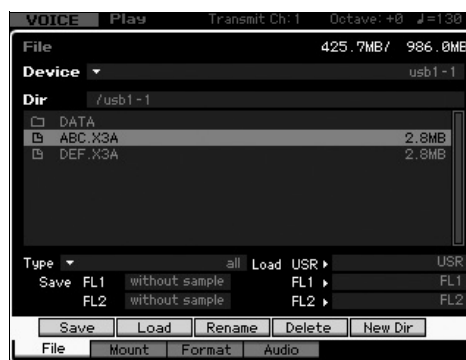
7 Pulse el botón [INC/YES] (incrementar, sí) para realizar la operación de almacenamiento.

Cargar la configuración desde un dispositivo de almacenamiento USB

1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al terminal USB TO DEVICE del instrumento.

2 Pulse el botón [FILE] para acceder al modo File y, a continuación, pulse el botón [F1] File.

En la línea "Device", puede confirmar que el dispositivo de almacenamiento USB conectado está montado.



3 Indique la ruta del directorio que desee.

La línea Dir indica el nombre del directorio actual con la ruta y el cuadro inferior muestra los directorios y archivos que pertenecen al directorio actual.

3-1 Para bajar desde el directorio actual, lleve el cursor al directorio que desee en la lista de directorios y archivos, y pulse el botón [ENTER].

3-2 Para subir desde el directorio actual, lleve el cursor a la línea superior de la lista y pulse el botón [ENTER].

4 Mueva el cursor hasta "Type" y seleccione "all".

5 Seleccione el archivo que va a cargar.

6 Pulse el botón [SF2] Load (cargar) (aparece un mensaje de confirmación).

Pulse el botón [DEC/NO] (disminuir, no) para cancelar la operación Load.

7 Pulse el botón [INC/YES] para realizar la operación Load.

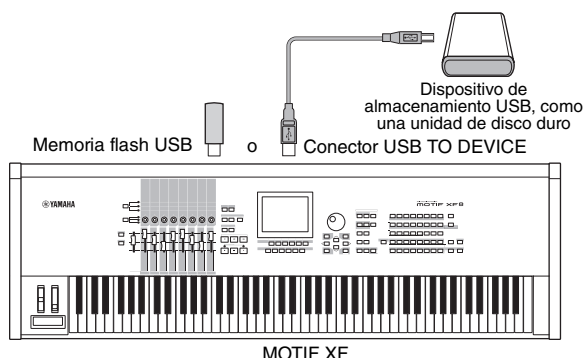
■ AVISO ■

La operación Load sobrescribe los datos que haya en la memoria interna de destino. Los datos importantes siempre se deberían almacenar en un dispositivo de almacenamiento USB conectado a un terminal USB TO DEVICE.

Para obtener más información sobre la operación File, consulte el capítulo sobre el modo File del Manual de referencia.

Dispositivos de almacenamiento USB

Ejemplos de conexión



Avisos al utilizar el terminal USB TO DEVICE

Tenga en cuenta los puntos siguientes:

No apague ni encienda nunca el dispositivo USB, ni enchufe o desenchufe el cable USB cuando el dispositivo de almacenamiento USB conectado tenga su propia fuente de alimentación. Si lo hace, puede bloquearse o interrumpirse el funcionamiento del sintetizador. Mientras el instrumento está accediendo a datos (por ejemplo, con las operaciones de guardado, carga y eliminación en el modo File), NO desenchufe el cable USB, NO retire los soportes del dispositivo y NO apague ninguno de los dispositivos. De lo contrario podrían dañarse los datos de ambos dispositivos.

Dispositivos USB compatibles

Conecte un solo dispositivo de almacenamiento USB (por ejemplo, un disco duro, un CD-ROM, una memoria flash u otras unidades) al conector USB TO DEVICE. No se pueden utilizar otros dispositivos USB, como un ratón.

Se pueden utilizar dos tipos de alimentación: alimentación por bus (a través del dispositivo anfitrión) o fuente de alimentación propia (batería o alimentación externa).

Antes de adquirir dispositivos de almacenamiento USB, consulte con su distribuidor Yamaha o un distribuidor de Yamaha autorizado (consulte la lista al final del Manual de instrucciones), o consulte la siguiente página web: <http://www.yamahasynt.com/>

NOTA Aunque se puedan utilizar las unidades CD-R/RW para cargar datos en el instrumento, estas unidades no se pueden utilizar para almacenar datos. Sin embargo, puede transferir datos a un ordenador y guardarlos en un CD utilizando la unidad CD-R/RW del ordenador.

Dar formato a medios de almacenamiento USB

Cuando se conecta un dispositivo de almacenamiento USB sin formato al conector USB TO DEVICE, aparece la indicación "unknown device (usb***)" (dispositivo desconocido) en la lista de dispositivos de la ventana [F3] Format (formatear) en el modo File. Ejecute la operación Format (formatear) en la pantalla Format cuando esto ocurra. Para obtener información sobre la operación Format, consulte el Manual de referencia.

NOTA Los tres asteriscos (***) que aparecen en el ejemplo anterior hacen referencia a los números de serie secuenciales de los dispositivos conectados a los que hay que dar formato. Cuando hay varias particiones en un solo dispositivo, el número de partición se indica a la derecha del número de serie.

Mensajes de pantalla

Indicación en la pantalla LCD	Descripción
Are you sure? (¿Está seguro?)	Pide que confirme si desea ejecutar una determinada operación.
Arpeggio memory full. (Memoria de arpeggio llena.)	La memoria interna de los datos de arpeggio está llena, lo que impide la memorización de los datos de la secuencia grabada como un arpeggio.
Bad disk or memory. (Memoria o disco erróneo.)	El dispositivo de almacenamiento externo conectado a este sintetizador no se puede utilizar. Dé formato al dispositivo y vuelva a intentarlo.
Bulk data protected. (Protegido contra datos por lotes.)	No se pueden recibir datos por lotes debido al ajuste en el modo Utility (utilidad).
Can't access to the host (No se puede acceder al host)	MOTIF XF no puede acceder a un ordenador host.
Can't execute to the Preset Wave. (No se puede ejecutar en la onda predefinida.)	Este mensaje aparece cuando se intenta almacenar la forma de onda predefinida en un dispositivo de almacenamiento externo.
Can't undo. Are you sure? (No se puede deshacer. ¿Está seguro?)	Cuando se ejecutan ciertos trabajos de canción o de patrón, la memoria interna se llena demasiado para usarla en la operación Undo (deshacer).
Completed. (Completado.)	Se ha realizado la operación de carga, almacenamiento, formato u otro trabajo.
Confirmed password is invalid. (La confirmación de la contraseña no es válida.)	La nueva contraseña no se puede registrar porque la confirmación de contraseña no coincide con ella.
Connecting to USB device... (Conectando a dispositivo USB...)	Reconociendo en este momento el dispositivo de almacenamiento USB que está conectado al terminal USB TO DEVICE (USB a dispositivo).
Copy protected. (Protegido contra copia.)	Ha intentado exportar o almacenar una fuente de audio digital protegida contra copia.
Device number is off. (El número de dispositivo está desactivado.)	No se pueden transmitir o recibir datos por lotes porque el número de dispositivo está desactivado.
Device number mismatch. (Discrepancia de número de dispositivo.)	No se pueden transmitir o recibir datos por lotes porque los números de dispositivo no coinciden.
Directory is not empty. (El directorio no está vacío.)	Ha intentado eliminar una carpeta que contiene datos.
Disk or memory is full. (Disco o memoria llenos.)	El dispositivo de almacenamiento externo está lleno y no es posible almacenar más datos. Utilice un dispositivo de almacenamiento externo nuevo, o libere espacio borrando datos no deseados del dispositivo.
Disk or memory is write-protected. (El disco o la memoria están protegidos contra escritura.)	El dispositivo de almacenamiento externo está protegido contra escritura, o ha intentado escribir en un soporte de sólo lectura, como un CD-ROM.
Disk or memory read/write error. (Error de lectura o escritura del disco o la memoria.)	Ocurrió un error al leer o escribir datos en un dispositivo de almacenamiento externo.
File already exists. (El archivo ya existe.)	Ya existe un archivo con el mismo nombre que el que está a punto de almacenar.
File is not found. (No se encuentra el archivo.)	El archivo especificado no se encuentra en el dispositivo de almacenamiento externo durante una operación de carga.
File or directory path is too long. (Ruta de archivo o directorio demasiado larga.)	No se puede acceder al archivo o directorio porque la ruta indicada contiene demasiados caracteres.
FW identity ID check OK. (Comprobación de Id. de identidad FW correcta.)	MOTIF XF está conectado correctamente al ordenador con un cable IEEE1394.
Illegal bulk data. (Datos por lotes no válidos.)	Ocurrió un error al recibir el mensaje de solicitud de lotes o de datos por lotes.
Illegal file name. (Nombre de archivo no válido.)	El nombre de archivo especificado no es válido. Pruebe a especificar otro nombre.
Illegal file. (Archivo no válido.)	El archivo especificado para la carga no se puede utilizar en este sintetizador o no se puede cargar en el modo actual.
Illegal parameters. (Parámetros no válidos.)	Este mensaje aparece al intentar ejecutar el trabajo de canción o patrón con ajustes no válidos.
Illegal simple data. (Datos de muestra no válidos.)	Este sintetizador no puede usar el archivo de muestras especificado para la carga.
Keybank full. (Banco de teclas lleno.)	El número máximo total de bancos de teclas se ha superado al ejecutar operaciones relacionadas con el muestreo que incluyen trabajos y carga.
MIDI buffer full. (Búfer MIDI lleno.)	No se pudo procesar los datos MIDI porque se recibieron muchos datos al mismo tiempo.
MIDI checksum error. (Error de suma de comprobación MIDI.)	Se produjo un error al recibir datos por lotes.
Mixing Voice full. (Voz de mezclado llena.)	La voz de mezclado no se puede memorizar debido a que el número de voces memorizadas ha superado la capacidad máxima.
New Flash Memory Module. Please load waveform data. (Nuevo módulo de la memoria flash. Cargue datos de forma de onda.)	Este mensaje aparece cuando el módulo de expansión de la memoria flash (FL512M/FL1024M) que se instaló en un MOTIF XF distinto, se ha instalado en el MOTIF XF actual. Si aparece este mensaje, debería guardar los datos de forma de onda (incluidos los ajustes de parámetros) del MOTIF XF anterior en un dispositivo de almacenamiento USB, conectar dicho dispositivo al MOTIF XF actual y cargar los datos de forma de onda. Esto sucede porque la muestra sin los ajustes de parámetros no puede producir el sonido adecuado.
No data. (No hay datos.)	Cuando se ejecuta un trabajo de canción o patrón, la pista o registro no contiene datos. Seleccione una pista o registro apropiado. Además, este mensaje aparece cuando un trabajo relacionado con una voz de mezclado no se puede ejecutar debido a que la voz de mezclado especificada no está disponible.
No Flash Memory Module installed or module is unformatted. (No hay ningún módulo de la memoria flash instalado o no tiene formato.)	Este mensaje aparece cuando no hay instalado ningún módulo de expansión de la memoria flash o se ha instalado el módulo sin formato.
No sample data. (No hay datos de muestra.)	Este mensaje aparece cuando el trabajo relacionado con la muestra no se puede ejecutar porque la muestra especificada no está disponible. Este mensaje también aparece cuando intenta cargar los datos de forma de onda mediante el ajuste "FL1/FL2 without sample" (FL1/FL2 sin muestra) a pesar de que la muestra correspondiente no está disponible en el módulo de expansión de la memoria flash.

Indicación en la pantalla LCD	Descripción
Now collecting the information of the network... (Recopilando la información de la red...)	Este mensaje aparece mientras se obtiene la información de la red.
Now executing Factory set... (Ejecutando el ajuste de fábrica...)	Indica que este sintetizador está restaurando los ajustes programados de fábrica.
Now Installing data to Flash Memory Module (Instalando datos en el módulo de la memoria flash)	Los datos de muestra se están copiando en el módulo de expansión de la memoria flash.
Now loading... (Cargando...)	Indica que se está cargando un archivo.
Now receiving MIDI bulk data... (Recibiendo datos por lotes MIDI...)	Indica que este sintetizador está recibiendo datos por lotes MIDI.
Now saving... (Almacenando...)	Indica que se está almacenando un archivo.
Now scanning auto-loaded files. (Explorando archivos cargados automáticamente.)	Explorando los archivos especificados para Auto Load (carga automática).
Now transmitting MIDI bulk data... (Transmitiendo datos por lotes MIDI)	Indica que este sintetizador está transmitiendo datos por lotes MIDI.
Overwrite. Are you sure? (Sobrescribir. ¿Está seguro?)	Una operación de almacenamiento sobrescribirá los datos del dispositivo de almacenamiento externo, y este mensaje permite confirmar si se desea continuar o no. Pulse [INC/YES] o [DEC/NO], según sea necesario.
Password is invalid. (Contraseña no válida.)	La contraseña que ha especificado no coincide con la ya registrada.
Password is too short. (Contraseña demasiado corta.)	La contraseña que ha especificado en "New Password" (Nueva contraseña) es demasiado corta. Especifique una contraseña de al menos cinco caracteres.
Password is unspecified. (Contraseña no especificada.)	Este mensaje aparece al ajustar el parámetro File Server Switch (Cambiar servidor de archivos) en "ON" (activado) aunque no se haya registrado una contraseña.
Phrase limit exceeded. (Limite de frase superado.)	El número máximo de frases (256) se ha superado al grabar, ejecutar un trabajo de patrón o editar.
Please keep power on. (No apague el instrumento.)	Los datos se están escribiendo en la Flash ROM. No intente nunca apagar el instrumento mientras se escriben datos en la Flash ROM. Si lo apaga mientras se muestra este mensaje, se perderán todos los datos del usuario y se podrá bloquear el sistema (debido a la alteración de los datos en la memoria Flash ROM). Asimismo, MOTIF XF podría ser incapaz de ponerse en marcha adecuadamente la próxima vez que se encienda.
Please select User Voice. (Seleccione la voz de usuario.)	Este mensaje aparece al seleccionar el modo File (archivo) desde el modo Performance (interpretación) y seleccionar una parte a la que se ha asignado una voz predefinida en la operación Waveform Load (carga de forma de onda). Asigne una voz de usuario a la parte de destino y después ejecute la operación de carga.
Please stop sequencer (Detenga el secuenciador)	La operación que ha intentado ejecutar no se puede realizar durante la reproducción de la canción o patrón.
Sample frequency is too low (Frecuencia de muestra demasiado baja)	La frecuencia de muestreo es demasiado baja y el trabajo Frequency Convert (conversión de frecuencia) no se puede ejecutar.
Sample is too long. (Muestra demasiado larga.)	El tamaño de la muestra es demasiado grande y el trabajo Time Stretch (ampliación de tiempo) no se puede ejecutar.
Sample is too short. (Muestra demasiado corta.)	La longitud de la muestra es demasiado corta y el trabajo Frequency Convert (conversión de frecuencia) no se puede ejecutar.
Sample memory full. (Memoria de muestras llena.)	La memoria de muestras está llena y no se pueden ejecutar más operaciones de muestreo, trabajos u operaciones de carga.
Sample Voice full. (Voz de muestra llena.)	El número máximo total de voces de muestra se ha superado al ejecutar operaciones relacionadas con el muestreo que incluyen trabajos y carga.
Scene stored. (Escena memorizada.)	La escena de canción se ha memorizado en uno de los botones [SF1] – [SF5].
Sequence memory full. (Memoria de secuencia llena.)	La memoria interna de los datos de secuencia está llena, lo que impide cualquier operación adicional (como la grabación, la ejecución de trabajos, la recepción o transmisión MDI, o la carga desde el dispositivo de almacenamiento externo). Pruebe de nuevo después de borrar los datos de la canción, patrón o frase de usuario.
The edited sequence data will be discarded. Are you sure? (Los datos de la secuencia editada se descartarán. ¿Está seguro?)	Indica que la operación borrará la canción o patrón modificados.
The received MIDI bulk data's type is not compatible with the current mode/voice type. (El tipo de datos por lotes MIDI recibido no es compatible con el tipo de modo/voz actual.)	Este mensaje aparece cuando los datos MIDI por lotes se reciben en un modo distinto al seleccionado. Estos datos se reciben en un modo igual al de transmisión. Este mensaje también aparece cuando el tipo de voz (Normal Voice/Drum Voice) de la parte de destino de la mezcla no coincide con el tipo de voz transferida de modo masivo. Se seleccionan las partes de destino asignadas al mismo tipo de voz que el transferido por volcado general.
This Performance uses User Voices. (Esta interpretación utiliza voces de usuario.)	La interpretación que ha cargado incluye datos de voces de usuario. Compruebe si la voz que almacenó existe en el banco de voces de usuario correspondiente.
Too many Samples. (Demasiadas muestras.)	Se ha superado el número máximo total de muestras (8192).
Unrecognized Flash Memory Module. Please format it. (Módulo de la memoria flash no reconocido. Asigne un formato.)	Se ha reconocido un módulo de expansión de la memoria flash sin formato. Ejecute la operación Format (formatear).
USB connection terminated. Press any button. (Conexión USB finalizada. Pulse algún botón.)	Se ha interrumpido la conexión con el dispositivo de almacenamiento USB debido a una corriente eléctrica anómala. Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB del conector USB TO DEVICE y pulse cualquier botón del panel.
Utility/Sequencer Setup settings stored. (Ajustes Utility/Sequencer Setup memorizados.)	Se han memorizado los ajustes del modo Utility.
Waveform full. (Forma de onda completa.)	El número máximo total de formas de onda se ha superado al ejecutar operaciones relacionadas con el muestreo que incluyen trabajos y carga.
When the checkbox is "on", all user data is initialized the next time the power is turned on. (Cuando la casilla está "activada", todos los datos de usuario se inicializarán la próxima vez que se encienda el instrumento.)	(No necesita explicación)

Solución de problemas

No hay sonido. ¿El sonido no es el que debería? Cuando se produce un problema como éste, compruebe lo siguiente antes de suponer que el producto es defectuoso. Puede que resuelva el problema ejecutando la función Factory Set (ajustes de fábrica) (página 18) después de realizar una copia de seguridad de sus datos en un dispositivo de almacenamiento externo. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor de Yamaha.

No hay sonido.

- ¿Están los cuatro mandos deslizantes ajustados en sus niveles adecuados (que no sean cero o al mínimo)?
- ¿Está conectado correctamente MOTIF XF a los equipos externos (p. ej., un amplificador o altavoz) mediante cables de audio?
Puesto que MOTIF XF no dispone de altavoces integrados, se necesita un sistema de audio externo o unos auriculares estéreo para poder escucharlo correctamente.
- Compruebe los parámetros Local Control (control local) y FW Monitor Setup (configuración de monitor FW) en el modo Utility (utilidad).
Cuando MOTIF XF se usa como sintetizador independiente y el parámetro Local Control se define como “off” (desactivado) o el parámetro FW Monitor Setup se define como “with PC” (con PC), no se produce ningún sonido al tocar el teclado.

[UTILITY] (utilidad) → [F5] Control → [SF2] MIDI → Switch (cambiar) → Local Control

[UTILITY] → [F2] I/O (E/S) → FW Monitor Setup

- ¿Está encendido este sintetizador y cualquier equipo externo que esté conectado al mismo?
- ¿Ha realizado todos los ajustes de nivel oportunos, incluido el volumen principal del sintetizador y los ajustes de volumen de los equipos externos conectados?
- ¿Está pisado el controlador de pedal (cuando está conectado a la clavija FOOT CONTROLLER)?
- ¿Están definidos los ajustes del volumen o la expresión MIDI demasiado bajos al usar el controlador externo?
- ¿Está conectado correctamente el sintetizador a los equipos externos (p. ej., un amplificador o altavoz) mediante cables de audio?
- ¿Son adecuados los ajustes de efectos y de filtro?
Si está utilizando el filtro, pruebe a cambiar la frecuencia de corte. Algunos ajustes pueden filtrar completamente todo el sonido.

[VOICE] (voz) → [EDIT] (editar) → [COMMON EDIT] (edición común) → [F6] Effect (efecto)

[PERFORM] (interpretar) → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F5] Effect

[SONG]/[PATTERN] (canción/patrón) → [MIXING] (mezcla) → [F5] Effect

[VOICE] → [EDIT] → Selección de elemento o tecla → [F3] Filter (filtro)

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F4] EG (generador de envolventes) → Filter

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F4] EG → Filter

[PERFORM]/[SONG]/[PATTERN] (interpretar/canción/patrón) → [SEQ SETUP] (configuración del secuenciador) → [F2] MIDI Filter (filtro MIDI)

- ¿Son demasiado bajos los ajustes de volumen o de expresión?

[UTILITY] → [F1] General → [SF1] Play (reproducir) → Volume (volumen)

[VOICE] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F1] General → [SF2] Play Mode (modo de reproducción) → Volume

[VOICE] → [EDIT] → Selección de elemento o tecla → [F4] Amplitude (amplitud) → [SF1] Level/Pan (nivel/panorámica) → Level (nivel)

[PERFORM] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F2] Level/MEF (nivel/efecto Master) → [SF1] Level → Volume

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF1] Voice → Volume

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [F1] Parte 1-16 → Volume

- ¿Son apropiados los ajustes de los parámetros como Element Switch (selector de elementos), Part Switch (selector de parte), Note Limit (límite de nota) y Velocity Limit (límite de velocidad)?

[VOICE] → [EDIT] → Selección de elemento o tecla → [F1] Oscillator (oscilador)

[PERFORM] → [F2] Voice

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF1] Voice → Part Switch

- Cuando el elemento al que está asignado el “legato” del parámetro XA Control no suena, ¿está el parámetro Mono/Poly (monofónico/polifónico) del elemento establecido en “Mono” (monofónico)? O bien, ¿se ha asignado un valor diferente de “Legato” del parámetro XA Control a otro elemento dentro de un grupo de elementos?

[VOICE] → [F2] Porta (portamento) → Modo Mono/Poly = mono

[VOICE] → [EDIT] → Selección de elemento → [F1] Oscillator → XA Control

[VOICE] → [EDIT] → Selección de elemento → [F1] Oscillator → Grupo de elementos

- Cuando el elemento al que está asignado “Key Off Sound” (sonido al soltar las teclas) en el parámetro XA Control no suena, ¿está soltando la nota después de que disminuya el AEG?
El elemento “Key Off Sound” prevalecerá sobre el nivel del AEG del elemento anterior si ambos elementos pertenecen al mismo grupo. Para resolver este problema, suelte la nota antes de que el nivel del AEG caiga al mínimo o defina el elemento “Key Off Sound” con un grupo de elementos diferente de los elementos anteriores.

[VOICE] → [EDIT] → Selección de elemento → [F1] Oscillator → Grupo de elementos

- Cuando el elemento al que está asignado “AF1 on” (AF 1 activado), “AF2 on” (AF 2 activado) o “all AF off” (todos los AF desactivados) en el parámetro XA Control no suena, ¿está pulsado el botón ASSIGNABLE FUNCTION (función asignable) correspondiente?
- ¿Está seleccionado “Vocoder” como tipo de efecto de inserción de la voz?
Si es así, defina los parámetros relacionados con la parte AD y el conector A/D INPUT con los valores apropiados cuando interprete en el teclado mientras introduce la voz en el micrófono conectado a MOTIF XF. Compruebe si el potenciómetro de ganancia del panel posterior está ajustado a la posición mínima. Consulte información detallada en la página 47.

[VOICE] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F6] Effect → [SF1] Connect (conectar) → INSERTION CONNECT (conexión de inserción)

[VOICE] → [UTILITY] → [F4] Voice Audio (audio de voz) → [SF1] Output (salida) → Output Select = InsL (selección de salida = InsL)

[VOICE] → [UTILITY] → [F2] I/O → Input (entrada) → Mic/Line = mic (micrófono/línea = micrófono)

- Si al interpretar en el teclado en el modo Performance, Song o Pattern no se emite ningún sonido, ¿ha asignado correctamente una voz a cada parte?

[PERFORM] → [F2] Voice

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [F1] Parte 1-16

- Cuando la reproducción de una voz o patrón no emite ningún sonido, ¿están definidos correctamente el canal de salida de cada pista en el modo Play y el canal de recepción de cada parte en el modo Mixing?

[SONG] → [F3] Track (pista) → [SF1] Out (salida)

[PATTERN] → [F3] Track

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF1] Voice → Receive Channel (canal de recepción)

- Si al reproducir una voz o patrón no se emite ningún sonido, ¿son apropiados los ajustes de Velocity Rate (porcentaje de velocidad) y de Velocity Offset (compensación de velocidad) en la pantalla Play FX (efecto de reproducción)?

[SONG]/[PATTERN] → [F2] Play FX → Velocity Offset

- No se produce ningún sonido cuando el parámetro ARP Play Only (solamente reproducción de arpegios) se establece en “on” (activado) y sucede una de las situaciones siguientes.

- Cuando el botón [ARPEGGIO ON/OFF] (arpegio activado/desactivado) está desactivado.
- Cuando el parámetro ARP Switch (selector de arpegio) de la parte correspondiente se define como “off”.
- Cuando no se asigna ningún tipo de arpegio a la voz actual.

La reproducción continúa sin interrupción.

- Si el botón [ARPEGGIO ON/OFF] está activado, púlselo para que se apague su indicador luminoso.
- Si está en los modos Song o Pattern, pulse el botón [■] (Detención).
- Si el sonido del metrónomo continúa, compruebe el ajuste del parámetro siguiente. Defina este parámetro con un valor que no sea “always” porque este valor hace que se reproduzca siempre el sonido de la claqueta, independientemente del estado del secuenciador.

[PERFORM]/[SONG]/[PATTERN] → [SEQ SETUP] → [F1] Click (sonido del metrónomo) → Mode (modo)

Sonido distorsionado.

- ¿Son adecuados los ajustes de efectos?
El uso de un efecto con un cierto ajuste puede provocar distorsión.

[VOICE] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F6] Effect

[PERFORM] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F5] Effect

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [F5] Effect

El uso de un efecto Master con un cierto ajuste puede provocar distorsión.

[VOICE] → [UTILITY] → [F3] Voice → [SF1] Master FX (efecto Master)

[PERFORM] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F2] Level/MEF → [SF2] Master FX

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F2] Master FX → [SF2] Master FX

■ ¿Son adecuados los ajustes de filtro?

Los ajustes de resonancia de filtro excesivamente altos pueden causar distorsión.

[VOICE] → [EDIT] → Selección de elemento o tecla → [F3] Filter

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F4] EG → Filter

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F4] EG → Filter

■ ¿Se ha definido alguno de los parámetros de volumen siguientes demasiado alto como para que se produzca saturación?

[UTILITY] → [F1] General → [SF1] Play → Volume

[VOICE] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F1] General → [SF2] Play Mode → Volume

[PERFORM] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F2] Level/MEF → [SF1] Level → Volume

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [F1] Parte 1-16 → Volume

El sonido se corta.

■ ¿Supera todo el sonido (el de la interpretación en el teclado más el de la interpretación de la canción, el patrón o el arpeggio) la polifonía máxima de MOTIF XF?

Para obtener información sobre la polifonía máxima, consulte el Manual de referencia.

Sólo suena una nota a la vez.

■ Cuando ocurre esto, el parámetro Mono/Poly del modo seleccionado se define como "mono". Si desea tocar acordes, ajuste este parámetro como "poly".

[VOICE] → [F2] Porta → Modo Mono/Poly

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF1] Voice → Mono/Poly

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF1] Voice → Mono/Poly

El tono o los intervalos son incorrectos.

■ ¿Está el parámetro Master Tune (afinación principal) del modo Utility ajustado con un valor distinto de "0"?

[UTILITY] → [F1] General → [SF1] Play → Tune (afinación)

■ ¿Está el parámetro Note Shift (desplazamiento de notas) del modo Utility ajustado con un valor distinto de "0"?

[UTILITY] → [F1] General → [SF1] Play → Note Shift

■ Si la voz produce un tono erróneo, ¿está seleccionado el sistema de afinación adecuado en el parámetro Micro Tuning (microafinación) del modo Voice Edit (edición de voz)?

[VOICE] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F1] General → [SF2] Play Mode → Bank (banco), Tuning Number (número de afinación), Tuning Root (nota fundamental de microafinación)

■ Si la voz produce un tono erróneo, ¿está el parámetro LFO Pitch Modulation Depth (profundidad de modulación de tono LFO) del modo Voice Edit ajustado con un valor demasiado alto?

[VOICE] → [EDIT] → Selección de elemento o tecla → [F5] Elm LFO (LFO de elemento) → P Mod (modulación de tono)

■ Si el modo Performance, Song o Pattern produce un tono erróneo, ¿está ajustado el parámetro Note Shift de cada parte con un valor que no sea "0"?

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF1] Voice

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF1] Voice

■ Cuando al reproducir una canción o patrón se produce un tono erróneo ¿está ajustado el parámetro Note Shift de la pantalla Play FX con un valor distinto de "0"?

[SONG]/[PATTERN] → [F2] Play FX → Note Shift

No se aplica ningún efecto.

■ ¿Está desactivado el botón [EFFECT BYPASS] (omisión de efecto)?

■ ¿Se han girado los potenciómetros REVERB (reverberación) y CHORUS (coro) totalmente en sentido contrario al de las agujas del reloj (hasta el mínimo)?

■ ¿Se han ajustado los parámetros de Insertion Effect Output de algunos o de todos los elementos en "thru" en la pantalla de ajuste de efectos del modo Voice Edit?

[VOICE] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F6] Effect → [SF1] Connect → Element Out 1-8 (salida de elemento 1-8)

■ ¿Se han ajustado todos o algunos de los tipos de efectos en "thru" (hasta el final) u "off"?

- Si esto ocurre en el modo Performance, Song o Pattern, compruebe si los parámetros de Insertion Switch (INS SW) están ajustados correctamente.

[PERFORM] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F5] Effect → [SF2] InsSwitch (selector de inserción)

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF1] Voice

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [F1] Parte 1-16 → Ins FX Sw (selector de efecto de inserción)

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [COMMON EDIT] → [F5] Effect → [SF2] Ins Switch

Aparece el indicador de edición, incluso cuando no se están modificando parámetros.

- Tenga presente que incluso si el modo Edit no está activo, basta como mover un potenciómetro o un mando deslizante, o reproducir la canción o el patrón para cambiar la voz, interpretación o mezcla seleccionada, lo que hace que aparezca el indicador de edición.

No se puede iniciar el arpeggio.

- Compruebe si el botón [ARPEGGIO ON/OFF] está activado o desactivado.
- ¿Está el parámetro MIDI Sync (sincronización MIDI) definido como "internal" (interno) (para usar el reloj interno)?

[UTILITY] → [F5] Control → [SF2] MIDI → MIDI Sync = internal

- Cuando se selecciona el tipo User Arpeggio (arpeggio de usuario), ¿contiene datos el arpeggio seleccionado en ese momento?
- ¿Están ajustados correctamente los parámetros relacionados con los arpeggios, como Note Limit y Velocity Limit?

[VOICE] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F2] ARP Main (principal de arpeggio)

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F2] ARP Main

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F2] ARP Main

- Cuando se produce esta situación en el modo Performance, Song o Pattern, compruebe el parámetro Arpeggio Switch (selector de arpeggio). Si este parámetro está definido como "off" para la parte seleccionada, la reproducción del arpeggio no se activará con su interpretación en el teclado aunque el botón [ARPEGGIO ON/OFF] esté activado.

[PERFORM] → [F4] Arpeggio (arpeggio) → Common Switch (selector común)

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F2] ARP Main → Switch

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F2] ARP Main → Switch

No se puede detener el arpeggio.

- Si la reproducción del arpeggio no se detiene ni siquiera cuando se suelta la tecla, defina el parámetro Arpeggio Hold (arpeggio sostenido) como "off".

[VOICE] → [EDIT] → [COMMON EDIT] → [F2] ARP Main → Hold (sostenido)

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F2] ARP Main → Hold

[PERFORM] → [PERFORMANCE CONTROL] (control de interpretación) → Botones numéricos [13] – [16]

[SONG]/[PATTERN] → [MIXING] → [EDIT] → Selección de parte → [F2] ARP Main → Hold

La voz asignada a la interpretación produce un sonido diferente que en el modo Voice.

- Esto es normal porque el sonido de la voz se determina con los ajustes de los parámetros del modo Performance. Con las partes de la interpretación tendrá que aplicar básicamente los mismos ajustes de parámetros que los que use en el modo Voice. Independientemente de cuáles sean los ajustes de efectos, excepto el nivel de transmisión, puede copiar los del modo Voice a la parte de Performance en la pantalla siguiente. Ejecutando este trabajo puede asegurarse de que la voz sonará igual en el modo Performance que en el modo Voice.

[PERFORM] → [JOB] (trabajo) → [F3] Copy (copiar) → [SF2] Voice

[PERFORM] → [EDIT] → Selección de parte → [F1] Voice → [SF2] Output → Reverb Send/Chorus Send (transmisión de reverberación/transmisión de coro)

La canción o el patrón no se pueden iniciar ni siquiera al pulsar el botón [▶] (Reproducir).

- ¿Contiene datos realmente la canción o patrón (frase)?
- ¿Está activada la característica Remote Control?
- ¿Está el parámetro MIDI Sync definido como "internal" (para usar el reloj interno)?

[UTILITY] → [F5] Control → [SF2] MIDI → MIDI Sync = internal

La canción o el patrón (frase) no se puede grabar.

■ ¿Hay memoria suficiente para grabar?

Compruebe la cantidad de memoria del secuenciador disponible en la ventana Song Information (información de canción) (a la que se accede mediante [SONG] → [F2] → [SF6]) o en la ventana Pattern Information (información de patrón) (a la que se accede mediante [PATTERN] → [F2] → [SF6]).

La capacidad de memoria total de MOTIF XF determina el número de canciones o patrones (frases) que se pueden grabar. Por ejemplo, si la memoria contiene canciones o patrones (frases) que usan una gran cantidad de memoria, ésta puede llenarse incluso aunque no se usen todos los números de canciones o patrones disponibles.

No se puede seleccionar los modos Pattern Job o Pattern Mixing ni siquiera al pulsar el botón [JOB] en el modo Pattern.

■ Compruebe si MOTIF XF está en modo Pattern Chain.

Si es así, salga del modo Pattern Chain y pulse los botones [JOB] o [MIXING].

El sonido percusión es incorrecto o inesperado al cambiar el valor de transposición en los modos Song o Pattern Play.

■ Esto es normal. Cambiar la configuración de la transposición mientras interpreta una voz de percusión producirá sonidos diferentes al tocar las mismas teclas.

El micrófono no funciona correctamente.

■ Compruebe si el parámetro Mic/Line está definido como "mic".

[UTILITY] → [F2] I/O → Mic/Line = mic

■ Compruebe si el potenciómetro Gain (ganancia) del panel posterior está ajustado en la posición mínima.

No se pueden grabar muestras.

■ ¿Ha superado el número máximo permitido de muestras (bancos de teclas)?

■ ¿Hay suficiente memoria disponible para muestras?

■ ¿Está el parámetro Sampling Source ajustado correctamente?

■ ¿Está Trigger Mode (modo de activación) definido de forma apropiada?

La comunicación de datos a través de MIDI, USB y IEEE1394 entre el ordenador y MOTIF XF no funciona correctamente.

■ Compruebe si el ajuste de puerto del ordenador es correcto.

■ Compruebe si el parámetro MIDI IN/OUT (entrada/salida MIDI) está definido con el valor apropiado.

[UTILITY] → [F5] Control → [SF2] MIDI → MIDI In/Out

MOTIF XF no suena correctamente aunque se reproduzcan los datos de la canción en el ordenador o en el instrumento MIDI conectado a MOTIF XF.

■ Asegúrese de ajustar MOTIF XF en los modos Song o Pattern. Los modos Voice o Performance pueden no producir el sonido adecuado aunque los datos de la canción se reproduzcan en el instrumento MIDI o el ordenador conectado a MOTIF XF.

La conexión de red no funciona.

- Si ha olvidado la contraseña para acceder a MOTIF XF, ejecute el trabajo Factory Set y vuelva a establecerla.

[UTILITY] → [F1] General → [SF3] Network (red) → [SF5] Password (contraseña)

- Cuando el servidor DHCP está conectado a la red y el parámetro DHCP Client (cliente DHCP) se define como "on", no es necesario establecer la dirección IP porque se configura automáticamente. Cuando el servidor DHCP no esté conectado a la red y desee definir una dirección IP específica, establezca el parámetro DHCP Client en "off" y defina la dirección IP usted mismo.

[UTILITY] → [F1] General → [SF3] Network → DHCP Client

- Si los ajustes de red no están activados aunque haya definido los parámetros relacionados, asegúrese de pulsar el botón [ENTER] (entrar) después de ajustarlos. Después, tendrá que pulsar el botón [STORE] para memorizar los ajustes. Si no memoriza los ajustes de red, se borrarán cuando apague el instrumento.

[UTILITY] → [F1] General → [SF3] Network

- Los caracteres de un archivo o directorio pueden confundirse al cargar el archivo desde la unidad del ordenador a MOTIF XF. Si se produce este problema, reemplace el carácter equivocado con el correcto en la pantalla de MOTIF XF. Tenga presente que los códigos de caracteres de 2 bytes como Kanji y Kana no se pueden mostrar en la pantalla de MOTIF XF.

- Si aparece el mensaje "Password is unspecified." (Contraseña no especificada.) después de ajustar el parámetro File Server (servidor de archivos) como "on", asegúrese de que ha definido la contraseña antes de ajustar dicho parámetro. Esto se debe a que el parámetro Security (seguridad) se ha establecido en "workgroup" (grupo de trabajo) y es necesario definir el valor de Account (cuenta) y Password cuando se comparten los archivos.

[UTILITY] → [F1] General → [SF3] Network → [SF5] Password

No funciona correctamente la transmisión o recepción de datos MIDI por lotes.

- ¿Se ha definido el parámetro Receive Bulk en "off"?
Ajuste el parámetro Receive Bulk (recibir datos por lotes) como "on".

[UTILITY] → [F5] Control → [SF2] MIDI → Receive Bulk

- Al recibir datos por lotes MIDI que se transmiten con la función Bulk Dump (volcado por lotes) y se graban en el dispositivo MIDI externo, tiene que configurar el parámetro Device Number (número de dispositivo) de MIDI con el mismo valor que al transmitir.

[UTILITY] → [F5] Control → [SF2] MIDI → Device Number

- Si la transmisión no funciona correctamente, ¿está el número de dispositivo del instrumento MIDI conectado a MOTIF XF configurado de modo que coincida con el parámetro Device Number en el modo Utility?

[UTILITY] → [F5] Control → [SF2] MIDI → Device Number

No se pueden almacenar datos en el dispositivo de almacenamiento USB externo.

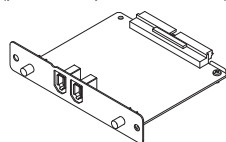
- ¿Se está usando el dispositivo de almacenamiento USB con protección contra escritura? (Para almacenar los datos, se debe desactivar la protección contra escritura.)
- ¿Se está usando el dispositivo de almacenamiento USB con el formato apropiado?
Pulse el botón [FILE] para seleccionar el modo File y defina como dispositivo el dispositivo de almacenamiento USB. Compruebe en la parte superior derecha de la pantalla la cantidad de memoria disponible (sin usar) del dispositivo de almacenamiento USB que se indica.
- ¿Garantiza Yamaha el funcionamiento del dispositivo de almacenamiento USB?
Consulte información detallada en la página 65.

Instalar hardware opcional

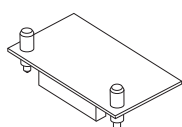
Dispositivos disponibles

Los dispositivos siguientes se pueden instalar en MOTIF XF.

FW16E
(placa de expansión FireWire)



FL512M/FL1024M
(módulo de expansión de la memoria flash)



Ubicaciones de instalación

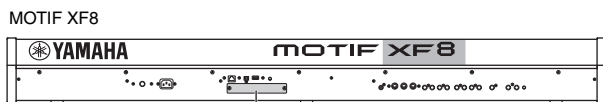
FW16E (placa de expansión FireWire)



Cubierta trasera para FW16E

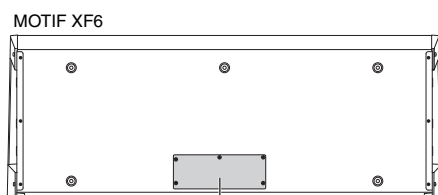


Cubierta trasera para FW16E

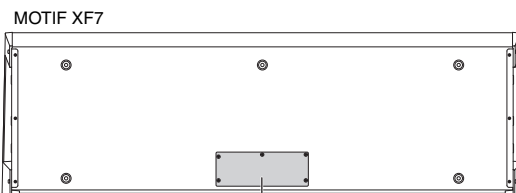


Cubierta trasera para FW16E

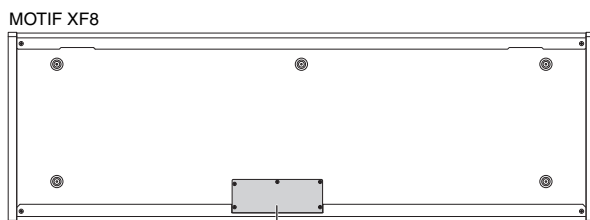
FL512M/FL1024M (módulo de expansión de la memoria flash)



Cubierta inferior para FL512M/FL1024M



Cubierta inferior para FL512M/FL1024M



Cubierta inferior para FL512M/FL1024M

Precauciones durante la instalación

Antes de instalar el hardware opcional, asegúrese de que dispone de un destornillador con punta de estrella (Phillips) y de suficiente espacio para trabajar.

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de iniciar la instalación, desconecte el instrumento y los periféricos conectados, y desenchúfelos de la toma de corriente. La instalación o retirada de los dispositivos SÓLO se debe iniciar cuando el instrumento (y el hardware opcional) se encuentre a la temperatura ambiente normal. A continuación, quite todos los cables que conectan el instrumento con otros dispositivos. (Trabajar con el cable de alimentación conectado puede producir descargas eléctricas. Además, dejar otros cables conectados puede interferir con el trabajo.)
- Tenga cuidado de no dejar ningún tornillo dentro del instrumento durante la instalación. (Esto se puede evitar dejando las unidades opcionales y la cubierta lejos del instrumento mientras se conecta). Si esto ocurriera, asegúrese de extraer el tornillo o los tornillos del interior de la unidad antes de encenderla. Los tornillos sueltos dentro del instrumento pueden producir un funcionamiento incorrecto o daños graves. Si no puede recuperar un tornillo suelto que se haya caído, consulte a su distribuidor de Yamaha.
- Instale las unidades opcionales con cuidado, tal y como se describe en el siguiente procedimiento. La instalación incorrecta puede producir cortocircuitos, lo que puede ocasionar un daño irreparable y riesgo de incendio.
- No desmonte, modifique ni aplique fuerza en exceso a las áreas de las placas y los conectores de las unidades opcionales. Si se doblan o se manipulan las placas y los conectores, podrían producirse descargas eléctricas, incendios o fallos en los equipos.

⚠ ATENCIÓN

- Se recomienda que lleve guantes para protegerse las manos de los salientes metálicos de las unidades opcionales y otros componentes. Si toca los cables o los conectores con las manos desprotegidas, podría sufrir cortes en los dedos y también se podría producir un contacto eléctrico defectuoso o daños electrostáticos.
- Tenga cuidado con la electricidad estática. Las descargas de electricidad estática pueden dañar los chips de circuitos integrados de FW16E. Antes de manipular FW16E opcional, para reducir la posibilidad de que se produzca electricidad estática, toque alguna superficie de metal sin pintar o un cable conectado a tierra en un dispositivo conectado a tierra.
- Manipule las unidades opcionales con cuidado. Si las deja caer o las somete a cualquier tipo de golpe o descarga podría estropearlas o dar como resultado un funcionamiento defectuoso.
- No toque las piezas metálicas expuestas de la placa de circuito. Si lo hace, puede producirse un contacto defectuoso.
- Tenga cuidado de no extraviar ninguno de los tornillos.
- No utilice ningún tornillo que no sea de los que están instalados en el instrumento. El uso de tornillos inadecuados puede causar daños.

FW16E

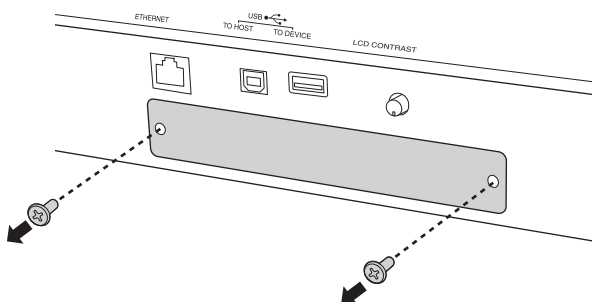
1 Apague MOTIF XF y desconecte el cable de alimentación de CA. Además, asegúrese de desconectar MOTIF XF de cualquier dispositivo externo conectado.

2 Quite la cubierta de FW16E del panel posterior.

Con el panel posterior de este sintetizador hacia arriba, quite los dos tornillos de la cubierta.

Importante

Guarde los tornillos en un lugar seguro. Se utilizarán al instalar FW16E. Procure no extraviarlos. Guarde la cubierta y los tornillos de fijación en un lugar seguro para usarlos en el futuro.

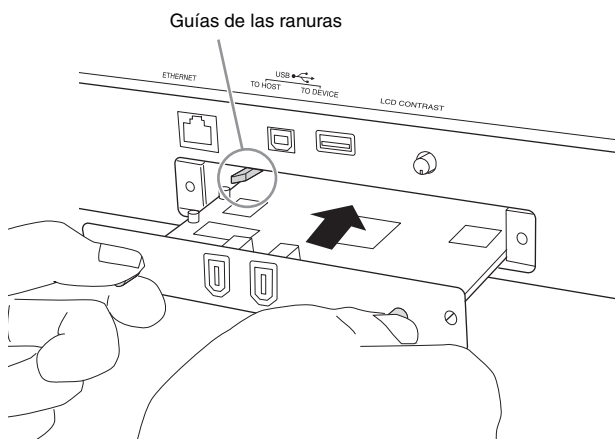


⚠ ATENCIÓN

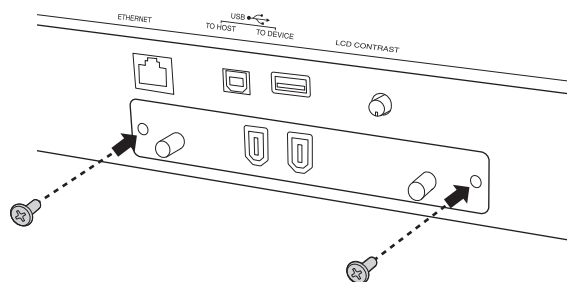
Después de quitar la cubierta, verá las piezas metálicas en la parte inferior de la apertura. Para evitar cortarse o pellizcarse un dedo, tenga cuidado de no tocarlas al instalar FW16E.

3 Inserte FW16E por las guías de las ranuras.

Empuje FW16E dentro de la ranura hasta que el conector que está al final de FW16E esté insertado correctamente en el conector que se encuentra dentro de la ranura.



4 Coloque la tapa con los dos tornillos que extrajo en el paso n° 2.



■ AVISO ■

Si no se fija bien FW16E, puede no funcionar o hacerlo incorrectamente.

Para más información sobre la conexión a un ordenador, consulte "Utilizar el terminal IEEE1394" en la página 57.

FL512M/FL1024M

Configuración

Hay disponibles dos tipos del módulo de expansión de la memoria flash:

■ FL512M

Ofrece un tamaño de memoria de 512 MB.

■ FL1024M

Ofrece un tamaño de memoria de 1024 MB.

En el MOTIF XF se dispone de dos ranuras, lo que significa que se pueden instalar hasta dos módulos en el MOTIF XF. El tamaño de la memoria disponible en cada caso es el siguiente:

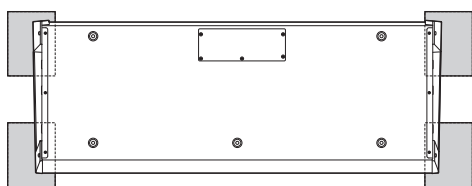
Módulos que se van a instalar	Tamaño de memoria disponible
FL512M	512 MB
FL1024M	1024 MB
FL512M + FL512M	1024 MB
FL512M + FL1024M	1536 MB
FL1024M + FL1024M	2048 MB

Procedimiento de instalación

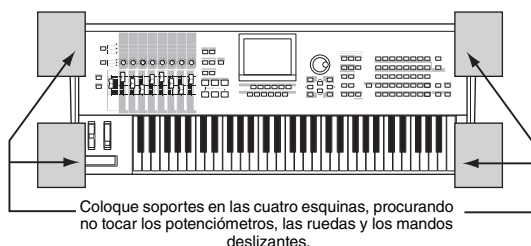
1 Apague MOTIF XF y desconecte el cable de alimentación de CA. Además, asegúrese de desconectar MOTIF XF de cualquier dispositivo externo conectado.

2 Dé la vuelta a MOTIF XF de modo que el teclado quede hacia arriba para que pueda acceder a la parte inferior del instrumento.

Para proteger los potenciómetros, las ruedas y los mandos deslizantes, coloque el teclado de modo que las cuatro esquinas estén colocadas sobre algo que proporcione soporte suficiente, por ejemplo, sobre revistas o cojines. Coloque soportes en las cuatro esquinas, procurando no tocar los potenciómetros, las ruedas y los mandos deslizantes.



Teclado visto desde la parte inferior



⚠ ATENCIÓN

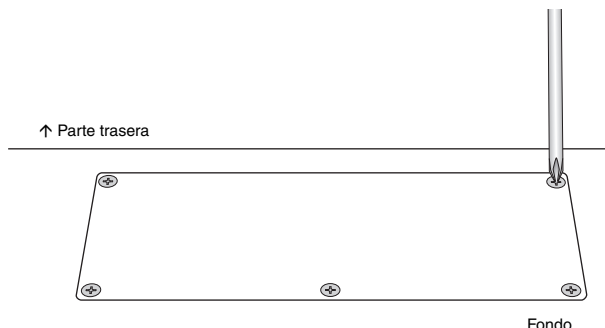
Dado que el instrumento, en particular MOTIF XF8, es muy pesado, este procedimiento no debe realizarse solo, sino entre dos o tres personas.

3 Quite la cubierta de la parte inferior.

Con el panel posterior del MOTIF XF hacia arriba, quite los tornillos de la cubierta con un destornillador de punta de estrella. Después, tire de la cubierta para quitarla.

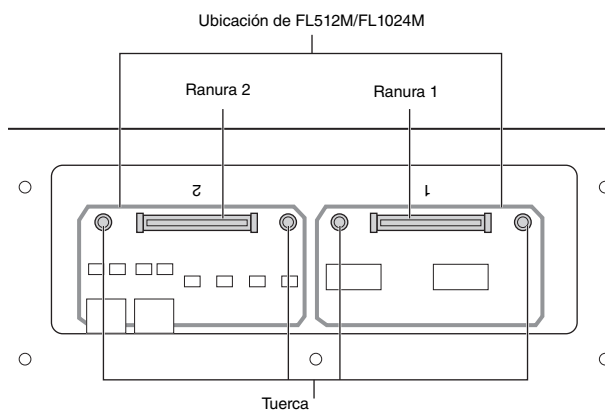
Importante

Guarde los tornillos en un lugar seguro. Se usarán cuando vuelva a instalar la cubierta en el instrumento después de la instalación.

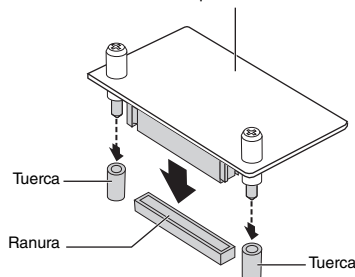


4 Fije el FL1024M o el FL512M en las ranuras.

Tal como se muestra a continuación, hay dos ranuras disponibles.



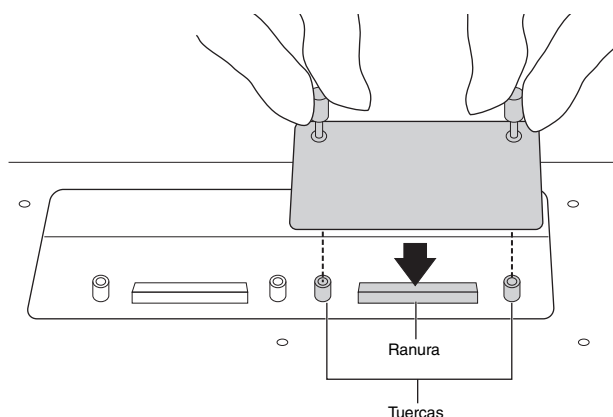
Módulo de expansión de la memoria flash



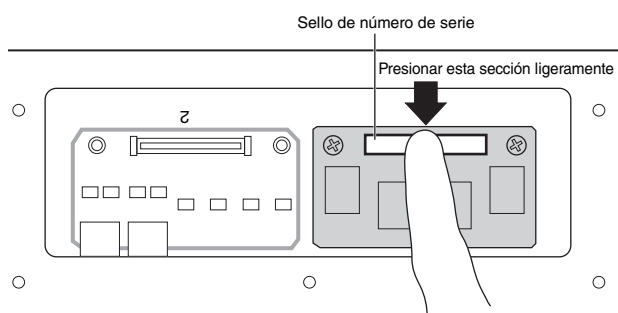
Fije el módulo en cualquiera de las ranuras mediante los pasos siguientes.

4-1 Inserte el módulo verticalmente en la ranura y oriente los tornillos (del módulo) hacia las tuercas respectivas.

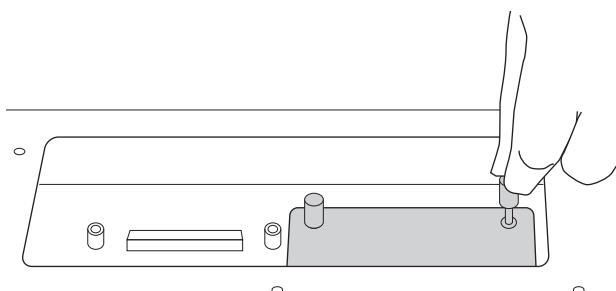
NOTA Se puede insertar en cualquiera de las ranuras.



4-2 Presione la parte superior del conector tal como se muestra y, a continuación, meta totalmente el conector dentro de la ranura.



4-3 Apriete cada tornillo del módulo de memoria en cada tuerca de MOTIF XF con la mano como se muestra.



4-4 Fije otro módulo en la otra ranura, según sus preferencias.

5 Vuelva a instalar la cubierta que quitó siguiendo el paso 3, pero en el orden inverso.

6 Compruebe que el módulo o módulos instalados funcionan correctamente.

6-1 Dé la vuelta a MOTIF XF de modo que el teclado quede hacia arriba y encienda el instrumento.
Al iniciar, verá un mensaje que indica que no se puede reconocer el módulo de la memoria flash.

6-2 Pulse el botón [UTILITY] (utilidad) para acceder al modo Utility (utilidad) y, a continuación, pulse el botón [F6] Flash.

6-3 En la esquina superior izquierda de esta pantalla, seleccione el número del módulo de la memoria flash, "FL1" o "FL2".

NOTA Si el FL512M/FL1024M está bien instalado aparece "Unformatted" (sin formato) en la pantalla, a la derecha del número de ranura, y si no es así aparece "Unmounted" (sin montar). Si a pesar de haber instalado el módulo aparece "Unmounted", ejecute de nuevo las instrucciones desde el paso 1 y compruebe si el módulo se ha instalado correctamente.

6-4 Pulse el botón [SF3] Format (formatear) para realizar la operación Format.

AVISO

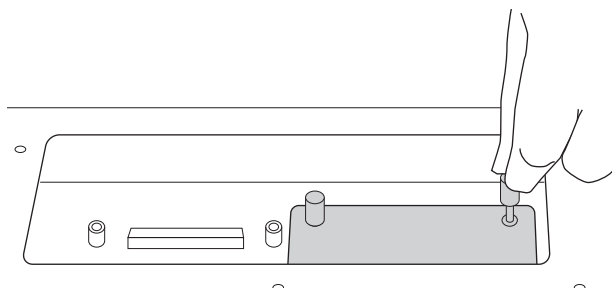
Si ha instalado un segundo módulo de memoria, no aplique formato al primer módulo. Si lo hiciera, se borrarían datos importantes del primer módulo de memoria. Antes de ejecutar la operación de formato, asegúrese de que aparece "Unformatted" a la derecha del número de ranura ("FL1" o "FL2").

6-5 Si es necesario, formatee el otro módulo volviendo a ejecutar 6-3 y 6-4.

6-6 Compruebe si el tamaño total que se muestra en la pantalla es correcto.
Si sólo se ha instalado un FL512M, se muestra "Total size 510M" (tamaño total 510 M).

Extraer el módulo

1 Afloje ambos tornillos.



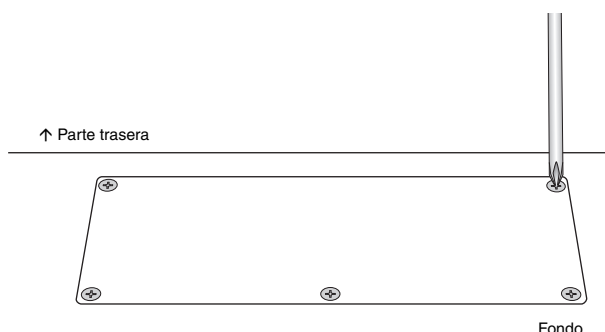
AVISO

- Si no puede aflojar el tornillo con la mano, utilice un destornillador de punta de estrella. En este caso, asegúrese de NO arañar la placa de circuitos del FL512M/FL1024M y de MOTIF XF.
- Los tornillos del módulo se pueden quitar, pero al aflojarlos tenga cuidado para que NO se caigan dentro del instrumento.

2 Tire de FL512M/FL1024M verticalmente y hacia fuera.

3 Coloque la cubierta en el panel inferior.

Ubique la cubierta en el panel inferior de modo que los orificios de los tornillos queden fijados y apriete los cinco tornillos con un destornillador Philips para fijar la cubierta.



Especificaciones

Teclados	MOTIF XF8	Teclado de 88 teclas con efecto de martillo balanceado (pulsación inicial/pulsación posterior)	
	MOTIF XF7	76 teclas, teclado FSX (pulsación inicial/pulsación posterior)	
	MOTIF XF6	61 teclas, teclado FSX (pulsación inicial/pulsación posterior)	
Bloque generador de tonos	Generador de tonos	AWM2, con Expanded Articulation	
	Polifonía	128 notas	
	Capacidad multitimbre	16 partes (internas), partes de entrada de audio (A/D, FW*) * 1 parte estéreo	
	Onda	741 MB (cuando se convierte a formato lineal de 16 bits), 3.977 formas de onda	
	Voz	Predefinidas: 1.024 voces normales + 64 voces de percusión GM: 128 voces normales + 1 voz de percusión Usuario: 128 x 4 (banco 1: originales, banco 2 – 4: seleccionadas y copiadas del banco predefinido) + 32 voces de percusión (números 1 – 8: originales, números 9 – 32: seleccionadas y copiadas del banco predefinido)	
	Interpretación	Usuario: 128 x 4 (hasta 4 partes)	
	Filtro	18 tipos	
	Sistema de efectos	9 tipos de reverberación, 22 tipos de coro, 53 tipos y 8 piezas (hasta 16 unidades) de inserción (A, B), 1 Vocoder (utiliza bloques de efecto de inserción A y B), 9 tipos de efectos principales (Los ajustes predeterminados para los parámetros de cada tipo de efecto se facilitan como plantillas; total 320) Ecuador maestro (5 bandas), ecualizador de partes (3 bandas, estéreo)	
	Bloque de muestreo	Muestras	Hasta 128 formas de onda (muestras múltiples) Hasta 256 bancos de teclas por forma de onda Hasta 512 bancos de teclas
		Orígenes de muestreo	Entrada analógica izquierda/derecha, salida estéreo (repetición de muestras) FW (disponible cuando FW16E está instalado)
		Conversión A/D	24 bits, 64x sobremuestreo
		Conversión D/A	24 bits, 128x sobremuestreo
		Bits de datos de muestra	16
Frecuencia de muestreo		44,1 kHz, 22,05 kHz, 11,025 kHz, 5,5125 kHz (estéreo/mono) Frecuencia de muestreo con FW (cuando se ha instalado FW16E): 44,1 kHz (fija)	
Memoria de muestreo		SDRAM interna: 128 M	
Longitud de la muestra		Mono: 32 MB Estéreo: 64 MB	
Tiempo de muestreo		44,1 kHz: 6 m 20 s 22,05 kHz: 12 m 40 s 11,025 kHz: 25 m 20 s 5,0125 kHz: 55 m 40 s *Mono/estéreo	
Formato de muestra		Formato original, WAV, AIFF	
Orígenes de muestreo		Entrada analógica izquierda/derecha, salida estéreo (repetición de muestras) FW (disponible cuando FW16E está instalado)	
Bloque secuenciador		Capacidad de notas	Aprox. 130.000 notas
		Resolución de notas	480 ppc (partes por cuarto de nota)
	Polifonía máxima	124 notas	
	Tempo (BPM)	5 – 300	
	Tipo de grabación	Real con sustitución Sobregrabación en tiempo real (con excepción de Pattern Chain) Pinchado de entrada o de salida en tiempo real (sólo Song)	
	Pistas	Patrón: 16 pistas de frase Cadena de patrones: pista de patrón, pista de tempo, pista de escena Canción: 16 pistas de secuencia (se puede definir el parámetro Loop on/off para cada pista), pista de tempo, pista de escena	
	Patrones	64 patrones (x 16 secciones), Compases: 256 como máximo Voces de mezcla: 16 voces por patrón y hasta 256 voces para todos los patrones Plantillas de mezcla: 32 para todas las canciones y patrones	
	Frases	Frases de usuario: 256 por patrón	
	Canciones	64 canciones Voces de mezcla: 16 voces por canción y hasta 256 voces para todas las canciones Plantillas de mezcla: 32 para todas las canciones y patrones	

Bloque secuenciador	Arpegio	Predefinido: 7,881 tipos Usuario: 256 tipos *Se pueden ajustar la sincronización MIDI, el canal de transmisión/recepción MIDI, el límite de velocidad y el límite de notas.
	Memoria de escenas	5 por canción
	Formato de secuencia	Formato original, formato SMF 0, 1 (formato 1 carga sólo)
Otros	Maestro	Usuario: 128 * 8 zonas (ajustes de teclado principal), ajustes asignables a potenciómetros o mandos deslizantes, tabla de cambios de programa
	Software de secuencia compatible con la función Remote Control (control remoto)	Para Windows→: Cubase 4 – 5, SONAR 5.2 – 8 Para Mac→: Cubase 4 – 5, Logic 7.2 – LogicStudio, Digital Performer 5.1 – 6 *Las funciones que se van a controlar varían según el software.
	Controladores	Rueda de inflexión del tono, rueda de modulación, controlador de cinta, ocho mandos deslizantes de control asignables, ocho potenciómetros asignables, dos botones de función asignable, dial de datos
	Pantalla	LCD retroiluminada de color, 320 x 240 puntos, 5,7 pulgadas
	Conectores	OUTPUT L/MONO, R (clavija de teléfono estándar) ASSIGNABLE OUTPUT L, R (clavija de teléfono estándar) A/D INPUT L, R (clavija de teléfono estándar) DIGITAL OUT PHONES (clavija de teléfono estéreo estándar) FOOT CONTROLLER 1, 2 FOOT SWITCH x 2 (SUSTAIN, ASSIGNABLE) MIDI IN/OUT/THRU USB (TO HOST, TO DEVICE) AC IN ETHERNET (100BASE-TX) IEEE1394 (disponible cuando FW16E está instalado)
	Consumo eléctrico	30 W
	Dimensiones y peso	MOTIF XF8: 1.439 (ancho) x 466 (fondo) x 168 (alto) mm, 28,9 kg MOTIF XF7: 1.252 (ancho) x 391 (fondo) x 122 (alto) mm, 17,2 kg MOTIF XF6: 1.045 (ancho) x 391 (fondo) x 122 (alto) mm, 15,1 kg
	Accesorios	Cable de alimentación de CA, Manual de instrucciones (este manual), CD-ROM del Manual de instrucciones (que contiene el Manual de referencia y la Lista de datos), DVD-ROM (que contiene el software DAW)

*Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.

Nota sobre la distribución del código fuente

Durante tres años después de la salida final de fábrica, puede solicitar a Yamaha el código fuente de cualquier parte del producto para el que se conceda licencia según licencia pública general GNU, enviando solicitud escrita a:

DE Group Marketing Department Digital Musical Instruments Division,
YAMAHA Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPÓN

- El código fuente se proporcionará sin ningún coste; sin embargo, podríamos requerirle que reembolsara a Yamaha el coste de su entrega.
- Observe que no admitiremos ninguna responsabilidad cualesquiera que sean los daños que puedan derivarse de los cambios (adiciones o eliminaciones) realizados en el software de este producto por un tercero que no sea Yamaha (o alguien autorizado por Yamaha).
- Tenga presente que la reutilización del código fuente que Yamaha hace de dominio público no tiene ninguna garantía, y Yamaha no admitirá ningún tipo de responsabilidad debida al mismo.
- El código fuente se puede descargar de la dirección siguiente:
<http://www.yamahasynt.com/download/source/motif-xf>
- Para obtener información sobre licencias GNU para el público en general, consulte la Lista de datos independiente (archivo PDF).

Índice

A

A/D INPUT, clavijas	15, 47
AC IN	14
Afinación	55
Ajustes de fábrica	17
Arpeggio	23
[ARPEGGIO ON/OFF], botón	11
Arpegio, tipo	24
ASSIGNABLE FUNCTION, botón	10
ASSIGNABLE OUT L y R, clavijas	15
Audio, grabación/reproducción	33
Auriculares	16
Auto Load	54

B

Banco, botones	12, 22
Botones de grupo [A] – [H]	12
Botones numéricos [1] – [16]	12
Gráfico de funciones	13

C

Cadena de patrones	43
Canción	37
Canción, número	31
Capa	28–29
Cargar	64
Category Search	23
[CATEGORY SEARCH], botón	13, 23
CHAR	20
Cinta, controlador	10
Click	31–32
[COMMON EDIT], botón	13
Compatibles, dispositivos USB	65
Controladores	25
Convert to Song	45
Copy Performance Parameters	31–32
Copy to Flash Memory	53
Cubase	62
Cursor, botones	12, 19

D

DAW	56
[DEC/NO], botón	12, 19
Demostración, canción	17
Demostración, patrón	41
Dial de datos	12, 19
DIGITAL OUT, conector	14
Digital Performer	62
División	29

E

Edición, indicador	26
Efectos	27
EFFECT, botones	11
Elemento	26
End Point	50
[ENTER], botón	12
Especificaciones	78
ETHERNET, conector	14
[EXIT], botón	12

F

[F1] – [F6] (Función), botones	12, 19
[FILE], botón	21, 64
File, modo	21, 64
FireWire (FW16E), cubierta de la placa de expansión	14
FL512M/FL1024M	74, 76
FOOT CONTROLLER, clavijas	15
FOOT SWITCH, clavijas	15
Forma de onda	53
Frase	42
Funciones de los botones numéricos [1] – [16]	13
FW, Canales de audio	59
FW16E	74–75

G

GAIN, potenciómetro	15, 47, 50
Generador de tonos multitimbrico	46
GM, banco	22
GM, voz	22
Grabación (patrón)	42
Grabación (Sampling)	47
Grabar (canción)	38
Grabar (Performance)	31
Guardar	64

I

IEEE1394, terminal	57
[INC/YES], botón	12, 19
Inflexión del tono, rueda	10
Input Source	48
[INTEGRATED SAMPLING], botón	21
Interpretación	28
Interruptor de alimentación	14

K

KBD	20
Key On Start Switch	31–32
Keybank	48

L

LCD, control de contraste de la pantalla	14, 17
LCD, pantalla	12
LIST (lista)	20
Lista de datos	6
Logic Pro	62

M

Mandos deslizantes de control	11
Manual de referencia	6
[MASTER EFFECT], botón	12
MASTER VOLUME	10
[MASTER], botón	21, 35
Master, modo	21, 35
Memoria flash, módulo de expansión	47
Memorizar	
Canción	40
Interpretación	30
Master	36
Pattern	43
Voz	27
Mezcla, mezclado	37
MIDI IN/OUT/THRU, conectores	14
MIDI, canal	57
MIDI, puerto	57
[MIXING], botón	21, 46
Mixing, modo	21, 46

MODE, botones	12, 21	Time Signature	31–32
Modo	21	Track mute	37
Modulación, rueda	10	Track solo	37
MOTIF XF Editor VST	63	[TRACK], botón	13
Muestra	47	Transpose	55
[MULTI PART CONTROL], botón	11	Trigger Mode	48, 50, 52
[MUTE], botón	13, 37		
N			
Nombres, asignar	20		
Normales, voces	22		
NUM	19		
O			
OCTAVE [UP] y [DOWN], botones	12		
Ordenador	56		
OUTPUT L/MONO y R, clavijas	15		
P			
Part	48		
Patrón	41		
Patrón, número	32		
[PATTERN], botón	21, 41		
Pattern, modo	21, 41		
Percusión, voces	22		
[PERFORM], botón	21, 28		
[PERFORMANCE CONTROL], botón	13		
Performance, modo	21, 28		
PHONES (Auriculares), clavija	15		
Pista	37		
Play Effect	40		
Potenciómetros	10, 25		
Power On Mode	54		
Predefinidos, bancos	22		
[PROGRAM], botón	13		
Punch In/Out	52		
R			
Record Next	48, 50, 52		
Recording Type	48, 50, 52		
[REMOTE ON/OFF], botón	11		
Remote, modo	61		
S			
Sampling	47		
Sampling, modo	21		
Screen Setting	54		
Sección	41		
Section Length	32		
[SELECTED PART CONTROL], botón	10, 25		
SEQ TRANSPORT, botones	12		
Sequencer Mode	31–32		
[SF1] – [SF5] (Función secundaria), botones	12, 19		
Slice	51		
[SOLO], botón	13, 37		
Solución de problemas	68		
SONAR	62		
[SONG], botón	21		
Song, modo	21		
Store			
Utility	54		
T			
TAP	24		
Teclado	10		
Teclado maestro	35		
Tempo	24		
Tempo del arpegio	24		
Terminal USB TO HOST	56		
Tiempo real, grabación	37		
U			
USB TO DEVICE, terminal	65		
USB, conectores	14		
USB, dispositivos de almacenamiento	65		
USB-MIDI, controlador	56		
Usuario, bancos	22		
[UTILITY], botón	21, 54		
Utility, modo	21, 54		
V			
Voces de percusión, edición	26		
Voces normales, edición	26		
[VOICE], botón	21		
Voice, modo	21–22		
Y			
Yamaha Steinberg FW Driver, controlador	57		
Z			
Zona	35		

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe anotar dicho número en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como comprobante permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

Nº de modelo

Nº de serie

(rear)

Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

Para usuarios de negocios en la Unión Europea

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea

Este símbolo sólo es válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

(weee_eu)

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Combo Division
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2432



Yamaha Web Site (English)
<http://www.yamahasynt.com/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>